

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНСТВО ПО ОБРАЗОВАНИЮ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САМАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра иностранных языков гуманитарных факультетов

Т.В. Морозова

AULA LINGVAE LATINAE IURIS

*Учебное пособие по латинскому языку
для студентов юридического факультета*

Издательство "Самарский университет"

2005

УДК 47
ББК 81. 2 - 923
М 801

Морозова Т. В. *Aula Linguae Latinae iuris* (Введение в латинский язык права). Учебное пособие. Самара: Изд-во «Самарский университет», 2005. — 181с.
ISBN 5-86465-316-0

Пособие предназначено для подготовки студентов юридического факультета к чтению оригинальных латинских текстов.

Первая часть пособия AD MEMORANDUM содержит материал для запоминания, заучивания: лексический минимум, список крылатых слов и юридических терминов, а также стихи, предусмотренные программой курса.

Вторая часть AD LEGENDUM, хрестоматия, состоит из текстов, представленных в двух частях: VARIA (Разное) и EX IURE (Из права). Она включает в себя фрагменты Дигест, Институций Гая и Юстиниана, Сентенций Публия Сира, Вульгаты. Тексты для аналитического чтения, как общекультурного содержания, так и имеющие юридическую направленность, снабжены словами и необходимыми примечаниями для перевода. В разделы REVISIO включены также тексты, предназначенные для работы с латинско - русским словарем.

Третья часть пособия AD ERUDIENDUM содержит информацию по античной культуре и различные творческие задания.

Пособие иллюстрировано, снабжено ЛАТИНСКО - РУССКИМ СЛОВАРЁМ и кратким грамматическим справочником в виде таблиц BREVIARIUM GRAMMATICAE

УДК 47
ББК 81. 2 - 923

Отв. редактор канд. филол. наук, доц. С.С. Юлаева
Рецензенты: канд. филол. наук, доц. Л.И. Шевченко,
 преп. Л.Г. Иконникова

© Морозова Т.В., 2005
© Изд-во «Самарский университет», 2005

Учебное издание

Татьяна Витальевна Морозова

**AULA LINGVAE LATINAE IURIS
(ВВЕДЕНИЕ В ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК ПРАВА)**

Учебное пособие

Публикуется в авторской редакции
Титульное редактирование Л.В. Крылова
Компьютерная вёрстка, макет Т.В. Морозова

Подписано в печать 1.07.05. Формат 60×84/16. Бумага офсетная.
Печать офсетная. Усл. печ. л. ; уч.-изд. л. Тираж 500 экз. Заказ №
Издательство «Самарский университет» 443011,
г. Самара, ул. Акад. Павлова, 1
Тел. (8462)34-54-23. E-mail: lizam@ssu.samara.ru.
Отпечатано в ООО «Типография «Книга»
г. Самара, ул. Ново-Садовая, 106.
Тел. (8462)35-35-26. E-mail: slovo@samaramail.ru

ПРЕДИСЛОВИЕ

PRAECEPTA STUDIOSO

НАСТАВЛЕНИЯ СТУДЕНТУ

Задача настоящего пособия - обеспечить усвоение основных положений грамматики латинского языка и наиболее употребительных слов и крылатых выражений, чтобы подготовить Вас к самостоятельной работе над латинскими юридическими источниками.


В первой части пособия AD MEMORANDUM Вы найдете все материалы для заучивания наизусть: лексический минимум, список латинских крылатых выражений и юридических терминов, стихи.

После каждой порции лексического минимума даны родственные слова в современном русском языке. При подборе этих слов не учитывалось ни время, ни способ проникновения слова с латинским корнем в русский язык: это может быть заимствование и непосредственно из латинского языка, и через французский, и через какой-либо другой язык; это может быть также слово, созданное в новое время из латинских словообразовательных морфем. Главное, чтобы Вы могли выделить в латинских и русских словах общие элементы и стремились, самостоятельно устанавливая латинские прототипы русских слов, расширять этот список. Опираясь на собственные знания изучаемого иностранного языка, проведите соответствующие лексические параллели с английским, французским или немецким языком.

Перед заучиванием крылатых слов обязательно ознакомьтесь с историческими комментариями COMMENTARII HISTORICI AD VOCABULA IURIS ET SENTENTIAS LATINAS, чтобы лучше понимать их смысл.

Вторая часть пособия AD LEGENDUM содержит тексты как юридического EX IURE, так и общекультурного характера VARIA. Прежде чем приступить к их чтению, необходимо ознакомиться с указанным в данном разделе ЛЕСТИО грамматическим материалом, краткое изложение которого Вы найдете в виде таблиц и образцов склонений или спряжений в каждом уроке. Этой информации вполне достаточно для проведения грамматического анализа текста, после прослушивания объяснения преподавателя или самостоятельного знакомства с указанной темой по любому имеющемуся у Вас учебнику латинского языка.

Для того, чтобы облегчить изнурительную и часто непосильную, на начальном этапе обучения, работу по поиску значений слов в словаре, тексты снабжены словами, комментариями и примечаниями для перевода.

Однако в перечень этих слов преднамеренно не включены слова лексического минимума, с тем, чтобы Вы узнавали выученные слова во фразах. Поэтому усвоение соответствующей лексики, юридических терминов и крылатых слов должно предшествовать чтению, анализу и переводу текста. В каждом разделе на ярлыке  указаны их номера: под V - номер лексического минимума, под S - крылатые выражения. Забытое слово можно найти в ЛАТИНСКО-РУССКОМ СЛОВАРЕ, в конце пособия.

При самостоятельном переводе текстов с подчеркнутыми словами необходимо уделить особое внимание анализу этих ключевых слов. Тексты разделов REVISIO не снабженные словами для перевода, предназначены для формирования навыков работы со словарем. К работе со словарем готовят упражнения AD EXERCENDUM на определение или образование словарной формы слова, имеющиеся в каждом разделе перед текстом.

Желающие расширить свой кругозор и углубить знания в области лингвистики найдут интересную информацию по античной культуре и творческие задания в третьей части пособия AD ERUDIENDUM. Сведения, приведённые в этой части пособия, не претендующие ни в коей мере на полное систематическое изложение античной истории и культуры, необходимы, как и знания, получаемые Вами из параллельного курса "Римское право", для понимания содержания текстов части AD LEGENDUM.

В конце пособия имеется также краткий грамматический справочник BREVIARIUM GRAMMATICAE с указателем грамматических терминов и таблицей соотношения глагольных форм в латинском и русском языках.

ИЗ ИСТОРИИ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА

Слово "латинский" происходит от Latium (Лаций) - названия области, расположенной в средней части Апеннинского полуострова. Центром этой области стал город Roma (Рим). Жители этой области назывались латинами.

Древнейшие памятники латинского языка, дошедшие до нашего времени, относятся, предположительно, к VI в. до н. э.; это - надписи на чёрном камне, найденном на римском форуме и на пренестинской фибуле (золотой застёжке), найденной в г. Пренесте, ныне Палестрине.

В историческом развитии латинского языка выделяются несколько этапов.

К *архаической латыни* относятся многочисленные надгробные надписи и официальные документы середины III - начала II в. до н. э., а также комедии *Плавта* (ок. 254-184 гг. до н. э.)

Классической латынью называют обычно литературный латинский язык I в. до н. э. - I в. н. э., достигший наибольшей выразительности в произведениях *Цицерона* (106 - 43 гг. до н. э.), *Цезаря* (100 - 44 гг. до н. э.), *Вергилия* (70 - 19 гг. до н. э.), *Горация* (65 - 8 гг. до н. э.) и *Овидия* (43 г. до н. э. - 18 г. н. э.). До настоящего времени именно *классическая латынь* является предметом изучения в высших учебных заведениях.

Постклассический период, хронологически определяемый I - II вв. н. э. (т.н. эпоха "ранней империи"), связан с именами таких авторов, как *Сенека*, *Тацит*, *Ювенал*, *Марциал*, *Апулей*.

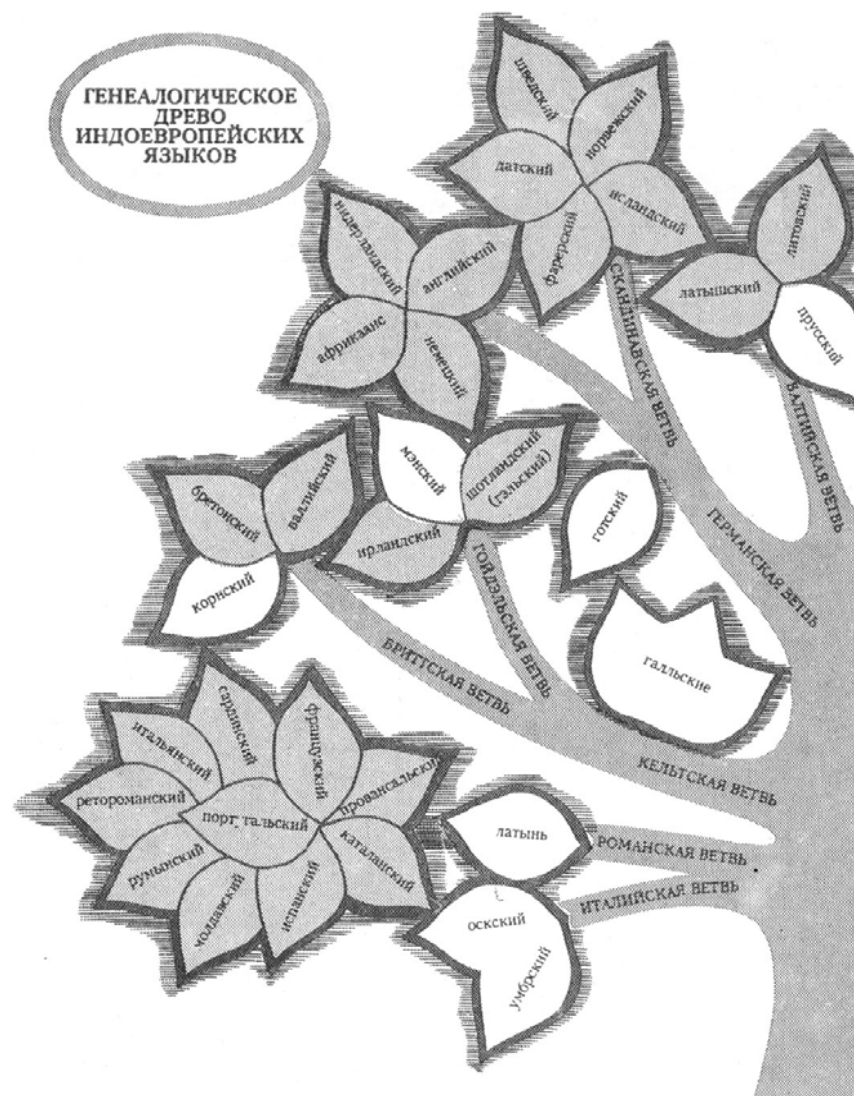
Поздняя латынь, хронологическими рамками которой являются III - VI вв. н. э. (т.н. эпоха "поздней империи" и возникновение, после её падения, варварских государств), содержит многие морфологические и синтаксические элементы, подготавливающие переход к новым языкам.

Формирование и расцвет латинского языка тесно связаны с превращением Рима в крупнейшее рабовладельческое государство, подчинившее себе обширные территории западной и юго-восточной Европы, а также значительную часть северной Африки и Малой Азии. К концу II в. н. э. живой, разговорный латинский язык получает широкое распространение по всей территории Великой римской империи, и особенно, в западном Средиземноморье. После распада Великой Римской империи, в результате сложного взаимодействия *вульгарной латыни* (т.е. разговорной, народной) с местными племенными языками и диалектами возникла группа языков, называемых *романскими*. К ним относятся итальянский, французский, провансальский, испанский, португальский, рето-романский, румынский, молдавский и некоторые другие языки.

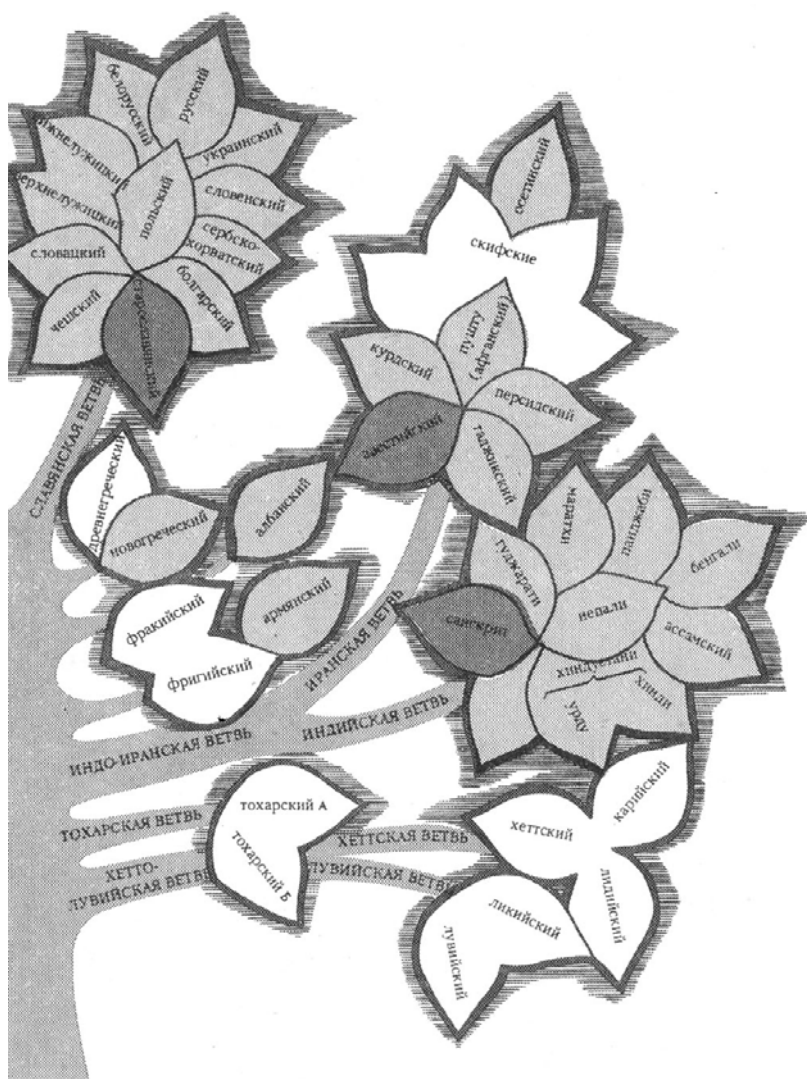
Латинский классический язык, известный по многочисленным произведениям художественной и научной литературы, продолжает сохранять за собой роль языка интеллектуальной и художественной культуры Западной Европы в средние века.

В эпоху Возрождения (XIV - XVI вв.) появляется обширная *новолатинская литература*, представители которой достигали большого совершенства в подражании античным образцам. Наиболее известными авторами гуманистической литературы этого времени являются *Томас Мор* (1478 - 1535 гг.) в Англии, *Эразм Роттердамский* (1466 - 1536 гг.) - в Голландии, *Томмазо Кампанелла* (1568 - 1639 гг.) - в Италии.

Несмотря на вытеснение латинского языка новыми национальными языками Европы, свою роль важной культурной составляющей жизни латынь сохраняет и в новое время. Вплоть до XVIII в. она является не только богослужебным языком католической церкви, но и языком



дипломатии и науки. На латинский язык, в XII в., был переведён с арабского "Канон врачебной науки" великого средневекового энциклопедиста *Авиценны*. В латинском переводе стал широко известен в



В Европе отчёт об открытии "Нового света" *Америго Веспуччи* (1503 г.). На латинском языке составлен первый документ в истории русско-китайских отношений *Нерчинский договор* (1689 г.). По латыни писали свои труды

голландский философ *Спиноза* (1632 - 1677 гг.), английский учёный *Ньютон* (1632 - 1677 гг.), русский учёный *М.В. Ломоносов* (1711 - 1765 гг.).

Интерес к латыни в наше время объясняется, прежде всего, тем, что латинский язык наряду с древнегреческим продолжает оставаться источником новых слов в динамично развивающихся областях международной общественно-политической и научной терминологии.

Овладение любым современным европейским языком - чёткое представление его грамматической структуры, понимание значений слов - невозможно без знаний в области латинского языка, так как все известные нам языки сформировались под его непосредственным или опосредованным влиянием. Речь идёт не только о большом количестве слов латинского происхождения, вошедших в различные европейские языки (например, в русский язык: революция, диктатура, конституция, демонстрация, армия, университет, факультет, студент, лекция, экзамен, доцент, доктор, аспирант, культура, литература, спектакль, реализм, декорация, опера, мотор, корпус и др.), но и о сохранившихся в новых языках элементах латинского синтаксиса, под воздействием которого во французском, английском, немецком и других языках сформировались правила согласования времён, обособленные причастные конструкции, инфинитивные обороты. Каждый изучающий родной или иностранный язык использует грамматические термины латинского происхождения. В русском языке названия грамматических категорий - время, наклонение, залог, спряжение, склонение, падеж, единственное и множественное число и др. являются "кальками", т.е. точным переводом на русский язык соответствующих латинских слов.

Велика общеобразовательная роль курса латинского языка. В процессе работы с латинскими текстами учащийся неизбежно вникает в смысл прочитанного, знакомится с античной философией, культурой, литературными произведениями и их авторами, расширяя свой кругозор, обогащая восприятие литературно-исторических и художественно-архитектурных произведений мировой классики.

Изучение латыни, способствует развитию логического мышления. Сама структура языка, логичная и последовательная, дисциплинирует ум, развивает способность систематизации материала.

Латинский язык представляет профессиональный интерес для различных специалистов в области гуманитарных наук. Юристу латинский язык необходим для чтения в подлиннике источников римского права и понимания международных латинских терминов, формул и изречений в области правоведения.

AD MEMORANDUM

ДЛЯ ЗАПОМИНАНИЯ, ЗАУЧИВАНИЯ

VERBARIUM

ЛЕКСИЧЕСКИЙ МИНИМУМ

1. Существительные 1 склонения

anīma, ae f душа	littēra, ae f буква, pl литература
aqua, ae f вода	magistra, ae f наставница, учитель
bestia, ae f животное, зверь	memoria, ae f память
causa, ae f дело, причина	natūra, ae f природа
coria, ae f запас, богатство, pl войско	nauta, ae m моряк
culpa, ae f небрежность, оплошность, вина	nota, ae f знак, замечание
cura, ae f забота, уход	patria, ae f родина
dea, ae f богиня	persōna, ae f лицо, личность
disciplīna, ae f наука, порядок	poena, ae f наказание
epistūla, ae f письмо	potentia, ae f сила, власть
fabūla, ae f молва, басня, сказка	prugna, ae f битва, сражение
familia, ae f семья	Roma, ae f Рим
femīna, ae f женщина	schola, ae f школа
filia, ae f дочь	scientia, ae f знание
fortūna, ae f судьба, удача	sententia, ae f мнение, сентенция, высказывание
gloria, ae f слава	silva, ae f лес
herba, ae f трава	sphaera, ae f шар
incōla, ae f житель	stella, ae f звезда, планета
iniuria, ae f несправедливость, обида, оскорбление	tabūla, ae f доска, таблица
insūla, ae f остров	terra, ae f земля
justitia, ae f справедливость	via, ae f дорога
lingua, ae f язык	victoria, ae f победа
	vita, ae f жизнь

РОДСТВЕННЫЕ СЛОВА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

анимация, реанимация; аквариум, акварель, акваланг; копия; куратор, курорт, прокурор; дисциплина; эпистолярный; фабула; феминизация; филиал; гербарий, герб; изоляция; юстиция; лингвистика; литература, литер(а); магистраль, мастер, маэстро; мемориал, мемуары; натура; космонавт, аэронавт, астронавт; нота, нотации; патриот; персональный; пеня, пенальти, пенитенциарный; потенциал; сентенция; сферический; табло, таблица; территория, терраса; тривиальный, виадук; викторина; витамин.

2. Глаголы

ago 3 делать, вести	muto 1 менять
ambūlo 1 гулять	narro 1 рассказывать
amo 1 любить	peco 1 убивать
audio 4 слушать	nego 1 отрицать
capio 3b брать, захватывать	numero 1 считать
clamo 1 кричать	orno 1 украшать
colo 3 обрабатывать, почитать	paro 1 готовить
credo 3 верить	peto 3 просить, стремиться
cremo 1 сжигать	pugno 1 сражаться
debeo 2 быть должным	punio 4 наказывать
defendo 3 защищать	respondeo 2 отвечать
dico 3 говорить, называть	scio 4 знать, уметь
disco 3 учиться, изучать	scribo 3 писать
do 1 давать	sentio 4 чувствовать
doseo 2 обучать	servio 4 служить, быть рабом
duco 3 вести	servo 1 хранить, спасать, миловать
erro 1 ошибаться, блуждать	specto 1 смотреть
facio 3b делать, совершать	taceo 2 молчать
finio 4 заканчивать, ограничивать	tango 3 касаться
habeo 2 иметь	teneo 2 держать, владеть
impēro 1 повелевать	trado 3 передавать
labōro 1 работать, страдать	traho 3 тащить, увлекать
monstro 1 показывать	valeo 2 быть здоровым, иметь вес, значение
moveo 2 двигать, волновать	venio 4 приходить
munio 4 укреплять	

verto 3 вертеть
veto 1 запрещать
video 2 видеть

vinco 3 побеждать
vivo 3 жить
voco 1 звать, называть

РОДСТВЕННЫЕ СЛОВА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

агент; амбулатория, преамбула; аудитория, аудиенция; реклама; кредит, аккредитив; крематорий; диктор, дикция, диктант, диктатор; доцент, доктор; кондуктор, индукция, дедукция; финал, финиш; император; лаборант; лекция, коллекция, электорат; демонстрация, монстр; мотив, мотор, мотивация; иммунитет, амуниция; мутант, коммутатор; негативный; орнамент; аппарат, препарат; петиция, аппетит; корреспонденция; транскрипция, манускрипт; сервис; консервы, сервант, резерв; спектакль, спектр; сентиментальный; тангенс; тенденция, претензия, традиция; трактат, трактор; инвалид, валюта, валидность, валеология, валентность, Валерий, Валентин; интервенция; вертеть, вертеп; вокальный, адвокат

3. Существительные 2 склонения

actum, I m действие pl. протоколы	fatum, i n судьба
ager, agri m поле	filius, i m сын
amicus, i m друг	gladius, i m меч
annus, i m год	Graecus, i m грек
arbiter, tri m судья, ценитель	initium, i n начало
arma, armorum n pl.t. оружие	liber, bri m книга
astrum, i n звезда	liberi, orum m pl.t. дети (свободно-рожденные)
bellum, i n война, сражение	locus, i m место
castra, orum n pl.t. лагерь	medicus, i m врач
coelum (caelum), i n небо	modus, i m мера, способ, предел
commercium, i n торговля	monumentum, i n памятник
consilium, i n совет, решение	mundus, i m мир, вселенная
delictum, I n правонарушение	murus, i m стена
deus, i m бог	negotium, i n занятие
discipulus, i m ученик	oculus, i m глаз
dominus, i m господин, хозяин	officium, i n долг, обязанность
elephantus, i m слон	oppidum, i n город, укрепление
exemplum, i n пример, образец	ovum, i n яйцо
faber, bri m мастер, ремесленник, художник	periculum, i n опасность
	populus, i m народ, население
	praemium, i n награда

praesidium, i n защита
Romānus, i m римлянин
signum, i n знак, знамя
templum, i n храм
vacuum, i n пустота

ventus, i m ветер
verbum, i n слово
vir, viri m муж, мужчина
vitium, i порок, недостаток
vulgus, i m народ

РОДСТВЕННЫЕ СЛОВА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

акт; агроном, аграрный; анналы; арбитр; армия, казарма; астрономия, астрология, астра; коммерция; консилиум; доминировать, доминанта; фабрика; фатальный; инициалы, инициатива; либретто; локальный, медицина; модель, мода, модификация; монументальный; замуровать; негодник; окулист, бинокль, окуляр; официальный, офис; овальный; популяция, популярный; премия; президиум, президент; сигнализация; вакуум; вентилятор; вербальный, вульгарный.

4. Прилагательные 1 и 2 склонения

aequus, a, um равный, ровный	malus, a, um плохой
albus, a, um белый	multus, a, um многочисленный
alius, a, ud другой, прочий	neuter, tra, trum ни тот, ни другой
alter, ěra, ěrum другой из двух	novus, a, um новый
altus, a, um высокий, глубокий	nullus, a, um никакой
antiquus, a, um древний, старинный	parvus, a, um маленький
bonus, a, um хороший	privatus, a, um частный, личный
caecus, a, um слепой	publicus, a, um общественный
ceter, ěra, ěrum прочий	pulcher, chra, chrum красивый
clarus, a, um известный, ясный	sanus, a, um здоровый
doctus, a, um ученый	solus, a, um только один, единственный
extrēmus, a, um крайний	totus, a, um весь, полный
iustus, a, um справедливый	varius, a, um различный
liber, ěra, ěrum свободный	verus, a, um истинный, верный
longus, a, um долгий	
magnus, a, um большой	

NB: Курсивом выделены местоименные прилагательные, изменяющиеся по местоименному склонению.

Притяжательные прилагательные

meus, a, um - мой; tuus, a, um - твой; suum, a, um - свой
noster, tra, trum - наш; vester, tra, trum - ваш

РОДСТВЕННЫЕ СЛОВА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

эквивалент, экватор; альбинос, альбом; альтернатива, альтруист; альт; античный, антиквариат; экстрим, экстремист; либерализация, либеральный; пролонгировать; магнат; малярия; мультипликация, мультимиллионер; нейтральный; аннулировать, нулевой; приватизация, приватный; публикация; санитар, санаторий, санация; соло; тотальный, тоталитаризм; вариант, вариации, варьете

5. Существительные 3 склонения

aer, aëris m воздух	jus, juris n (ius, iuris n) право, суд
animal, animalis n животное	
ars, artis f искусство, ремесло	lex, legis f закон
auctoritas, ritatis f влияние, вес значение	mare, maris n море
avis, avis f птица	mater, matris f мать
canis, canis m собака	mens, mentis f ум, мысль, рассудок
caput, capitis n голова, глава, столица; правоспособность	miles, militis m воин
civis, civis m, f гражданин	mons, montis m гора
civitas, civitatis f община, государство, гражданство	mors, mortis f смерть
cor, cordis n сердце	mos, moris m нрав, обычай
corpus, corporis n туловище, свод, состав	natio, nationis f племя, народ
crimen, criminis n преступление	navis, navis f корабль
dens, dentis m зуб	nomen, nominis n имя, название
finis, finis m граница, предел	odor, odoris m запах
flos, floris m цветок	opus, operis n работа, труд, произведение
fons, fontis m источник	panis, panis m хлеб
gens, gentis m племя, род	pars, partis f часть, сторона
genus, generis n род, вид	pater, patris m отец
homo, hominis m человек	paux, pacis f мир, покой
honor, honoris m честь, почесть	pes, pedis m нога, ступня
hostis, hostis m чужестранец, враг, гость	plebs, plebis m плебс, народ
judex, iudicis m судья	ratio, rationis f разум, рассудок, план
Juppiter, Jovis m Юпитер	tempus, temporis n время
	urbs, urbis f город
	veritas, veritatis f истина, правда

virtus, virtutis f мужество,
доблесть

vis f сила, насилие, нападение

vox, vocis f голос

РОДСТВЕННЫЕ СЛОВА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

аэрозоль, авиация; артист; авторитет; авиация, каникулы, каналы; капитан, капитальный, капюшон, капуста; гражданский, цивилизация; криминал, криминальный; корпорация; дантист; финал, финиш; флора; фонтан; генетика, генератор; гонор, гонорар; госпиталь, гость, гостиница; юрист, юриспруденция; легальный; матрица, матриархат; менталитет; милиция; монтаж, Монблан; мораль; национальность; навигация; номинация, номенклатура; дезодорант; операция, опера, оперативный, опус; компаньон; партия, партизан, партизана; патриархат; пацифист; пьедестал, педаль, педикюр; плебей; рациональный, рацион; темперамент, темп; урбанизация; виртуоз.

6. Прилагательные 3 склонения

brevis, e короткий	par, paris равный
celer, celeris, celere быстрый	princeps, principis главный, первый
communis, e всеобщий	qualis, e какой
difficilis, e трудный	sapiens, sapientis мудрый, разумный
dulcis, e сладкий, приятный	simplex, simplicis простой
facilis, e легкий	similis, e подобный, похожий
felix, felix счастливый	socialis, e общественный
fortis, e сильный, крепкий	talis, e такой
grandis, e большой	utilis, e полезный
gravis, e тяжелый, серьезный	velox, velocis скорый, быстрый
militaris, e военный	vetus, veteris старый, ветхий
mobilis, e подвижный	
omnis, e всякий, весь	

Супплетивные степени сравнения прилагательных

bonus (a, um), melior (ius), optimus (a, um)	хороший, лучший, наилучший
malus (a, um), peior (ius), pessimus (a, um)	плохой, худший, наихудший
magnus (a, um), major (ius), maximus (a, um)	большой, больший, наибольший
parvus (a, um), minor (us), minimus (a, um)	малый, меньший, наименьший
multi (ae, a), plures (a), plurimi (ae, a)	многие, более многочисленные, самые многочисленные

РОДСТВЕННЫЕ СЛОВА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

аббревиатура, брифинг; акселератор; коммунальный; фортификационный, форт, фортепьяно; грандиозный; гравитация; милитарист, мобильный, автомобиль, мобилизация; паритет, пара; принцип, принц; квалификация; симулянт, ассимиляция; утилизация, утильсырьё; велосипед; ветеран, ветошь; мелиорация, оптимальный, оптимизм; пессимизм; магнат, майор, мажор, максимальный; минус, минор, минимальный; мультипликация, плюрализм

7. Существительные 4 и 5 склонения

audītus, us m слух	manus, us f рука, отряд
casus, us m падение, случай,	passus, us m шаг
падеж	res, rei f дело, вещь,
cornu, us n рог	обстоятельство
cultus, us m возделывание,	res publica государство
почитание	sensus, us m чувство,
cursus, us m бег	ощущение
dies, ei f день	spes, ei f надежда
domus, us f дом	status, us m государство,
exercītus, us m войско (обученное)	положение
fructus, us m плод	usus, us m употребление, опыт
gradus, us m ступень, степень, шаг	versus, us m стих, строка
gustus, us m вкус	visus, us m зрение, образ
lapsus, us m падение. ошибка	

РОДСТВЕННЫЕ СЛОВА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

аудиторский; корнет; культура; курсор, курсив; дом; фруктовый; градусник, деградация; дегустация; ляпсус; манжеты, мануфактура, манускрипт, мануальный, мановение, манёвры, манипуляция, маникюр; пассажир, пассаж; реальность, ребус; сенсация, сенсорный; статус, статистика; узуальный, узус; вирши, версия; визит, визуальный

8. Основные формы нестандартных глаголов

ago	egi	actum	agēre 3	делать, вести
capio	cepi	captum	capēre 3b	брать
cedo	cessi	cessum	cedēre 3	ступать, уступать
colo	colui	cultum	colēre 3	обрабатывать
constituo	constitui	constitūtum	constituēre 3	постановлять

credo	credīdi	credītum	credēre 3	верить
defendo	defendi	defensum	defendēre 3	защищать
deleo	delēvi	delētum	delēre 2	разрушать
dico	dixi	dictum	dicēre 3	говорить, называть
do	dedi	datum	dare 1	давать
duco	duxi	ductum	ducēre 3	вести
facio	feci	factum	facēre 3b	делать, совершать
fallo	fefelli	falsum	fallēre 3	обманывать
gero	gessi	gestum	gerēre 3	совершать
iacio	iēci	iactum	iacēre 3b	бросать
lego	legi	lectum	legēre 3	читать, собирать
mitto	misi	missum	mittēre 3	посылать
moveo	movi	motum	movēre 2	двигать, волновать
pello	pepuli	pulsum	pellēre 3	толкать, бить
peto	petivi	petitum	petēre 3	просить
pingo	pinxi	pictum	pingēre 3	писать красками
pono	posui	positum	ponēre 3	ставить, класть
scribo	scripsi	scriptum	scribēre 3	писать
sentio	sensi	sensum	sentire 4	чувствовать
struo	struxi	structum	struēre 3	строить
sum	fui	-	esse	быть, существовать
tango	tetigi	tactum	tangēre 3	трогать, касаться
trado	tradidi	traditum	tradēre 3	передавать
traho	traxi	tractum	trahēre 3	тащить, увлекать
venio	veni	ventum	venire 4	приходить
verto	verti	versum	vertēre 3	вертеть
veto	vetui	vetitum	vetare 1	запрещать
video	vidi	visum	vidēre 2	видеть
vinco	vici	victum	vincēre 3	побеждать
vivo	vixi	victum	vivēre 3	жить

Отложительные глаголы

aggredior, aggressus sum, aggrēdi 3b подходить, нападать
loquor, locūtus sum, loqui 3 говорить

morior, mortuus sum, mori 3b умирать
 nascor, natus sum, nasci 3 рождаться
 patior, passus sum, pati 3b терпеть, страдать
 progredior, progressus sum, progrēdi 3b идти вперед
 utor, usus sum, uti 3 пользоваться

Глаголы, сложенные с ESSE

absum, afui, abesse отсутствовать
 adsum, affui, adesse присутствовать, помогать
 intersum, interfui, interesse участвовать, интересоваться
 possum, potui, posse мочь, быть в состоянии

РОДСТВЕННЫЕ СЛОВА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

агент, акция, акт, активный; процесс, процессия, прецедент; культура, культ; конституция; кредит, аккредитация; давать, дата; кондуктор, индукция, дедукция, интродукция, продукт; факт; фальшь, фальсификация; жесты; субъект, объект; лекция, коллекция, электорат; миссионер, комиссия, эмиссия; мотив, мотор, мотивация; пропеллер, пульс; петиция, аппетит; пигмент, пиктография; оппонент, композиция; транскрипция, манускрипт; сентиментальный, сенсация, сенсорный; строить, структура; тангенс, тактильный, такт; традиция; трактор, тракт, трактат; интервенция; вертеть, версия, вертеп, вирши, веретено; видеть, визуальный, визит; агрессивный; коллоквиум; пациент, пасьянс; прогресс; утилизация, узус, узуальный; интерес

Латинские префиксы

a, ab, abs удаление; *ad* приближение, присоединение; *co, con, com* собирательное значение; *de, des* устранение; *dis, di* разделение; *e, ex* изъятие, исключение; *in* движение внутрь, отрицание; *inter* между, среди; *ob* противодействие; *prae* нахождение впереди; *pro* движение вперед, вместо; *re* повторение, движение назад; *trans* через, пере

РОДСТВЕННЫЕ СЛОВА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

дезорганизация, адвокат, экстракт, композиция, инкриминировать, интервенция, эксцесс, ингредиент, преамбула, реконструкция, дезодорант, проректор, продукт, компания, адаптация, интерес, абстракция, консерватор, оппонент, прогресс, трансляция, администрация, реферат, конференция, реставрация, диспозиция, провидец, транскрипция, индукция, дедукция, консенсус, оппозиция, обструкция,



SENTENTIAE LATINAE VOCABULA IURIS

ЛАТИНСКИЕ КРЫЛАТЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ И ЮРИДИЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ

1

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. Ad Kalendas Graecas | До греческих календ. |
| 2. Terra incognīta. | Неизвестная земля. |
| 3. Tabūla rasa. | Чистая доска. |
| 4. Causa iusta. | Законное основание. |
| 5. Causa privāta. | Частное дело. |
| 6. Causa publīca | Общественное дело. |
| 7. Iustae nuptiae | Законный брак. |
| 8. Culpa lata. | Тяжелая вина. |
| 9. Persōna grata. | Лицо, пользующееся доверием. |
| 10. Pro poena. | В наказание. |
| 11. Sententia absolutoria | Оправдательный приговор. |

2

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 11. Pecunia non olet. | Деньги не пахнут. |
| 12. Cogīto, ergo sum. | Я мыслю, значит существую. |
| 13. Ignorantia non excūsat. | Незнание не оправдывает. |
| 14. Divīde et impĕra. | Разделяй и властвуй. |
| 15. Dum spiro, spero. | Пока дышу, надеюсь. |
| 16. Cognosce te ipsum. | Познай самого себя. |
| 17. Nota bene (N.B.) | Обрати внимание. Заметь. |
| 18. Vade mecum. | Путеводитель. |
| 19. Festīna lente. | Тише едешь, дальше будешь. |
| 20. Uti possidētis. | Исходя из того, чем вы владеете. |

3

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 21. Anno Domīni. (a. D.) | От рождества Христова. |
| 22. Anno mundi. (a. m.) | От сотворения мира. |
| 23. Curricūlum vitae. (CV) | Описание жизни (автобиография) |
| 24. Errāre humānum est. | Ошибаться свойственно человеку |
| 25. Per aspĕra ad astra. | Через тернии к звездам. |
| 26. Forum delicti | Место преступления. |
| 27. In dubio pro reo. | При сомнении в пользу подсудимого. |
| 28. Advocātus diabōli. | Завзятый обвинитель. |
| 29. Mandātum. | Договор поручения. |
| 30. Mutuum. | Договор найма. |

29. Furtum manifestum.	Кража, при которой вор пойман с поличным.
30. Argumentum ex silentio.	Доказательство на основании молчания.
4	
31. Alter ego.	Другой я. Доверенное лицо.
32. Extrēm̄is malis extrēma remedia.	Против крайних зол, крайние меры.
33. Nec sibi, nec alt̄eri.	Ни себе, ни другому.
34. Imperium summum.	Высшая власть.
35. Pro bono publico.	Для общественного блага.
36. Grosso modo.	В общих чертах.
37. Pericūlum in mora.	Опасность в промедлении.
38. Circūlus vitiosus.	Порочный круг.
39. Dolus malus.	Злой умысел.
40. Ex aequo et bono.	По справедливости и добру.
5	
41. Tertium non datur.	Третьего не дано.
42. Contra factum non datur argumentum.	Против факта доказательство не дается.
43. Numerantur sententiae, non ponderantur.	Голоса считают, а не взвешивают.
44. Nemo debet bis punīri pro uno delicto.	Никто не должен дважды наказываться за одно преступление.
45. Qui seminat mala, metet mala.	Кто сеет зло, пожнет зло.
46. In hoc signo vinces.	Под этим девизом победишь.
47. Admittitur.	Зачтено. Принимается.
	Допускается.
48. Omnia mutantur.	Всё меняется.
49. Fluctuat, nec mergitur.	Пусть буря, а он не тонет.
50. Sic transit gloria mundi.	Так проходит мирская слава.
6	
51. Alma mater.	Мать – кормилица.
52. Honōris causa. (H.C.)	Из уважения к заслугам.
53. Dura lex, sed lex.	Суров закон, но закон.
54. Comitas gentium.	Международная вежливость.
55. Corpus iuris.	Свод права.
56. Aberratio delicti.	Ошибка в преступлении.
57. Corpus delicti.	Состав преступления.

58. Actio in persōnam.	Иск к лицу.
Actio in rem.	Вещный иск.
59. Coram notario et testibus.	В присутствии нотариуса и свидетелей.
60. Mens sana in corpore sano.	Здоровый дух в здоровом теле.
7	
61. Summum ius – summa iniuria.	Высшее право – это высшая несправедливость.
62. O, tempora, o, mores.	О, времена, о, нравы !
63. Sapienti sat.	Для понимающего достаточно.
64. Heres legitimus.	Законный наследник.
65. Ultra vires.	С превышением полномочий.
66. Omnia mea mecum porto.	Все мое ношу с собой.
67. Ius gentium.	Международное право.
68. Ius vitae necisque.	Право жизни и смерти.
69. Res iudicata pro veritate habetur.	Решенное дело считается за истину.
70. Vim vi repellere licet.	Силу позволено отражать силой.
8	
71. Citius, altius, fortius.	Быстрее, выше, сильнее.
72. Ex consensu. Ex contractu.	По соглашению. По договору.
73. Status in statu.	Государство в государстве.
74. Manu militari.	Вооруженной рукой.
75. Status quo.	Существующее положение.
76. Species facti.	Обстоятельства дела.
77. Manus manum lavat.	Рука руку моет.
78. Scio me nihil scire.	Я знаю, что ничего не знаю.
79. Damnant, quod non intelligunt.	Осуждают то, что не понимают.
80. Quis? Quid? Ubi?	Кто? Что? Где?
Quibus auxiliis? Cur?	С чьей помощью? Зачем?
Quomodo? Quando?	Как? Когда?
9	
81. Veni, vidi, vici.	Пришел, увидел, победил.
82. Alea iacta est.	Жребий брошен.
83. Post factum.	После сделанного.
Post scriptum. (P.S.)	После написанного.
84. Ducunt volentem fata, nolentem trahunt.	Желающего судьба ведет, не желающего тащит за собой.
85. Lex non scripta.	Не писанный закон.

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 86. Vae victis. | Горе побеждённым. |
| 87. Cui prodest? | Кому выгодно? |
| 88. Memento mori. | Помни о смерти. |
| 89. Non progrēdi est regrēdi. | Не идти вперед, значит идти назад. |
| 90. Lex prospicit, non respicit. | Закон смотрит вперед, а не назад. |

10

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 91. Testis unus – testis nullus. | Один свидетель – не свидетель. |
| 92. Tres faciunt collegium. | Трое составляют совет. |
| 93. Suum cuique. | Каждому своё. |
| 94. Modus vivendi. Modus agendi. | Образ жизни. Способ действий. |
| 95. De gustibus non est disputandum. | О вкусах не должно спорить. |
| 96. Pacta sunt servanda. | Договоры должны соблюдаться. |
| 97. Docendo discimus. | Обучая других, учимся сами. |
| 98. Absit ! | Чему не бывать! |
| 99. Audiātur et altēra pars. | Пусть будет выслушана и другая сторона. |
| 100. Do, ut des | Я даю, чтобы ты дал. |

СОКРАЩЕНИЯ, СЛОВА И ВЫРАЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАУЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

a posteriōri на основании опыта
a priōri независимо от опыта
al. e. alia editio другое издание
cf. (cfr) confer сравни! смотри!
e. g. exempli gracia например
etc. et cetēra и так далее, и прочее
h.e. hoc est это значит, то есть
ibid. Ibīdem там же
L.S. locus sigilli место печати
op. cit (op. c.) opus citātum цитированное сочинение
p. pagina страница
p. cent. pro centum процент
s. a. sine anno без года издания

s. l. sine loco без места издания
v. vide смотри!
verte переверни! смотри на обороте!
vide infra смотри ниже!
v. s. vide supra смотри выше!
v.v. vice versa наоборот



COMMENTARII HISTORICI AD VOCABULA IURIS ET SENTENTIAS LATINAS

- Ad Kalendas Graecas** У Римлян календами называлось первое число каждого месяца, когда расплачивались по долгам. В Греции же календ не было, поэтому это выражение означало - до времени, которое никогда не наступит; на неопределенно долгий срок. По свидетельству римского историка Светония - излюбленная поговорка императора Августа.
- Terra incognita.** На старинных географических картах этими словами обозначались неизведанные области Земли. В переносном значении - нечто совершенно новое.
- Tabula rasa.** Означает - пустое место, на котором можно писать, что угодно. Древние греки и римляне писали заостренной палочкой на дощечках, покрытых воском. У Аристотеля душа ребенка сравнивается с доской, на которой ещё ничего не написано.
- Causa iusta.** Юридический термин
- Causa privata.** дословно: *Частное дело.* Как юридический термин означает - гражданское дело.
Causa publica. дословно: *Общественное дело.* Как юридический термин - уголовное дело. В Риме уголовные дела рассматривались, как правило, публично.
- Iustae nuptiae.** Юридический термин.
- Culpa lata.** дословно: *грубая небрежность (оплошность).* Юридический термин.
- Persōna grata.** дословно: *Личность желательная (приятная).* Термин римского и современного международного права: в дипломатической практике так называется лицо, принимаемое в качестве представителя в каком-либо государстве правительством этого государства.
- Pro poena.** Юридический термин
- Sententia absolutoria.** дословно: *Окончательное решение, мнение.* Как юридический термин – оправдательный приговор.
- Pecunia non olet.** Римский историк Светоний рассказывает: когда император Веспасиан ввёл налог на общественные уборные в Риме, его сын Тит выразил неудовольствие этим. Веспасиан поднес Титу деньги, полученные по новому налогу, и спросил, пахнут ли они. Тит признал: "Не пахнут".
- Cogito, ergo sum.** Тезис выдающегося французского философа Рене Декарта (XVIIв.), который построил систему философии, основанную на приоритете деятельности разума.

13. **Ignorantia non excusat.** Незнание (закона) не оправдывает, не освобождает от ответственности.
14. **Divide et impera.** Латинская формулировка принципа империалистической политики, возникшая в новое время. В форме **divide ut regnes** она приписывается французскому королю Людовику XI или итальянскому политику Никколо Макиавелли (1469-1527гг)
15. **Dum spiro, spero.** Относящаяся к новому времени формулировка мысли, которая неоднократно встречается у древних авторов: Цицерона, Сенеки и др.
16. **Cognosce te ipsum.** Латинский перевод греческого изречения, приписывающегося Фалесу и начертанного, по преданию, на фронтоном храма Аполлона в Дельфах.
17. **Nota bene (N.B.)** дословно: *Заметь хорошо*. Пометка, служащая для того, чтобы обратить внимание на особенно важную часть текста.
18. **Vade mecum.** дословно: *Иди со мной*. Традиционное название портативных путеводителей и справочных изданий с 1627г.
19. **Festina lente.** дословно: *Спешу медленно*. Любимая поговорка императора Августа, считавшего поспешность и опрометчивость неподобающими для великого полководца.
20. **Uti possidetis.** дословно: *Как вы владеете*. Формула интердикта, означающая, что соответствующая сторона может сохранить за собою то, что она захватила. Взаимное признание прав воюющих сторон на занятые ими территории, исходя из владения в данный момент.
21. **Anno Domini. (a. D.)** дословно: *В лето господне*. Старинная форма обозначения даты в христианском летоисчислении. Современная форма - нашей эры.
Anno mundi. (a. m.) Старинная форма обозначения даты от сотворения мира.
22. **Curriculum vitae. (CV)** дословно: *Бег, (путь, поприще) жизни*
23. **Errare humanum est.** дословно: *Ошибаться человеческое (свойство) есть*. Эту мысль часто высказывают греческие и латинские авторы: Феогнид, Софокл, Эврипид, Демосфен, Цицерон.
24. **Per aspera ad astra.** Через трудности к высокой цели.
25. **Forum delicti.** Юридический термин.
26. **In dubio pro reo.** Положение римского права.
27. **Advocatus diaboli.** дословно: *Адвокат дьявола*. Согласно установившейся в католической церкви процедуре, канонизация нового святого проводилась в форме диспута между двумя сторонами. Один из участников спора, advocatus Dei, превозносил достоинства канонизируемого, другой, advocatus diaboli, выступал с возражениями.
28. **Mandatum. Mutuum.** Юридические термины.
29. **Furtum manifestum.** дословно: *Очевидная (явная) кража*. Юридический термин.
30. **Argumentum ex silentio.** Довод, почерпнутый из умолчания. В логике - умозаключение типа "Отсутствие отрицания А в данном случае равносильно утверждению А".
31. **Alter ego.** Выражение приписывается Пифагору, который считал, что у друзей всё общее, и что друг это другой он сам. Как юридический термин означает доверенное лицо при заключении сделки.
32. **Extrēmis malis extrēma remedia.** Поговорочное выражение.
33. **Nec sibi, nec altēri.** Поговорочное выражение, встречающееся у Цицерона.
34. **Imperium summum.** Высшая гражданская и военная власть.
35. **Pro bono publico.** Выражение, встречающееся у Цицерона.
36. **Grosso modo.** дословно: *Грубым образом*. Приблизительно. В общих чертах, не вдаваясь в тонкости, детали.
37. **Periculum in mora.** Промедление опасно. Впервые это выражение встречается у Тита Ливия.
38. **Circulus vitiosus.** Логическая ошибка, состоящая в том, что в определении или доказательстве скрытым образом вводится само определяемое понятие или доказываемое положение. В переносном смысле - заколдованный круг, безвыходное положение.
39. **Dolus malus.** Юридический термин.
40. **Ex aequo et bono.** Исходя из понятий справедливости и добра, а не только из формального права.
41. **Tertium non datur.** В формальной логике так формулируется один из четырёх законов мышления - закон исключённого третьего. По этому закону, если дано два диаметрально противоположных положения, из которых одно утверждает что-либо, а другое, наоборот, отрицает, то третьего, среднего суждения между ними быть не может. Например, "человек смертен" и "человек бессмертен".
42. **Contra factum non datur argumentum.** Против факта (общеизвестного) не даётся доказательства.
43. **Numerantur sententiae, non ponderantur.** Положение римского права.
44. **Nemo debet bis puniri pro uno delicto.** Положение римского права.
45. **Qui seminat mala, metet mala.** Поговорочное выражение
46. **In hoc signo vinces.** Согласно христианскому преданию, император Константин перед сражением со своим соперником, противником христиан Максенцием, увидел во сне крест с надписью "Сим побеждай", которая и приводится обычно в несколько измененной латинской форме.
47. **Admittitur.** дословно: *Допускается*. Балльная оценка, используемая ранее в учебных заведениях, означающая - успешно, зачтено.
48. **Omnia mutantur, nihil interit** - *Всё меняется, ничто не исчезает*. Овидий, автор этих слов, в известном смысле, предвосхищает учение о сохранении материи и энергии.

49. **Fluctuat, nec mergitur.** дословно: *Штормит, но не потопляется.* Девиз на гербе города Парижа, под изображением ладьи, колеблемой бурей.
50. **Sic transit gloria mundi.** Фраза, с которой обращаются к будущему римскому папе во время возведения его в этот сан, сжигая при этом перед ним кусок ткани в знак призрачности земного могущества.
51. **Alma mater.** дословно: *Питающая мать.* Традиционное образное название учебных заведений (чаще высших) по отношению к их питомцам.
52. **Honōris causa. (H.C.) Ради почёта.** Чаще всего употребляется для обозначения обычая присуждать учёную степень без защиты диссертации, в силу общепризнанных заслуг в области науки или общественной деятельности.
53. **Dura lex, sed lex.** Поговорочное выражение, возникшее в новое время.
54. **Comitas gentium.** дословно: *Вежливость народов.* Взаимное признание государствами прав и обычаев другой страны.
55. **Corpus iuris civilis.** Кодекс Юстиниана - систематизированный свод римского права, составленный при императоре Юстиниане (VI в. н. э.) и оказавший значительное влияние на развитие феодального, а в дальнейшем буржуазного права.
56. **Aberratio delicti.** дословно: *Ошибка преступления.* Означает что, преступление по своим результатам не соответствует намерению.
57. **Corpus delicti.** Юридический термин.
58. **Actio in persōnam. Actio in rem.** Юридические термины.
59. **Coram notario et testibus.** Юридическая формула.
60. **Mens sana in corpore sano.** Ювенал в "Сатирах" призывал своих современников заботиться не только о здоровье тела, но и здоровье души. В настоящее время эти слова обычно употребляются в противоположном смысле - против одностороннего увлечения духовным и интеллектуальным развитием.
61. **Summum ius – summa iniuria.** Высшая законность - высшее беззаконие. В качестве поговорочного выражения приводится Цицероном. Имеется в виду то, что право, доведенное до абсурда при непонимании границ справедливого и несправедливого, становясь чисто формальным, превращается в свою противоположность.
62. **O, tempora, o, mores.** Слова Цицерона из "Речей против Катилины". Луций Сергий Катилия - глава заговора 63 г. до н. э., раскрытого Цицероном.
63. **Sapienti sat.** дословно: *Умному достаточно.* Поговорочное выражение, которое встречается уже у Плавта и Теренция.
64. **Heres legitimus.** Юридический термин.
65. **Ultra vires.** дословно: *Сверх полномочий.* Юридический термин.
66. **Omnia mea mecum porto.** Цицерон приписывает эти слова одному из легендарных "семи мудрецов" Бианту. Когда его родной город Приена был взят неприятелем и жители в бегстве старались захватить с собой побольше

- своих вещей, кто-то посоветовал и ему поступить также. "Я так и делаю, ведь я всё моё ношу с собой", - ответил он, имея в виду, что только духовное богатство можно считать неотъемлемым имуществом человека. Однако эти слова чаще цитируются в более простом смысле - о скудном материальном имуществе.
67. **Ius gentium.** дословно: *Право народов.* В римском праве система правовых норм, определявших отношения между римскими гражданами, с одной стороны, и не гражданами - с другой, а также отношения не граждан между собой; в новое время стало означать - международное право.
68. **Ius vitae necisque.** В Древнем Риме - право главы семьи (pater familias) распоряжаться жизнью и смертью членов семьи (familia), в которую входили и рабы.
69. **Res iudicāta pro veritate habetur.** Одно из положений римского гражданского права.
70. **Vim vi repellere licet.** Одно из положений римского гражданского права.
71. **Citius, altius, fortius.** Девиз Олимпийских игр, принятый в 1913 г. Международным Олимпийским Комитетом.
72. **Ex consensu. Ex contractu.** Юридические термины.
73. **Status in statu.** Так называют замкнутые, резко обособленные общественные или классовые группы, учреждения, союзы и т.п., поставленные в особые условия или пользующиеся особыми привилегиями (часто употребляется в отношении Ватикана). Выражение возникло, вероятно, во Франции во время преследования гугенотов католиками.
74. **Manu militari.** дословно: *Воинской рукой.* Применяя силу, насилие
75. **Status quo.** дословно: *Положение, в котором* (на данной момент находятся)
76. **Species facti.** дословно: *Проявления (признаки) содеянного.* Юридический термин.
77. **Manus manum lavat.** Свой своего не обидит. Древнее поговорочное выражение, используемое еще Петронием и Сенекой; приписывается Платону.
78. **Scio me nihil scire.** Перевод на латинский язык слов Сократа, приводимых в сочинении Платона "Апология Сократа".
79. **Damnans, quod non intellēgunt.** Выражение принадлежит Квинтилиану, который писал в своем труде "Обучение оратора" о том, что многим людям свойственно осуждать то, что не понятно.
80. **Quis? Quid? Ubi? Quibus auxiliis? Cur? Quomodo? Quando?** Риторическая схема вопросов, предназначенных для выяснения обстоятельств какого-либо действия.
81. **Veni, vidi, vici.** По свидетельству Плутарха, этой фразой Юлий Цезарь сообщил в письме к своему другу о победе в сражении при Зеле над понтийским царём Фарнаком.

82. **Alea iacta est.** О бесповоротном решении, о шаге, не допускающем отступления, возврата к прошлому. Юлий Цезарь, командовавший римскими легионами в провинции Цизальпийская Галлия, принял решение захватить единоличную власть и перешел с войсками реку Рубикон, служившую естественной границей провинции. Этим самым он нарушил закон, по которому проконсул имел право возглавлять войско только за пределами Италии, и начал войну с римским сенатом.
83. **Post factum.** После того, как событие совершилось, задним числом, с запозданием.
Post scriptum. (P.S.) Приписка в конце письма. Иногда небольшое дополнение к печатной статье. P.P.S. (post post scriptum) - вторая приписка.
84. **Ducunt volentem fata, nolentem trahunt.** Изречение греческого философа - стоика Клеанфа (III в. до н. э.), переведенное на латинский язык Сенекой.
85. **Lex non scripta.** Поговорочное выражение.
86. **Vae victis.** В войне с Галлами в 390 г. до н.э. Рим потерпел поражение и должен был заплатить тысячу фунтов золота. К постыдной сделке прибавилось и унижение: весы, принесенные галлами, были неверны, а когда римляне стали возражать против этого, один галл положил на чашу весов ещё свой меч, сказав: "Горе побежденным!", и римлянам пришлось смириться.
87. **Cui prodest?** Известная римская юридическая формула, отражающая важный принцип: в каждом деле есть заинтересованное лицо, которое и следует искать.
88. **Memento mori.** Форма приветствия, которым обменивались при встрече монахи ордена траппистов, основанного в 1664 г. Употребляется и как напоминание о неотвратимой смерти, о скоротечности жизни, и в переносном смысле - об угрожающей опасности.
89. **Non progrēdi est regrēdi.** Поговорочное выражение.
90. **Lex prospicit, non respicit.** Обычно употребляется в смысле - закон не имеет обратной силы.
91. **Testis unus – testis nullus.** Одно из положений римского права, которое позднее нашло отражение в законодательных актах многих европейских государств, в том числе и в России.
92. **Tres faciunt collegium.** Положение римского права, сформулированное в "Дигестах". Три - минимальное число людей, составляющих сообщество, союз, объединение. Это правило получило широкое распространение и вне юридической сферы.
93. **Suum cuique.** Каждому то, что ему принадлежит по праву, каждому по заслугам. Одно из ключевых положений римского права.
94. **Modus vivendi. Modus agendi.** Нашли распространение в новое время.
95. **De gustibus non est disputandum.** О вкусах не должно спорить. Поговорочное выражение, встречающееся уже у Плиния Младшего.

96. **Pacta sunt servanda.** Одно из основных положений международного права.
97. **Docendo discimus.** дословно: *Обучением учимся.* Сенека отмечал, что люди обучая, учатся сами.
98. **Absit!** дословно: *Пусть отсутствует! Пусть не будет!* Русский эквивалент - не дай бог, чтобы это было (случилось)!
99. **Audiatur et altēra pars.** О беспристрастном рассмотрении споров.
100. **Do, ut des.** Формула римского права, устанавливающая правовые отношения между двумя лицами, формула договора.

РОЕМАТА ЕХСЕРПТА

ИЗБРАННЫЕ СТИХОТВОРЕНИЯ

РИМСКОЕ СТИХОСЛОЖЕНИЕ

Римское стихосложение метрическое, оно основано на закономерном чередовании долгих и кратких слогов. В настоящее время латинские стихи читаются условно, долгие слоги принимаются - за ударные, краткие - за безударные. Стихотворная строка является единым фонетическим целым, и поэтому для определения длительности последнего слога надо учитывать звуки, находящиеся в начале следующего слова. Ритмическое ударение в латинских стихах часто не совпадает с грамматическим; в одном слове могут быть два равноценных ритмических ударения. Рифмы в латинских стихах античного периода не было.

Конечный гласный звук, а также конечное сочетание гласного с *m* перед начальным гласным или *h* следующего слова не читается. Это называется *элизией* и в тексте нечитаемый элемент берется в скобки. Однако в слове *est* утрачивается начальное *e*, если предыдущее слово оканчивается на гласный звук или на сочетание гласного с *m*.

Стихотворная строка состоит из стоп. Многим античным столам соответствуют стопы в современных языках с тем, однако, существенным отличием, что в современных стопах различаются ударные и безударные слоги.

Основные виды стоп

ямб $\cup -$, хорей или трохей $- \cup$, дактиль $- \cup \cup$, анапест $\cup \cup -$.

Два кратких слога по продолжительности равны одному долговому.

В одной стихотворной строке могут сочетаться различные виды стоп, даже разноизмеряемых. Чтение стихов строго по стопам называется скандированием (от глагола *scandēre* - всходить). Остановка среди стопы, вызванная называется цезурой (от глагола *cedēre* - резать, рубить), которая

имеет обозначение //.

Наиболее употребительные размеры.

Гексаметр, т. е. шестистопный дактиль; в любой стопе дактиль может быть заменен спондеем. *Пентаметр*, т.е. пятистопный дактиль; строка состоит из двух разделенных цезурой частей, каждая из которых содержит два с половиной дактиля. Пентаметр всегда употребляется в сочетании с гексаметром, причем нечётные стихи - гексаметры, чётные - пентаметры. Это сочетание называется *элегическим двустушием*. *Асклеиадов стих*: спондей, дактиль, усеченный хорей, дактиль, хорей, усеченный хорей.

GAIVS VALERIVS CATVLLVS

Íl/le mí/ par és/se deó/ vidétur./
Íl/le, sí/ fas ést./ superáre/ dívos./
Qui/ sedéns/ advérsus/ idén/tidém te/
Spéctat/ et áudit/

Dúl/ce rí/dentém./ miseró/ quod ómnes/
É/ripít/ sensús/ mihi: nám/ simúl te./
Lés/bi(a), ás/pehí,/ nihil ést/ supér mi/
Vócis/ in óre./

Língua/ séd/ torpét,/ tenuís/ sub ártus/
Flám/ma dé/manát,/ sonítu/ suópte/
Tín/tinánt/ aurés,/ geminá/ tegúntur/
Lúmina/ nócte

Gaius Valerius Catullus

Гай Валерий Катулл (80-е гг.- 54 г. до н.э.), знаменитый римский лирический поэт. В центре его любовной лирики стоят стихи о Лесбии, возлюбленной поэта.

Сложный и новый для римской поэзии мир чувств воплощается в поэтических формах, заимствованных зачастую из греческой любовной лирики, в частности у поэтессы Сапфо. Размер данного стихотворения:

— U — U — U U — U — U

ГАЙ ВАЛЕРИЙ КАТУЛЛ

По мне тот не смертный, а бог
безмятежный,
Кто может спокойно сидеть пред тобой,
И слушать твой голос пленительно
нежный

И смех восхитительный твой.
От этого счастья в предчувствие муки
Мне душу теснит уж испытанный страх,
Едва лишь увижу тебя я, как звуки
В моих замирают устах.

Язык мой немеет, в крови моей пышут
Бегучими искрами струйки огня,
В глазах лишь потемки, а уши не
слышат,
Немолчным прибоем звеня.

Пер. Корша



QVINTVS HORATIIVS FLACCVS

Ad Melpomenem

É/xegí/ monumént(um) // áe/re perén/niús
Ré/galí/que sitú // pý/ramid(um) ál/tiús,
Quód/ non ím/ber edáx, // nón /Aquil(o) ím/poténs
Pós/sit dí/ruer(e) áut // ín/numerá/bilís
Án/norúm/ seriés // ét/ fuga tém/porúm.
Nón/ omnis/ moriár // múl/taque párs/ meí
Ví/tabít/ Libitín(am): // ús/qu(e) ego pós/terá
Créscam/ láude/ recéns, // dúm/ Capító/liúm
Scándet/ cúm/ tacitá // vír/gine pón/tiféx.
Dícar, quá violéns // óbstrept Áufidús
Ét qua páuper aquae // Dáunus agréstiúm
Régnavít populór(um) éx humilí poténs
Prínceps Aéoliúm // cármén ad Ítalós
Dédúxisse modós. // Súme supérbiám
Quaésítám meritís // ét mihi Déléphicá
Láuro cínge voléns, // Mélépomené comám



КВИНТ ГОРАЦИЙ ФЛАКК

К Мельпомене

Я знак бессмертия себе воздвигнул,
Превыше пирамид и крепче меди,
Что бурный Аквилон сотреть не может,
Ни множество веков, ни едка древность.
Не вовсе я умру; но смерть оставит
Велику часть мою, как жизнь кончаю.
Я буду возрастать повсюду славой,
Пока великий Рим владеет светом.
Где быстрыми шумит струями Авфид,
Где Давнус царствовал в простом народе,
Отечество мое молчать не будет,
Что мне беззнатный род препятством не был,
Чтоб внести в Италию стихи Эольски
И первому звенеть алцейской лирой.
Взгордися праведной заслугой, муза,
И увенчай главу дельфийским лавром

Пер. М. Ломоносова

Воздвиг я памятник вечнее меди прочной
И зданий царственных превыше пирамид;
Его ни едкий дождь, ни Аквилон полночный,
Ни ряд бесчисленных годов не истребит.
Нет, я не весь умру, и жизни лучшей долей
Избегну похорон, и славный мой венец
Все будет зеленеть, доколе в Капитолий
С безмолвной девою верховный входит жрец.
И скажут, что рожден, где Ауфид говорливый
Стремительно бежит, где средь безводных стран
С престола Давн судил народ трудолюбивый,
Что из ничтожества был славой я избран
За то, что первый я на голос эолийский
Свел песнь Италии. О, Мельпомена, свей
Заслуге гордой в честь сама венец дельфийский
И лавром увенчай руно моих кудрей

Пер. А. Фета

Я памятник себе воздвиг чудесный, вечный,
Металлов тверже он и выше пирамид;
Ни вихрь его, ни гром не сломит быстротечный,
И времени полет его не сокрушит.
Так! - весь я не умру, но часть меня большая,
От тлена убежав, по смерти станет жить,
И слава возрастет моя, не увядая,
Доколь Славянов род вселенна будет чтить.
Слух пройдет обо мне от белых вод до чёрных,
Где Волга, Дон, Нева, с Рифея льёт Урал;
Всяк будет помнить то в народах неисчетных,
Как из безвестности я тем известен стал,
Что первый я дерзнул в забавном русском слого
О добродетелях Фелицы возгласить,
В сердечной простоте беседовать о бже
И истину царям с улыбкой говорить.
О, Муза! Возгордись заслугой справедливой,
И презрит кто тебя, сама тех презирай;
Непринужденною рукой, неторопливой
Чело твое зарей бессмертия венчай.

Пер. Г.Державина



Quintus Horatius Flaccus

Квинт Гораций Флакк (65 - 8 гг. до н.э.), выдающийся поэт времен Августа, член кружка Мecenата, покровителя искусства и друга Августа. Большую популярность приобрёл его сборник "Од" Оды Горация представляют собой лирические стихотворения, разнообразные по содержанию и метрике. Помимо любовных, дружески застольных мотивов, философско-эпикурейских раздумий в них содержится также восхваление политики принципата. Широко известна, помещенная здесь 30-ая ода из 3-ей книги, вызвавшая ряд подражаний в новое время. Ода написана асклепиадовым стихом: — ∪ — ∪∪ — || — ∪∪ — ∪ — .

GAUDEAMUS

1. Gaudeāmus igītur
Juvēnes dum sumus!
Post jucundam juventūtem,
Post molestam senectūtem
Nos habēbit humus.
2. Ubi sunt, qui ante nos
In mundo fuēre?
Transeas ad supēros,
Transeas ad infēros,
Hos si vis vidēre!
3. Vita nostra brevis est.
Breve finiētur.
Venit mors velocīter,
Rapit nos atrocīter,
Nemīni parcētur
4. Vivat academia!
Vivant professōres!
Vivat membrum quodlibet!
Vivant membra quaelibet!
Semper sint in flore!
5. Vivant omnes virgīnes
Gracīles, formōsae!
Vivant et muliēres
Tenērae, amabīles,
Bonae, laboriōsae!
6. Vivat et res publīca
Et qui illam regunt!
Vivat nostra civītas,
Maecenātum carītas,
Qui nos hic protēgunt!
7. Pereat tristitia,
Pereant dolōres!
Pereat diabōlus,
Quivis antiburschius
Atque irrisōres!



МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТУДЕНЧЕСКИЙ ГИМН

1. Давайте радоваться,
Пока мы молоды!
После приятной юности,
После тяжелой старости
Нас примет земля.
2. Где те, которые раньше нас
Жили в мире!
Поднимись на небо,
Сойди в ад,
Если хочешь их увидеть.
3. Жизнь наша коротка,
Скоро кончается.
Приходит смерть быстро,
Уносит нас безжалостно,
Никому не будет пощады.
4. Да здравствует академия,
Да здравствуют профессора!
Да здравствует каждый,
Да здравствуют все,
И вечно процветают!
5. Да здравствуют все девушки,
Изящные, красивые!
Да здравствуют и женщины,
Нежные, любимые,
Добрые, трудолюбивые.
6. Да здравствует республика
И те, кто ею правит!
Да здравствует наш город,
Милость меценатов,
Которые нам покровительствуют.
7. Да исчезнет печаль,
Да исчезнут скорби.
Да сгинет дьявол,
Все враги студентов
И насмешники!

GAUDEAMUS - старинная студенческая песня, возникшая из застольных песен вагантов (бродячих музыкантов). Текст в ныне распространенной редакции возник в конце XVII в.. Музыку написал фламандец Йоган Окенгейм (XVв.). П.И. Чайковский в 1874 г. переложил её для четырёхголосного мужского хора с фортепьяно.

A D L E G E N D U M

ХРЕСТОМАТИЯ

PERSONALIA

Arch. - Archimedes

Архимед из Сиракуз (287 - 212 гг. до н.э.) - ученик Эвклида, великий математик и физик, автор многих изобретений, организатор инженерной обороны Сиракуз против Римлян.

Cels. - Titus Aufidius Genus Severiānus Celsus.

Тит Ауфидий Ген Севериан Цельс - крупный римский юрист II в. н. э., был советником императора Адриана, занимал почётные должности претора, консула, наместника провинций Фракии и Азии. Известны его произведения, посвященные вопросам частного права.

Caesar – Gaius Iulius Caesar

Гай Юлий Цезарь (100 – 44 гг. до н. э.) - знаменитый римский полководец, положивший начало монархии в Риме. Впоследствии имя его стало обозначать титул римских императоров. Автор “Записок о галльской войне”. Убит в результате заговора республиканцев.

Cic. - Marcus Tullius Cicero.

Марк Туллий Цицерон (106 - 43 гг. до н. э.) - великий римский оратор, крупный политический деятель. Сохранились 58 судебных и политических речей и 19 трактатов по риторике, политике, философии.

Gai. - Gaius

Гай (117/138 - 180/192 гг. н.э.) - знаменитый римский юрист, доказавший необходимую связь практического применения права, науки о праве и обучения этой науке; автор труда "Institutiones". "Институции", являвшиеся в течение многих веков идеальным учебником права, имели также силу закона, и на них было позволено ссылаться в судах.

Inst. Iust. - Institutiones Iustiniāni

Юстиниан (482 - 565 гг. до н. э.) - император Восточной Римской империи, правивший с 527 по 565 г. Его отличал талант организатора и изощренная способность укреплять свою власть, любовь к искусствам и наукам и непримиримый догматизм. По повелению Юстиниана группа учёных-юристов под руководством Трибониана подвергла отбору, классификации и систематизации, сначала действующие императорские законы (**Кодекс Юстиниана** 529 г.), затем **Дигесты Юстиниана** - DIGESTA (извлечения из сочинений древних юристов в 50 книгах) и **Институции Юстиниана** (официальный учебник права. 533 г.). Указы

Юстиниана, выпущенные после 529 г., были объединены в дальнейшем в сборник **Новелл**. Благодаря Юстиниану мы имеем достоверные и разносторонние сведения о римском праве.

Livius - Titus Livius Patavinus

Тит Ливий (59 до н. э. - 17 в. н. э.) - древнеримский историк, автор "Римской истории от основания города".

Modest. - Gerennius Modestinus

Геренний Модестин (1-ая половина 3 в. н. э.) считается последним представителем школы классического римского права. Является автором написанных, как по-латински, так и по-гречески сочинений, относящихся ко всем областям права.

Pap. - Aemilius Papiniānus

Эмилий Папиниан (146 г. н. э.), один из самых авторитетных учёных-юристов. В соответствии с законом о цитировании 426 г. н. э. суждение Папиниана по любому правовому вопросу возобладало над суждением всякого другого автора. Главными трудами его являются 19 книг "Quaestiones" а также "Responsa". Их изучению обычно посвящался весь третий год обучения в школах права (поэтому "третьекурсников" называли папинианцами). По мнению немецкого цивилиста Р.Зома, Папиниан "соединял этическую силу нравственно развитой личности с греческим изяществом и римской глубиной и остротой мысли".

Paul. - Iulius Paulus

Юлий Павел (конец II в. - перв. пол. III в. н. э.) - знаменитый римский юрист. Отрывки его сочинений составляют примерно шестую часть всего объёма Дигест. Автор 86 сочинений в 319 книгах, среди которых "Notae" (Заметки) к произведениям Нерация, Юлиана, Папиниана, Сцеволы и "Sententiae ad filium" (Наставления сыну). Главное сочинение Павла "Ad edictum" представляло собой одновременно комментарий и общее изложение норм преторского права. Павел пишет кратко, афористично, эффектно; его сила в умении обобщить обширный материал в лаконичных точных определениях.

Seneca - Lucicus Annaeus Seneca

Луций Анней Сенека (4 г. до н. э. - 65 г. н. э.), философ и писатель, наставник Нерона. Его философию отличают проповедь свободы от страстей и презрение к смерти.

Ulp. - Domitius Ulpianus

Домиций Ульпиан (вторая половина II в. н. э.) представляет римское право наиболее всесторонне и классически ясно. Фрагменты из его сочинений составляют примерно третью часть всего объёма "Дигест" Юстиниана. Основные труды "Ad edictum" и учебник "Liber singularis regularum" сочетают кропотливый анализ с убедительностью аргументации и непредвзятой силой взгляда. В сочинениях Ульпиана присутствуют стоические идеи о единстве человеческой природы и о приоритете морали перед буквой закона.

I. LECTIO PRIMA

Алфавит

Начертание	Название	Произношение
A a	а	а
B b	бэ	б
C c	цэ	к <i>cado, lac, actum</i> Ц (перед e, i, y, ae, oe) <i>cito, Caesar</i>
D d	дэ	д
E e	э	э
F f	эф	ф
G g	гэ	г
H h	ха	х, г <i>prohibeo, homo</i>
I i	и	и <i>spiro, civis</i> й (в начале слова перед гласной) <i>ius</i>
J j	йота	й
K k	ка	к
L l	эль	ль
M m	эм	м
N n	эн	н
O o	о	о
P p	пэ	п
Q q	ку	к
R r	эр	р
S s	эс	с <i>sol, pars</i> з (между двумя гласными) <i>rosa</i>
T t	тэ	т
U u	у	у
V v	вэ	в
X x	икс	кс
Y y	ипсилон	и <i>pyramidum, Cyprus</i>
Z z	зета	з

Правила ударения

- 1) Ударение не ставится в многосложном слове на **последний слог**.
- 2) Ударение ставится на **предпоследний слог**, если он **долгий**, т.е.:
 - a) если над предпоследним слогом имеется знак " ¯ ", обозначающий долготу по природе *labōro, Diāna*
 - b) если предпоследний слог долгий по положению, т.е. закрытый (оканчивается на согласную): *argumētum, puella*

Правила чтения

ДИГРАФЫ:

- ae** - читается как э
stellae
- oe** читается как э, округляя губы
poena

ДИФТОНГИ:

- au** как **ау** *Aurora*
- eu** как **эу** *Europa*

БУКВОСОЧЕТАНИЯ:

1. **ti** перед гласной читается как **ци**
ratio,
но если перед **ti** стоит **s, t, x**, правило не действует
bestia
2. **qu** перед гласной как **кв**
aqua
ngu перед гласной как **нгв**
lingua
su перед гласной как **св**
Suebi
3. **ch** читается как **х**
schola
ph как **ф** *philosophia*
rh как **р** *rhetor*
th как **т** *Thebae*

- 3) Ударение ставится на **третий от конца слог**, если **предпоследний краткий** т.е.:
 - a) если над предпоследним слогом стоит знак " ¨ ", обозначающий краткость по природе *tūnica, prōpēro*
 - b) если предпоследний слог краткий по положению согласно правилу: гласный перед гласным всегда краток *advērbium*

AD EXERCENDUM

Прочтите.

1. avis, barba, domus, ego, forum, gigno, intra, homo, herba, labor, nomen, pugna, ripa, unus, vado, Xerxes, sextus, tribus, zona, iam, jam, ius, jus, Julia;
2. aes, vae, aevum, aedes, praeda, poenus, poēma, aera, saepe, aurum, aegyptus;
3. cedo, cibus, Cyprus, caedes, coelum, collis, cubo, clamo, lac, carcer, causa, coepi, cyclops, jocus, sermo, miser, risus, sanus, syrus;
4. qui, quae, quod, equus, quinque, quam, requies, lingua, sanguis, suadeo, persuadeo, sphaera, phalanx, Phrygia, charta, Gracchus, Thebae, Rhea, rhythmus, Latium, Lutetia, spatium, sextius;
5. Germānus, poēta, atōmus, incōla, datīvus, domīnus, parātus, Juppīter, machīna, amīca, saecūlum, oceānus, Eurōpa, genetīvus, Thermopylae, Zephyrus, Homērus;
6. historia, justitia, symphonia, adverbium, Minerva, elephantus, labyrinthus, proelium, cognosco, scientia, universus, varius, patientia, triumphus, silentium.

II. LECTIO SECUNDA

Существительные 1 склонения

Nom.Sing. - *a (f, m)* Gen. Sing. - *ae*

AD MEMORANDUM
V1 S1

Causus (падеж)		Singulāris (ед. число)	Plurālis (мн. число)	Praesens indicativi <u>ESSE</u> <i>быть</i>
Nominatīvus	именительный	<i>schola</i>	<i>scholae</i>	sum <i>я есть</i>
Vocativus	звательный	<i>schola</i>	<i>scholae</i>	es <i>ты есть</i>
Genetīvus	родительный	<i>scholae</i>	<i>scholārum</i>	est <i>он есть</i>
Datīvus	дательный	<i>scholae</i>	<i>scholis</i>	sumus <i>мы есть</i>
Accusativus	винительный	<i>scholam</i>	<i>scholas</i>	estis <i>вы есть</i>
Ablatīvus	творительный (отделительный)	<i>scholā</i>	<i>scholis</i>	sunt <i>они есть</i>

AD EXERCENDUM

1. *Просклоняйте*: terra incognita, victoria clara, gloria magna.
2. *Образуйте форму Dat. Pl. и Abl. Pl. существительных*: scholārum, silvārum, pugnārum, plantārum, scientiārum, bestiārum, historiārum.
3. *Образуйте словарную форму существительных*: portis, musis, oris, agricōlis, catēnis, gratiis, lorīcis, palmis, poētis, sagittis, tubis.
4. *Образуйте словарную форму существительных pluralia tantum*: nuptiārum, divitiis, Athēnis, quadrīgas

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1. Scientia potentia est. 2. Terra et luna sunt stellae. 3. Historia est magistra vitae. 4. Herodōtus pater historiae est. 5. Minerva est dea pugnārum. 6. Nautis stellae notae sunt. 7. Pro forma. 8. Sine curā. 9. Ibi victoria, ubi concordia. 10. Julia filia Tuliae est. 11. Ubi bene, ibi patria. (*Принцип космополитизма*) 12. Via Appia est regīna viārum. (*Аппиева дорога - древнейшая мощеная дорога, ведущая в Рим; сохранилась до настоящего времени*) 13. Aurōra Musis amīca. 14. Lingua Latīna est lingua antīqua. 15. Roma est in Italia. 16. Sub rosā. (*Роза - символ тайны*) 17. Schola est via scientiārum.

Ex iure ➤ 1. Applicatio est vita regūlae. 2. Lusus noxius in culpā est. (Paul.) 3. Collēgae sumus. (Cic.) 4. Cursus curiae est lex curiae. 5. Jura personārum. 6. Per curiam. 7. Pater familias.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

antīquus, a, um древний	cursus, us m ход, практика	lusus, i m игра
Aurōra, ae f Аврора	et и	Minerva, ae f Минерва
Appia Аппиева	familia, ae f семья	musa, ae f муза
(по им. Аппия, консула	зд. Gen. Sing. (арх. форма)	noxius, a, um вредный,
(IV-III вв. до н.э.)	forma, ae f форма, вид	зд. азартный
applicatio, ōnis f	Herodōtus, i m Геродот	pater, tris m отец
применение	historia, ae f история	per с Acc. через
bene хорошо	ibi там	persōna, ae f личность
collēga, ae m f коллега	in с Acc. и Abl в, на	regīna, ae f царица
culpa, ae f оплошность,	jura pl. от jus, juris n	regūla, ae f правило
небрежность, вина,	право	Roma, ae f Рим
curia, ae f зд. суд	lex, legis f закон	sub с Acc. и Abl. под
	luna, ae f луна	ubi где

III. LECTIO TERTIA

Praesens indicativi activi

Основа инфекта + личные окончания акт. залога

	ornā 1	vidē 2	legē 3a	capī 3b	audi 4	Особенности образования форм 1спр. ā + o = o 3,4спр. ě, ī, ī + u + nt 3аспр. ě > ī m, t, s / + гласная 3бспр. ī > ě r
я	orno	video	lego	capio	audio	
ты	ornas	vides	legis	capis	audis	
он	ornat	videt	legit	capit	audit	
мы	ornāmus	vidēmus	legīmus	capīmus	audīmus	
вы	ornātis	vidētis	legītis	capītis	audītis	
они	ornant	vident	legunt	capiunt	audiunt	

Infinitivus praesentis activi

Основа инфекта + суффикс re

1спр. ornāre	2спр. vidēre	3аспр. legēre	3бспр. capēre	4спр. audīre
--------------	--------------	---------------	---------------	--------------

AD EXERCENDUM

1. *Проспрягайте в Praesens indicatīvi activi*: impēro 1, habeo 2, verito 3a, vivo 3a, facio 3b, sentio 4
2. *Определите спряжение глаголов*: accusāre, servīre, condēre, debēre, sentīre, facēre, scribēre, clamāre, capēre, movēre, credēre
3. *Образуйте Infinitīvus praesentis activi*:
1спр.: pugno, erro, numēro, porto, nego; **3аспр.:** ago, cedo, obsīdo, tango, struo; **2спр.:** doceo, moneo, pareo, noceo; **3бспр.:** facio, fugio, rapio; **4спр.:** finio, sentio, servio, munio, punio, scio.
4. *Определите форму глагола, образуйте его словарную форму, переведите на русский язык*: а) cremāmus, respondet, venītis, necant, serviunt, spectas, capiunt, mittunt, faciūmus, tradunt, munit, valet, discit, dicītis, puniunt б) appropinquant, doles, nocētis, vinciunt, recipīmus, studet, repētīt, regnas, pellit, monēmus, invenītis, florent, struis, erudītis, dispōnit, constituunt, intellēgit, dat.
5. *Переведите на латинский язык*: он чувствует, мы показываем, вы говорите, они живут, я даю, вы приходите, ты пишешь, они знают, она видит, мы молчим, он сражается, они делают, вы обучаете, ты имеешь, он побеждает, она работает.

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1.Patriam amāmus. 2.Incōlae Romam muniunt. 3.Discunt legere et scribere. 4.Amat victoria curam. 5.Schola viam scientiarum monstrat. 6.Si magistra narrat, audire debetis. 7.Tantum scimus, quantum memoriā tenemus. 8.Qui tacet, consentit. 9.Respondere debes. 10.Sententiam Scaevōlae probamus. 11.Veto. 12.Credo. 13.Medicus curat, natūra sanat.

Ex iure ➤ 1.Cum tacent, clamant.(Cic.) 2.Causam dico. (О деле в суде) 3.Centum dare spondes? Spondeo. Centum dare promittis? Promitto. (Текст "стипуляции", словесного обязательства) 4.Respondere, cavere, agere. (Перечислены 3 вида деятельности юриста) 5.Contumacia cumulat poenam. 6. Dare, facere, praestare.(Содержание обязательства) 7.Scientiam pro patientiā accipimus. 8. Scire est agere. 9.Iniuria non excusat iniuriam. 10.Jus dicere, non jus dare. 11.Lex nil facit frustra, nil jubet frustra. 12.Appello.(Формальное начало апелляционной жалобы по римскому праву) 13.Quod necessitas cogit, (lex) defendit. 14.Scire debes, cum quo contrahis. 15.Lex est, quod populus iubet atque constituit.(Gai.) 16.Imhtritiam culpa adnumērant.

VERBA ET COMMENTARI AD TRADUCENDUM

accipio 3 принимать, считать	cum когда	nil (nihil) ничто
ago 3 действовать	cum quo с кем	patientia, ae f терпение
appello 1 обращаться	cumulo 1 накапливать, усугублять	зд. попустительство
adnumero 1 причислять	curo 1 лечить, заботиться	populus, i m народ
atque а также	et и	praesto 1 предоставлять
saveo 2 ограждать (правильно оформляя документы)	excuso 1 извинять	probo 1 одобрять
centum сто	frustra напрасно	promitto 3 обещать
cogo 3 принуждать	imperitia, ae f неопытность	quantum сколько
consentio 4 соглашаться	iubeo 2 приказывать	qui кто
constituo 3 устанавливать	ius (jus), iuris n право	quod что
contraho 3 заключать сделку	ius dicere зд. объявлять закон	Roma, ae f Рим
contumacia, ae fупрямство, зд. неявка в суд	lex, legis, f закон	sano 1 излечивать
	medicus, i m врач	Scaevola, ae m
	necessitas, atis f необходимость	Сцевола (имя)
		spondeo 2 давать клятву
		si если
		tantum столько

IV. LECTIO QUARTA

Imperativus.

Sing. основа инфекта. Pl. основа инфекта + **te**

	ornā 1	vidē 2	legē 3a	capī 3b	audī 4
Sing.	ornā	vidē	legē	capī	audī
Pl.	ornāte	vidēte	legīte	capīte	audīte

Выражение запрещения

Sing. **Noli** + infinitivus praesentis activi Pl. **Nolite** + infinitivus praesentis activi

	ornā 1	vidē 2	legē 3a	capī 3b	audī 4
Sing.	noli ornāre	noli vidēre	noli legere	noli capere	noli audire
Pl.	nolite ornāre	nolite videre	nolite legere	nolite capere	nolite audire

Личные местоимения.

Nom	ego я	tu ты	nos мы	vos вы	mecum (cum me) со мной
Gen.	mei меня	tui тебя	nostri нас	vestri вас	tecum (cum te) с тобой
			nostrum из нас	vestrum из вас	nobiscum (cum nobis) с нами
Dat.	mihi мне	tibi тебе	nobis нам	vobis вам	
Acc.	me меня	te тебя	nos нас	vos вас	vobiscum (cum vobis) с вами
Abl.	me мной	te тобой	nobis нами	vobis вами	

AD EXERCENDUM

1. *Образуйте Imperativus praesentis activi и отрицательную форму императива от глаголов: paro 1, teneo 2, peto 3, servio 4*
2. *Переведите на латинский язык: 1.Защити меня! 2.Передайте нам письмо! 3.Не запрещай нам говорить! 4.Не отрицайте вину! 5.Изучай со мной историю! 6.Мы не можем действовать с тобой.*

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1.Monstrate viam! 2.Credite nobis! 3.Responde mihi! 4.Mecum legite! 5.Salve! Salvete! 6.Valē! Valēte! 7.Si vos valētis, bene est, ego valeo. 8.Da mihi veniam! 9.Exercete memoriam! 10.Vivē valēque! 11.Nolite tacere, si dicere debētis. 12.Ave, Maria! 13.Inter nos. 14.Legere et scribere possumus. 15.Facio, quod possum. 16.Nemo omnia potest scire. 17.Qui non est nobiscum, adversus nobis est.

Ex iure ➤ 1.Vobiscum societas mihi est. 2.Fac testamentum! 3.Iustitia sine prudentia multum potest, sine iustitia nihil valet prudentia. 4.Furiōsus neque vendēre neque emēre potest.(Paul.) 5.Qui non defendit iustitiam, cum potest, iniuste facit.(Cic.) 6. Si iudīcas, cognoscē, si regnas, iubē. 7.Culpā caret, qui scit, sed prohibēre non potest.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

adversus, a, um враждебный	nemo никто neque ... neque ни...ни	salveo 2 быть благо- получным, здравствовать
aveo 2 здравствовать	nihil ничто	sed но, однако
bene хорошо	omnia зд. всё	si если
careo 2 быть свободным от чего-либо	prohibeo 2 препят- ствовать,запрещать	societas, atis f сообщество
cognosco 3 познавать, вникать в суть дела	prudentia, ae f мудрость, благоразумие, наука	testamentum, i n завешание
cum когда	iuris prudentia правоведение	vendo 3 продавать
emo 3 покупать	que и, и при том (ставится после слова, к которому относится, и пишется с ним слитно)	venia, ae f милость
exerceo 2 упражнять	qui кто	veniam dare прощать
fac Imperativus. Sing. от facio 3 делать	quod что	
furiōsus, a, um безумный	rosa, ae f роза	
inter с Acc. между, среди	regno 3 править, управлять	
iubeo 2 приказывать		
iudīco 1 судить		
multum зд. многое		

Praesens indicativi	
POSSE	<i>мочь</i>
possum	<i>я могу</i>
potes	<i>ты можешь</i>
potest	<i>он может</i>
possūmus	<i>мы можем</i>
potestis	<i>вы можете</i>
possunt	<i>они могут</i>

V. LECTIO QUINTA

Существительные 2 склонения.

Nom. Sing. **-us, -er (m), um (n)** Gen.Sing. **-i**

AD MEMORANDUM
V3 S3

	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.
	m		m		m		n	
Nom.	lupus	lupi	puēr	puēri	ager	agri	bellum	bella
Voc.	lupe	lupi	puēr	puēri	ager	agri	bellum	bella
Gen.	lupi	lupōrum	puēri	puerōrum	agr-i	agrōrum	belli	bellōrum
Dat.	lupo	lupis	puēro	puēris	agro	agris	bello	bellis
Acc.	lupum	lupos	puērum	puēros	agrum	agros	bellum	bella
Abl.	lupo	lupis	puēro	puēris	agro	agris	bello	bellis

AD EXERCENDUM

- 1 *Просклоняйте:* deus, i m ; vir, i m ; arbīter, tri m ; verbum, i n
- 2 *Определите склонение существительных:* amīcum, medicōrum, portas, gladii, tabulā, arbitrō, agricolārum, filiae, templi, malum
- 3 *Определите число и падеж существительных 2 скл., образуйте форму Nom. Sing.:* a) discipulōrum, venti, agris, templa, astro, modi, viris, libros, libēros. b) tauros, iudicii, adversōrum, reo, vina, numēros, doli, genēro.
- 4 *Определите число, падеж, склонение существительных, образуй-те форму Nom. Sing.:* a) deārum, amīcis, palmā, campōrum, vehiculis, tabernae, decrētum, detrimenta, fabēro, deōrum, deārum, fluvios, puērum, historiārum, fundamenta b) aquīlis, clavis, corvis, pilis, foliis, gallis, guttis; c) musca, mala, proverbialia, venia, remedia, gesta
- 5 *Образуйте словарную форму существительных 2 склонения. pluralia tantum:* armōrum, castris, libēros, infēris, Falerios

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1.Marcus filius arbītri est. 2.Vox popūli - vox dei.(Hesiōdus) 3.Inter arma tacent musae. 4.Noli tangēre circūlos meos.(Arch.) 5.Lucius Titius, domīnus fundi, servum emit et pecuniam Publio Sempronio dat. 6.Nautae orant: "Servā nos, Neptūne, domīne aquārum!" 7.Vulgus ludos amat. 8.Tibi consilium dant. 9.Semper beneficia memoriā tenēte! 10.Ex libris. 11.Verbum movet, exemplum trahit.12.Nolīte mittēre margarītas ante porcos! 13.Elephantum ex musca facis. 14.Ab ovo usque ad mala. (O порядке следования блюд на римских пирах) 15.Lupus in fabūlis. 16.Alit aemutatio ingenia.



Ex iure ➤ 1.Locus sigilli. 2.Arbītri reos condemnant, aut absolvunt. 3.Advocātus in foro causam dicit. 4.Cum collīgo argumenta causārum, non tam ea numerāre soleo, quam expendere. 5.Non solet locatio dominium mutāre.(Ulp.) 6. Si quis furtum facit, bona rapit, damnum dat, iniuriam committit, obligatio ex delicto nascitur.(Gai.) 7.Depositum est quasi diu positum.(Paul.) 8.Ab intestāto. 9.Quod delictum, tot poenae. 10.Res per pecuniam aestimāntur, et non pecunia per res. 11. Casum sentit domīnus. 12.Locus regit actum.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

a (ab) <i>c Abl.</i> от, с	diu долго, надолго	obligatio, onis f
absolvo 3 оправдывать	dominium, i n владение,	обязательство
a (ad) <i>c Acc.</i> к, до, у	собственность	ого 1 молить
advocātus, i m	e (ex) <i>c Abl.</i> из, с	ea зд. их
приглашенный	emo 3 покупать	rescūia, ae f деньги
со стороны (для защиты)	et и	per <i>c Acc.</i> через
aemutatio, onis f	exemplum, i n пример	porcus, i m свинья
соревнование	expendo 3 взвешивать	positum i n отложенное
aestimo 1 оценивать	facio 3 делать	quam сколько
alo 3 питать	forum, i n форум,	quasi как будто
ante <i>c Acc.</i> до, перед	рыночная площадь, суд	quis кто, кто-либо
argumentum, i n	fundus, i m участок земли	quod сколько
доказательство	furtum, i n кража	gario 3 похищать
aut или	ingenium, i n талант	rego 3 править
beneficium, i n	iniuria, ae f	res, rei f вещь, дело,
благоедеяние,	несправедливость	зд. вещи, имущество
доброе дело	inter <i>c Acc.</i> среди, между	reus, i m ответчик,
bonum, i n добро,	intestātus, a, um n не	обвиняемый
имущество	составивший завещание	semper всегда
casus, us m случай,	locatio, onis f сдача внаём	sentio 4 чувствовать,
зд. случайный ущерб	malum, i n яблоко	ощущать; зд. нести
circūlus, i m окружность	margarīta, ae f жемчужина	si если
colligo 3 собирать	meus, a, um мой	sigillum, i n печать
committo 3 совершать	mitto 3 посылать,	soleo 2 иметь
condemno 1 осуждать	зд. бросать	обыкновение
cum когда	musa, ae f муза	tam столько
damnum, i n ущерб	musca, ae f муха	tibi см. tu ты
depositum, i n поклажа,	nascor 3 рождаться	tot столько
вещь, отданная на	Neptūnus, i m Нептун	usque ad <i>c Acc.</i> вплоть до
хранение, депозит		vox, vocis f голос

VI. LECTIO SEXTA

AD MEMORANDUM
V4 S4

Прилагательные 1-2 склонения			Притяжательные прилагательные			
-us, -er (m)	-a (f)	-um (n)				
bonus	liber	pulcher	meus	mea	meum	мой
bona	libera	pulchra	tuus	tua	tuum	твой
bonum	liberum	pulchrum	suus	sua	suum	свой, его
Местоименное склонение			noster nostra nostrum наши			
Gen, Sing. - ius Dat. Sing. - i			vester vestra vestrum ваши			

AD EXERCENDUM

1. *Просклоняйте:* a) campus latus, liber noster, oppidum antiquum; b) poeta clarus, nauta noster, vir laboriosus; c) nullus gladius, alia causa, neutrum officium
2. *Определите падежные формы местоимений и местоименных прилагательных. Переведите на русский язык:* toti, illa, ipsorum, ullis, istae, soli, altera, tuo, neutras, nullarum, unius, alii
3. *Переведите на латинский язык:* моя дочь, ваш сын, его вина, твои советы, свои недостатки.

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1.Sine amititia vita est nulla. 2.In Graecia et in Italia vides pulchra monumenta Graecorum et Romanorum antiquorum. 3.Longa via est, festina! 4.Gloria Romae in mundo magna est. 5.Copiae varia signa habent. 6.Mala herba cito crescit. 7.Fortuna caeca est. 8.Nullum malum sine aliquo bono. 9.Servorum officia varia sunt. 10.Sententia mea vera est. 11.Vicinus meus aquam per fundum suum ducit. 12.Habent sua fata libelli. 13.Culpam nostram negamus. 14.Faber tuae fortunae es.



- 15.Multis nocet, qui uni facit iniuriam. 16.Vivos voco, mortuos plango, fulgura frango. (Надпись на средневековом колоколе)



Ex iure ➤ 1.Filius nihil suum habet. 2.Femīna in famillā viri sui locum filiae obtinet. 3.Testamentum meum valet. 4.Candidātus togam candidam gerit. 5.Cum servis nullum est conubium.(Ulp.) 6.Sine pretio nulla venditio est. 7.Iudicāre munus publicum est. 8.Aedificia urbāna praedia appellāmus. 9.Privātum commōdum publico cedit. 10.Ius est ars boni et aequi. 11.Qui facit per alium, facit per se. (Ответственность нанимателя или хозяина за действия служащего или слуги) 12.Salus popūli suprēma lex est. 13.Jus Romānum.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

aedificium, ii n постройка aliquis, qua, quid какой-либо	fulgur, fulgūris n молния fundus, i m участок земли	praedium, ii, n поместье, владение
amicitia, ae f дружба	gero 3 носить	pretium, i n стоимость
appello 1 называть	Graecia, ae f Греция	qui кто, который
ars, artis f искусство	iudico 1 судить	Roma, ae f Рим
bonum, i n добро	ius (jus), iuris n право	salus, utis m благополучие
caecus, a, um слепой	lex, legis f закон	sine c Abl. без
candidātus, i m кандидат	libellus, i m книжка	suprēmus, a, um наивысший
candīdus, a, um белый	malum, i n зло	testamentum, i n завешание
cedo 3 уступать	mortuus, i m мёртвый	toga, ae f тога (вид одежды)
cito быстро, срочно	munus, munēris n дар, зд. почётная обязанность	unus, a, um один (местоименное склонение)
commōdum, i n выгода	nihil ничто	urbānus, a, um городской
conubium, i n брак, право вступать в брак	posco 2 вредить	venditio, onis, f продажа
creresco 3 расти	obtineo 2 занимать	vicīnus, i m сосед
cum c Abl. с, вместе с	per c Acc. через, посредством	vivus, a, um живой
festino 1 спешить	per se через себя, от себя	plango 3 оплакивать
frango 3 разбивать, ломать	per 3 оплакивать	



REVISIO I - VI

AD LEGENDUM

PUBLIUS SYRUS (excerpta)

Публий Сир - поэт, актер, мимोगраф 1 в. до н.э.. Известен своими "Сентенциями". Ими восхищались, им подражали в античности и в последующие эпохи. "Сентенций" - это одностишия, каждое из которых представляет собой афористически выраженную остроумную мысль, реплику, оценку.

1.Iniuriarum remedium est oblivio. 2.Comes facundus in viā pro vehiculō est. 3.Naturam mutāre pecunia nescit. 4.Habet suum venēnum blanda oratio. 5.Voluntatem impudicam non corpus facit. 6.Bis vincit, qui se vincit in victoriā. 7.Semper plus metuunt animi ignōtum malum. 8.Ex vitio alius sapiens emendat suum. 9.Fortūna, nimium quem fovet, stultum facit. 10.Beneficium accipere, libertatem est vendere. 11.In Venere semper certant dolor et gaudium. 12.Taciturnitas stulto viro pro sapientia est. 13.Brevis vita est, sed in malis fit longa. 14.Dolori remedium est patientia. 15.Levis est Fortūna: cito poscit, quod dat. 16.Gravis animus non habet dubiam sententiam. 17.Ingenuitas non recipit contumeliam. 18.Sero in periculis est consilium quaerere. 19.Cum vitia prosunt, peccat, qui recte facit. 20.Honestus rumor alterum est patrimonium. 21.Post calamitem memoria alia est calamitas.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

accipio 3 принимать	consilium, i n совет	foveo 2 хранить
alius, a, ud другой местоим. склон.	contumelia, ae f оскорбление	gaudium, i n радость
alter, ěra, ěrum другой, второй местоим. склон.	corpus, oris n тело	gravis, e серьёзный
animus, i m душа, ум, разум	cum когда	habeo 2 иметь
beneficium, i n благодетельное	dolor, oris m горе, печаль	honestus, a, um честный
bis дважды	dubius, a, um	ignōtus, a, um неизвестный
blandus, a, um лстивый	emendo 1 исправлять	impudicus, a, um непристойный
brevis, e короткий	e (ex) c Abl. от, из	in c Acc. u Abl. в, на
calamitas, atis f беда	excerptum, i n отрывок	ingenuitas, atis f благородство
certo 1 соревноваться	facio 3 делать, вызывать	iniuria, ae f зд. обида
cito быстро	facundus, a, um красноречивый	libertas, atis f свобода зд. Acc. Sing
comes, is m попутчик	fio 3 становиться	levis, e легкомысленный
	fortūna, ae f судьба, удача	longus, a, um долгий

malum, i n зло, беда
 memoria, ae f память
 metuo 3 бояться
 muto 1 менять
 natūra, ae f натура
 nimium слишком
 oblivio, onis f забвение
 oratio, onis f речь
 nescio 4 не мочь, не уметь
 patientia, ae f терпение
 patrimonium, i n наследство
 pecco 1 грешить
 pecunia, ae f деньги
 pericūlum, i n опасность
 plus больше
 posco 3 требовать назад

post с Acc. после
 pro с Abl. за, вместо
 prosum приносить пользу
 quaero 3 спрашивать
 quem см. qui, quae, quod кто, который
 recipio 3 принимать
 recte правильно,
 праведно
 remedium, i n лекарство
 rumor, oris m имя, молва
 sapiens, entis умный
 sapientia, ae f мудрость,
 ум
 se зд. себя
 sed но
 semper всегда

sententia, ae f зд. суждение
 sero поздно
 stultus, a, um глупый
 sum, esse быть
 suus, sua, suum свой
 taciturnitas, atis f молчание
 vehiculum, i n повозка
 vendo 3 продавать
 venenum, i n яд
 Venus, Veneris f Венера,
 via, ae f дорога любовь
 victoria, ae f победа
 vinco 3 побеждать
 vir, i m человек, мужчина
 vita, ae f жизнь
 vitium, i n порок, ошибка
 voluntas, atis f желание

Apud arbītrum

Arbīter noster Marcus Tullius est vir laboriōsus et iustus. Hodie apud arbītrum multae causae privātae sunt: de debītis pecuniāriis, de testamentis et de mandātis. Primus reus iam in iudicio est. Cetēri rei veniunt. In numēro causārum p̄ima est causa mea de mandāto et debīto pecuniario. Adversarius meus est Gaius Sempronius.

De Diānā et Minervā

Diāna et Minerva magnae et clarae deae sunt. Diāna dea silvārum et dea lunae est. Dea sagittas habet. Sagittis bestias silvae necat. Minerva dea pugnārum est. Minerva hastā pugnāt. Minerva quoque dea sapientiae est et littēras amat. Femīnae Romānae deārum iram timent. Itāque saepe deas orant et aras rosārum corōnis ornant. In Italia multas deārum statuas marmoreas etiam nunc vidēmus.

De deis antiquis

Neptūnus domīnus Oceāni et fluviōrum est. In Oceāno vivit. Romāni deo equos et tauros immōlant. Nautae dicunt: “Servā nos, Neptūne, domīne aquārum!” Dei inferōrum, Pluto et Proserpīna, anīmas mortuōrum possident. Mercurius deus commerciū est. Vesta, dea focōrum, domum defendit. Juno regīna coeli est. Fabūlae et mythi de Junōne narrant. Bacchus deus vini et gaudii est.



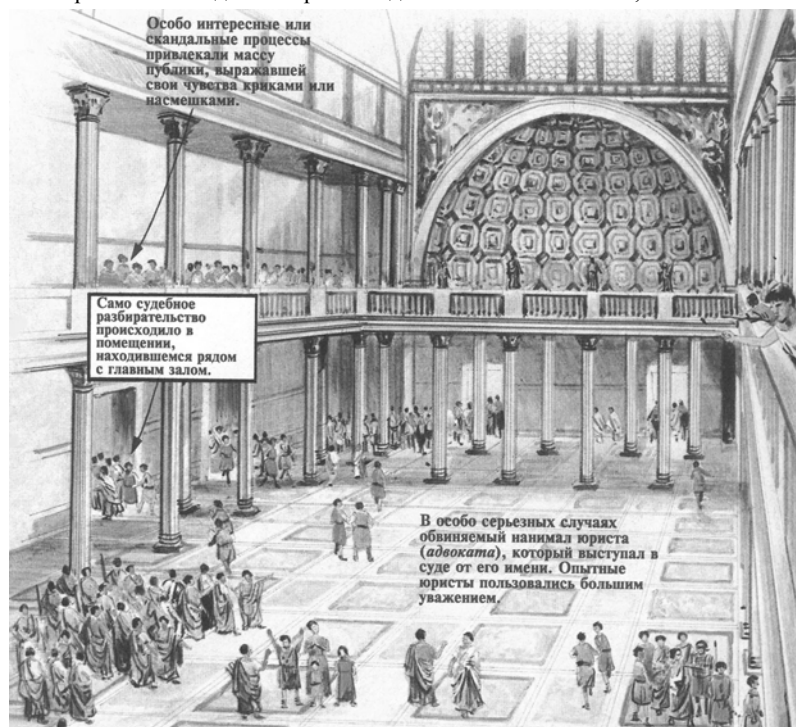
De magistris et discipūlis Romānis

Puēri Romāni in scholam veniunt. Magistri, virī docti, saepe servi Graeci sunt. Magister librum habet, puēri tabūlas et stylos tenent. Magister narrat vitas virōrum clarōrum. Discipūli audiunt et scribunt. Pigritia puerōrum est causa tristitiae magnae magistro bono. Discipūli legunt autem poētas claros, fabūlas multas et sententias varias memoriā tenent.



De incōlis Galliae

Romāni contra incōlas Galliae bella gerunt. In Gallia popūli varii vivunt: Belgae, Aquitāni, Cetae. Cetas Romāni linguā suā Gallos appellant. Cetae bona necessaria non habent, in casis parvis habitāt,



Особо интересные или скандальные процессы привлекали массу публики, выражавшей свои чувства криками или насмешками.

Само судебное разбирательство происходило в помпешном, находившемся рядом с главным залом.

В особо серьезных случаях обвиняемый нанимал юриста (advocatus), который выступал в суде от его имени. Опытные юристы пользовались большим уважением.

vitam duram agunt, littēras parum sciunt. In silvis praedam capiunt. Praeda Celtārum sunt bestiae ferae. Agricultūrae non student.

De Latio

Latium in terrā Italiae est. Latium patria linguae Latīnae est. Multi incōlae Italiae agricōlae sunt. Incōlae insulārum sunt nautae. Nautae terras aliēnas visitant, sed patriam suam semper vidēre cupiunt. Nautae periti pericūla vitāre sciunt. Nautae procellas non timent. Stellae noctu nautis viam monstrant. Terra Italiae fecunda et agricultūrae idonea est. In Italia est Roma. Multi poētae parant gloriam Italiae. In viis Romae sunt arae et statuae deārum et deōrum



VII. LECTIO SEPTIMA

Imperfectum indicatīvi actīvi

Основа инфекта + суф. **bā** (1,2 спр), суф. **ebā** (3,4 спр.) + личные окончания

	ornā 1	vidē 2	leg(ē) 3a	capī 3б	audī 4	Глагол ESSE
я	ornā bam	vidē bam	leg ebam	capī ebam	audī ebam	eram
ты	ornā bas	vidē bas	leg ebas	capī ebas	audī ebas	eras
он	ornā bat	vidē bat	leg ebat	capī ebat	audī ebat	erat
мы	ornā bāmus	vidē bāmus	leg ebāmus	capī ebāmus	audī ebāmus	eramus
вы	ornā bātis	vidē bātis	leg ebātis	capī ebātis	audī ebātis	eratis
они	ornā bant	vidē bant	leg ebant	capī ebant	audī ebant	erant

Futurum I indicatīvi actīvi

Основа инфекта + суф. **b** (1,2 спр), суф. **ē (a)** (3,4 спр.) + личные окончания

	ornā 1	vidē 2	leg(ē) 3a	capī 3б	audī 4	Глагол ESSE
я	ornā bo	vidē bo	leg am	capī am	audī am	ero
ты	ornā bis	vidē bis	leg es	capī es	audī es	eris
он	ornā bit	vidē bit	leg et	capī et	audī et	erit
мы	ornā bīmus	vidē bīmus	leg ēmus	capī ēmus	audī ēmus	erīmus
вы	ornā bītis	vidē bītis	leg ētis	capī ētis	audī ētis	erītis
они	ornā bunt	vidē bunt	leg ent	capī ent	audī ent	erunt

AD EXERCENDUM

1. *Определите форму глагола (лицо, число, время, наклонение, залог), образуйте его словарную форму, переведите на русский язык:* a) negābat, dicēbāmus, audiēbant, habebāmus, amābam, tegēbant, veniēbas, eras, videbātis, eramus; b) numerābis, ero, vivām, tanget, tacēbunt, amābo, veniēnt, erit; sunt, erunt, eramus, erīmus; dabant, dabunt; tenet, tenēbāt; facio, faciētis; vincis, vincēs; capiunt, capiēbat; punis, puniēt, puniēbant. c) inveniēmus, placēbunt, solēbat, incidēbās, mandābo, convincēbam
2. *Поставьте глаголы, данные в Praesens ind. act., в Imperfectum и Futurum I ind. actīvi, переведите на русский язык:* monstras, tacētis, vivit, scribunt, punīmus, faciunt, defendo, est, respondent, impēro.

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1. Romāni mortuos cremābant. 2. Servi domīnis suis serviēbant, in agris laborābant, puēros docēbant. 3. Verum amīcum pecuniā non parābis. 4. Tempus consilium dabit. 5. Stellas coeli nunquam numerābītis. 6. Epistūlae tibi mittentur. 7. In hoc signo vinces. 8. Quod hodie non est, id cras erit. 9. Alexander Magnus claros magistros habēbat. In numēro magistrōrum eius erat philosōphus Aristotēles. 10. Solēbant Graeci in loco victoriae monumenta struēre. 11. Saepe ei viri, qui sibi ipsis maxīme placent, aliis maxīme displicent. 12. Qui fodit foveam altēri, incīdet in eam. 13. In libris philosophōrum magnam copiam sentiārum egrediārum invenies. 14. Galli magnas terras, sed parva oppīda habēbant.

Ex iure ➤ 1. Praetor dicit: "Si non habēbunt advocātum, ego dabo." 2. Reus culpam suam negābat. 3. Reus causam suam dicere non potērat. 4. Fideicommittere his verbis possūmus: ROGO, PETO, VOLO, MANDO, DEPRECOR, CUIPIO, INIUNGO. (Paul.) 5. Num negāre audes? Convincam, si negas. (Cic.) 6. Absens heres non erit.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

absens, entis m	convincō 3 изобличать	displiceo 2 не нравится
отсутствующий	cras завтра	egredius, a, um
audeo 2 сметь	cupio 3 желать	превосходный
caelum, i n небо	deprecor 1 просить	

fideicommitto 3 поручать наследнику исполнить пожелание завещателя в отношении третьего лица	incido 3 попадать, падать	qui кто, который
fodio 3 рыть, копать	iniungo 3 возлагать	quod что, которое
fovea, ae f яма	invenio 4 находить	geus, i m ответчик
Gallus, i m галл	ipse, a, um сам	rogo 1 предлагать, просить
heres, idis m наследник	mando 1 поручать	saepe часто
his см. hic, haec, hoc	maxime особенно, очень	si если
tot(a, o); он, она, оно	mortuus, i m мёртвый	sibi себе
hodie сегодня	num неужели	soleo 2 иметь
	nunquam никогда	обыкновение
	placeo 2 нравиться	tempus, temporis n время
	praetor, is m претор	volō желать

VIII. LECTIO OCTAVA

Пассивный залог времен инфекта индикатива

AD MEMORANDUM
S5

Praesens indicatīvi passivi

Основа инфекта + личн. окончания пассивного залога

	ornā 1	vidē 2	legē 3a	capī 3b	audī 4	Особенности образования форм
я	ornor	videor	legor	capior	audior	1спр. ā + or = or 3,4спр. ē, ī, ī + u + ntur 3аспр. ē > ī m, t, s ē + гласная 3бспр. ī > ē r
ты	ornāris	vidēris	legēris	capēris	audīris	
он	ornātur	vidētur	legitur	capitur	auditur	
мы	ornāmur	vidēmur	legimur	capimur	audimur	
вы	ornāmini	vidēmini	legimini	capimini	audimini	
они	ornantur	videntur	leguntur	capiuntur	audiuntur	

Imperfectum indicatīvi passivi

Основа инфекта + суф. **bā, ebā** + личн. окончания пассивного залога

	ornā 1	vidē 2	leg(ē) 3a	capī 3b	audī 4
я	ornābar	vidēbar	legēbar	capiebābar	audiebābar
ты	ornābāris	videbāris	legebāris	capiebāris	audiebāris
он	ornābātur	videbātur	legebātur	capiebātur	audiebātur
мы	ornābāmur	videbāmur	legebāmur	capiebāmur	audiebāmur
вы	ornābāmini	videbāmini	legebāmini	capiebāmini	audiebāmini
они	ornābantur	videbantur	legebantur	capiebantur	audiebantur

Futurum I indicatīvi passivi

Основа инфекта + суф. **b, ē(a)** + личные окончания пассивного залога

	ornā 1	vidē 2	leg(ē) 3a	capī 3b	audī 4	Особенности образования форм
я	ornābor	vidēbor	legar	capiar	audiar	1 и 2спр b + соединит. гласные ī перед m, t, s ē перед r u перед nt
ты	ornābēris	videbēris	legēris	capiebēris	audiebēris	
он	ornābitur	videbitur	legētur	capietur	audietur	
мы	ornābimur	videbimur	legēmur	capiemur	audiemur	
вы	ornābimīni	videbimīni	legēmīni	capiemīni	audiemīni	
они	ornābuntur	videbuntur	legentur	capientur	audientur	

Infinitivus praesentis passivi

Основа инфекта 1, 2, 4спр + суф. **ri**

Основа инфекта 3спр. + суф. **i**

1спр.	2спр.	3аспр.	3бспр.	4спр.
ornāri	vidēri	legi	capī	audīri

AD EXERCENDUM

1. *Определите форму глагола, переведите на русский язык:*
monstror, monstrābant, monstrāre; docebātur, docent, docē, docēri; inveniēntur, inveniēbas, invēnit, invenīte; vincit, vincitur, vincēris, vincēre, vinci; dabuntur, dabant, noli dare; videt, vidēbit, videbuntur; facio, faciam, faciētis, facēre; punis, puniēs, puniēbamīni, puniēntur, punīri.
2. *Преобразуйте действительную конструкцию в страдательную.*
1. Natūra nihil sine causā gignit. 2. Stellae nautis viam monstrabant. 3. Magister discipūlos docebit. 4. Agricōlae agrum colunt. 5. Exempla numerāre debent

AD LEGENDUM

- Varia* ➤ 1. E ferro instrumenta et arma parantur. 2. Augētur memoria, si exercētur. 3. In bello portae templi Iāni in Roma non claudebantur. 4. Vinum a Romānis donum Bacchi putabātur. 5. Ut salūtas, ita salutabēris. 6. Petronius a Romānis arbiter elegantiarum nominabātur. 7. Nunquam pericūlum sine pericūlo vincitur.
- Ex iure* ➤ 1. Servi pro nullis habentur. 2. Matrimonium dissolvitur aut bonā gratiā, aut cum irā anīmi. 3. Culpa lata dolo comparatur, culpa lata

dolō proxīma est. 4.Nemo tenētur se ipsum accusāre. 5. Libertas dari potest per fideicommissum.(Ulp.) 6.Inter servos et libēros matrimonia contrāhi non possunt, contubernium potest.(Paul.) 7.Principia probant, non probantur. 8.Invīto beneficium non datur.(Paul.) 9.Ius publicum privatōrum pactis mutāri non potest.(Pap.) 10.Confessus pro iudicāto est, qui quodammodo suā sententiā damnātur. 11.Judex damnātur, cum nocens absolvitur. 12.Aut facta puniuntur, aut dicta, aut scripta, aut consilia. 13.Quisquis praesumitur bonus donec probetur contrarium. In dubio pro reo. 14. Ubi pericūlum, ibi lucrum collocatur. 15.Ubi quis delinquit, ibi puniētur. 16.Si aurum promittitur et, quasi aurum, aes datur, non liberatur debitor.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

absolvo 3 оправдывать
accūsō 1 обвинять
aes, aeris n бронза
augeo 2 увеличивать
aurum, i n золото
aut или

Bacchus, i m Вакх (бог)
beneficium, i n

благодаяние, зд. услуга

claudo 3 закрывать

collōco 1 помещать

compāro 1 сравнивать

confessus, a, um

признавший

contraho 3 заключать

contrarius, a, um

противоположный

contubernium, i n

сожителство

damno 1 осуждать

debitor, oris m должник

delinquo 3 совершать

правонарушение

dictum, i n сказанное

dissolvo 3 расторгать

dolus, i m умысел

donec пока

donum, i n дар, подарок

dubium, ii n сомнение
elegantia, ae f изящность
exerceo 2 упражнять
factum, i n сделанное
ferrum, i n железо
fideicommissum, i n

поручение наследнику
исполнить волю завещателя

в отношении 3-его лица

gracia, ae f зд. воля

Ianus, i m Янус (бог)

ibi там

instrumentum, i n орудие

invītus, i m нежелающий

ipse, a, um сам

ira, ae f гнев

ita так

iudicātus, i m осуждённый

judex, iudicis m судья

libēro 1 освободить

libertas, atis f свобода

lucrum, i n выгода,

прибыль

matrimonium, ii n брак

nemo никто

nocens, ntis наносящий

ущерб, виноватый

nomīno 1 называть

nunquam никогда
pactum, i n договор
porta, ae f дверь, ворота
praesumo 3 предполагать
principia pl. принципы

probo 1 одобрять,

доказывать

promitto 3 обещать

proxīmus, a, um близкий

puto 1 полагать,

quasi как будто, словно

qui, quae, quod кто,

который

quia так как

quisquis какой угодно

quodammodo как бы

reus, rei m ответчик.

подсудимый

salūto 1 приветствовать

scriptum, i n написанное

se себя, собой

sententia, ae f мнение

зд. решение

si если

teneo 2 держать,

ubi где зд. обязывать

ut как

vinum, i n вино

IX. LECTIO NONA

Coniunctivus imperativus. Imperativus futuri.

Praesens coniunctivi activi

2, 3, 4 снр. основа инф. + суф. **a** + личн. окончания акт. залога

1 снр. основа инфекта **ā > ē** + личн. окончания акт. залога

	ornā 1	vidē 2	leg(ē) 3a	capī 3b	audī 4	
я	ornem	videam	legam	capiam	audiam	sim
ты	ornes	videas	legas	capias	audias	sis
он	ornet	videat	legat	capiat	audiat	sit
мы	ornemur	videamur	legamur	capiamur	audiamur	sīmus
вы	ornētis	videātis	legātis	capīātis	audiātis	sitis
они	ornent	videant	legant	capiant	audiānt	sint

**Praesens
coniunctivi**
глагола **ESSE**

Praesens coniunctivi passivi

2, 3, 4 снр. основа инф. + суф. **a** + личн. окончания пас. залога

1 снр. основа инф. **ā > ē** + личные окончания пас. залога

	ornā 1	vidē 2	leg(ē) 3a	capī 3b	audī 4	
я	orner	videar	legar	capiar	audiar	esto <i>будь!</i>
ты	ornēris	videāris	legāris	capīāris	audiāris	<i>пусть он будет!</i>
он	ornētur	videātur	legātur	capīātur	audiātur	estōte <i>будьте!</i>
мы	ornemur	videamur	legamur	capiamur	audiamur	sunto <i>пусть они будут!</i>
вы	ornēmīni	videāmīni	legāmīni	capīāmīni	audiāmīni	
они	ornentur	videantur	legantur	capiantur	audiantur	

Imperativus futuri
глагола **ESSE**

Imperativus futuri

Основа инфекта + **to** (2 и 3 лицо Sing), + **tōte** (2 лицо Pl.) + **nto** (3 лицо Pl.)

	ornā 1	vidē 2	legē 3a	capī 3b	audi 4	
Sing	ornāto	ты (он) должен украшать	vidēto	legīto	capīto	audiōto
Pl.	ornātōte	вы должны украшать	videtōte	legītōte	capitōte	audiūtōte
	ornanto	они должны украшать	vidento	legunto	capiuonto	audiunto

AD EXERCENDUM

1. *Определите форму глагола (лицо, число, время, наклонение, залог), образуйте его словарную форму, переведите на русский язык:* negat, neget; dicimus, dicāmus; audiunt, audiant; habētis, habeātis; est, sit; punies, punias; mittent, mittant
2. *Определите форму глагола, переведите на русский язык:* monstrāte, monstranto, monstrāto; tradunto, tradē, tradetōte; esto, sunt

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1.Cedant arma togae. 2.Quod dubitas, ne facias. 3.Neminem cito laudes, neminem cito accūses. (Seneca) 4 Alterius damnum gaudium haud facias tuum. (Publ. Syrus) 5.Edito frugaliter, bibito moderate. 6.Ignoscito saepe alteri, nunquam tibi.(Publ. Syrus)

Ex iure ➤ 1.Respondeat superior. 2.Fiat iustitia. 3.Audiatur et altera pars. 4.Caveat emptor. 5.Faciant milites testamenta, quo modo volent. (Dig.) 6.Ne varietur. 7.Testes estote. Titius heres esto. 8. Controversias inter se iure ac iudicio disceptanto.(Livius) 9.Pro certo habetote. 10.Servi mei liberi sunt.

VERBA ET COMMENTARIJ AD TRADUCENDUM

ac и, а также	facio 3 делать	modus, i m образ, способ
accuso 1 обвинять	fit 3 становиться	neminem никого
alter, ēra, ērum другой	frugaliter скромно	nunquam никогда
местоименное склонение	gaudium, ii n радость	pars, tis f сторона, часть
bibo 3 пить	haud вовсе не	pro c Abl. за, вместо
saveo 2 остерегаться	heres, heredis m наследник	quo см.
cedo 3 уступать	ignosco 3 прощать	qui, quae. quod кто, что,
certus, a, um верный,	inter se между собой	который
определённый	iudicium, ii n суд	saepe часто
cito быстро, сразу	iure правом	superior зд. выше стоящий
controversia, ae f спор	зд. с помощью права	testamentum, i n завещание
damnum, i n ущерб, вред	laudo 1 хвалить	testis, is m свидетель
discepto 1 разбирать	miles, itis m воин	tibi см. tu ты
dubito 1 сомневаться	зд. Nom.Pl.	vario 1 менять
edo 3 есть, кушать	moderate умеренно	volo желать, хотеть
emptor, is m покупатель		

REVISIO I - IX

PATER NOSTER,
qui es in caelis,
sanctificetur nomen tuum.
Adveniat regnum tuum.
Fiat voluntas tua sicut in caelo
et in terra.

Panem nostrum quotidianum
da nobis hodie.
Et dimitte nobis debita nostra, sicut
et nos dimittimus debitoribus nostris.
Et ne nos inducas in temptationem,
sed libera nos a malo.

Amen

ОТЧЕ НАШ,
иже еси на небесех,
да святится имя твое.
Да придет царствие твое.
Да будет воля твоя, яко на небеси,
так и на земли

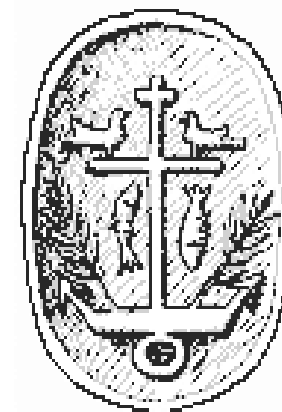
Хлеб наш насущный
даждь нам днесь.
И остави нам долги наши, якоже
и мы оставляем должникам нашим.
И не введи нас во искушение,
но избави нас от лукавого.
Яко твое есть царство, и сила, и слава
во веки.

Аминь

VULGATA (excerpta)

Vulgata (Biblia Sacra Vulgatae editōris) - библия на латинском языке, в переводе "народная", "общедоступная". В основе лежит перевод св. Иеронима 384 – 405 гг. Окончательный вариант, признаваемый католической церковью в качестве официального текста библии, издан в 1589 и в 1592 гг.

1.Unde venis et quo vadis? 2.Exsurge,
Domine, in irā tuā! 3.Nolite peccare! 4.Ego
autem dico vobis non resistere malo 5.Salvum
me fac propter misericordiam tuam! 6.Indica
me, Domine, secundum innocentiam meam!
7.In principio erat Verbum, et Verbum erat
apud Deum, et Deus erat Verbum. 8.Ego
semper sperabo. 9.Salus iustorum a Domino, et
adiuvabit eos Dominus. 10.Non salvatur rex per
multam virtutem, et gigas non salvabitur in
multitudine virtutis suae. 11.Vespere, et mane,
et meridie narrabo et annuntiabo, et exaudiet
vocem meam. 12.Neque habitabit iuxta te
malignus; neque permanebunt iniusti ante
oculos tuos.



VERBA ET COMMENTARIJ AD TRADUCENDUM

a (ab) <i>c Abl.</i> от, с	iustus, i m праведный, праведник	quo куда
adiūvo 1 поддерживать, помогать	iuxta <i>c Acc.</i> возле, у	resisto 3 противостоять, сопротивляться
ānīma, ae f душа	malignus, a, um злой, плохой, завистливый	rex, regis m царь
annuntio 1 возвещать	malum i n зло	salus, utis f спасение, благополучие
ante <i>c Acc.</i> перед	mane утром	salvo 1 спасать
apud <i>c Acc.</i> у, при	me см. ego я	salvus, a, um сохранный, невредимый
autem же, однако	meridie днем	secundum <i>c Acc.</i> согласно
deus, i m бог	meus, a, um мой	semper всегда
dico 3 говорить	miserīcordia, ae f милость, милосердие	spero 1 надеяться
Dominus, i m Господь	multitūdo, multitudinis f множество	sum, esse быть, существовать
ego я	multus, a, um многочисленный	te см. tu ты
eis см. is, ea, id он, тот	narro 1 говорить, вещать	tuus, a, um твой
eos см. is, ea, id он, тот	neque и не	unde откуда
exaudio 4 слышать	ocūlus, i m глаз	vado 3 идти, направляться
exsurgo 3 восставать	resco 1 грешить	venio 4 приходить
fac <i>Imperativus Sing.</i> от facio 3 делать	per <i>c Acc.</i> через, посредством	verbum, i n слово
gigas, gigantis m великан	permaneo 2 пребывать, оставаться	vespère вечером
habito 1 жить, находиться	principium, i n начало	virtus, virtūtis f доблесть, сила, мужество
in <i>c Acc. u Abl.</i> в, на	propter <i>c Acc.</i> вследствие	vobis см. vos вы
indico 1 указывать		vox, vocis f голос
innocentia, ae f неведение, невиновность		
ira, ae f гнев		
iniustus, i m неверный, неправедный		

De perfidia

Olim bellum erat inter Romam et Falerios. Romāni ante Falerios castra habēbant. Puēri Faliscōrum etiam in bello extra oppīdum exercebantur. Aliquando Faliscus quidam puēros in castra Romāna ducit et Romānis dicit: "Armīs oppīdum nostrum non vincētis. Puēros vobis mando. Incōlas nostras dolo superāte! Mihi praemium date!" Sed Romāni ei dicunt: "Contra viros arma habēmus, nunquam contra libēros. Te puniēmus, puēri domum mittentur"

VERBA ET COMMENTARIJ AD TRADUCENDUM

aliquando однажды	extra <i>c Acc.</i> вне, снаружи	oppīdum, i n город, крепость
ante <i>c Acc.</i> до, перед	Falerii, orum m pl. Фалерии (название города)	perfidia, ae f вероломство предательство
arma, orum n pl. t. оружие	Faliscus, i m фалиск (житель города Фалерии)	praemium, i n награда
bellum, i m война	habeo 2 иметь	puer, eri m мальчик, ребенок
castra, orum n pl. t. лагерь	in <i>c Acc. u Abl.</i> в, на	punio 4 наказывать
contra <i>c Acc.</i> против	incōla, ae m житель	quidam какой-то
de <i>c Acc.</i> о, об	inter <i>c Acc.</i> между	Roma, ae f Рим
dico 3 говорить	libēri, orum m pl. t. дети	Romānus, i m римлянин
do 1 давать	mando 1 вручать, передавать	se зд. себя
dolus, i m хитрость	mihi см. ego я	sed no
domum домой	mitto 3 отправлять, посылать	superō 1 превосходить
duco 3 вести	noster, nostra, nostrum наш	te см. tu ты
ei см. is, ea, id он, тот	nunquam никогда	vinco 3 побеждать
et и	olim некогда	vir, i m мужчина
etiam даже		vobis см. vos вы
exerceo 2 упражнять, обучать обращению с оружием		

De templis

Popūli antīqui in oppīdis multa templa aedificābant.

Templum domus dei putabātur. Deus in coelo et in templo habitat.

Saepe in periculis deis in templo orābant. In multis terras templa auro et argento ornabantur.

Graeci in templis suis simulacra deōrum collocābant. Romāni etiam gladios et scūta, praeda belli, in templos deis praebēbant et consecrābant.

Antīqui popūli multos, varios deos colēbant. In templis deis sacrificābant. Multae feriae sacrae erant. Christiāni autem unum deum Jēsum Christum usque ad tempus nostrum colunt.

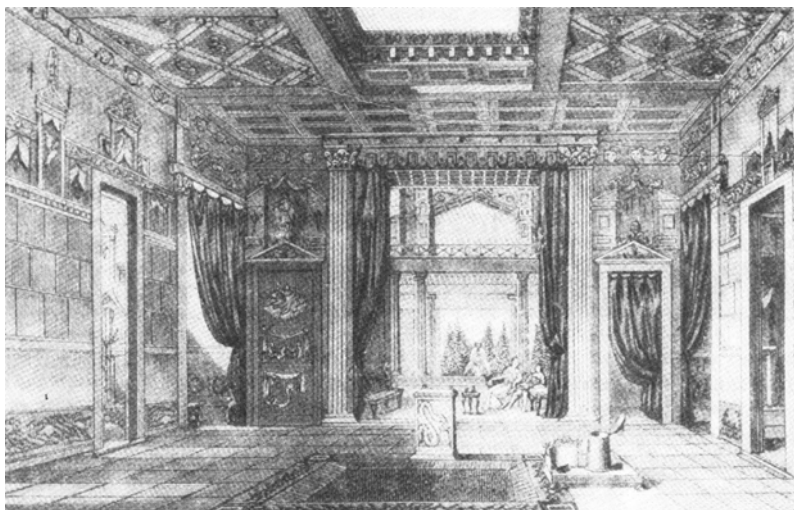


Exercitus Romanorum terras alienas occupat

Romani patriam ab inimicis defendebant, sed etiam oppida et agros vicinos vastabant viros et feminas secum asportabant et captivos in servitutem vendebant. Terras victas, quae extra Italiam erant, provincias appellabant. Exercitus impetus faciebant, ad hoc ante oppidum castra ponebantur. Castra Romana quadrata erant. Circum castra valla aedificabantur et fossa fodiebatur. In medio castrorum multa tabernacula ponebantur et impedimenta cumulabantur. Si inimici appropinquabunt, signum tuba a custodiis dabitur. Multi populi Romanos timebant.

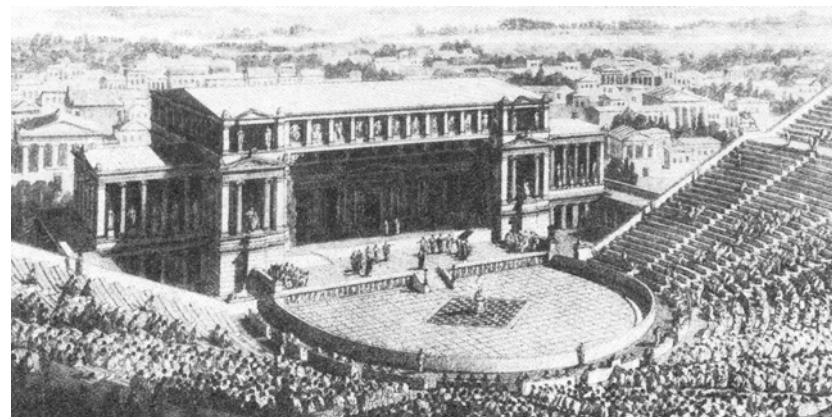
De domo Romani nobilis

Romani luxuriam adamabant, magnificas domos sibi aedificabant. Domus Romanus habebat, magnam lacunam in medio tecti. Per lacunam pluvia complibat impluvium, in solo factum. Ante januam erat vestibulum, post januam ostium cum cella ostiarii. Erat autem atrium magnum et latum, ubi servi et amici mane dominum salutabant et familia interdum habitabat. Erat in atrio focus, locus sacer, ubi tota familia deis domesticis sacrificabat. Atrium ornabatur simulacris avorum, Columnae portabant tectum. Circum atrium multa cubicula et triclinium erant. Post domum saepe hortus erat.



De theatro antiquo

Theatra antiqua Athenis saeculo sexto ante aeram nostram struebantur. Primum theatrum apud fanum Dionysii dei erat. In medio theatri orchestra stabat, ubi tragoediae agebantur. Ante orchestram aedificium erat, quod scaena appellabatur. Incolae Athenarum tragoedias de clivo vicino spectabant. In orchestra tragoediae agebantur et chori cantabant, in scaena autem variae machinae habebantur. Auxilio machinarum imprimis dei vel deae subito in tecto scaenae apparebant. Inde proverbium: "Deus ex machina."



X. LECTIO DECIMA

Существительные 3 склонения

Nom.Sing. - ... (m f n) Gen.Sing. -is

AD MEMORANDUM
V5 S6

Согласный тип	Гласный тип	Смешанный тип
m, f, n	n	m, f
homo, <u>hominis</u> m lex, <u>legis</u> f tempus, <u>temporis</u> n	Nom. Sing. - <u>al</u> , - <u>ar</u> , - <u>e</u> <u>animal</u> , <u>animālis</u> n <u>exemplar</u> , <u>exemplāris</u> n <u>mare</u> , <u>maris</u> n	1. группа согласных перед is в Gen. Sing. pars, <u>partis</u> f 2. равносложные Nom. Sing. - is , - es <u>civis</u> , <u>civis</u> m, f

	Согласный тип		Гласный тип		Смешанный тип			
	m, f		n		n		m, f	
	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.
Nom.	homo	homīnes	genus	genēra	mare	marīa	civis	cives
Voc.	homo	homīnes	genus	genēra	mare	marīa	civis	cives
Gen.	homīnis	homīnum	genēris	genērum	marī	marīum	civis	civīum
Dat.	homīni	homīnibus	genēri	generībus	marī	marībus	civi	civibus
Acc.	homīnem	homīnes	genus	genēra	mare	marīa	civem	cives
Abl.	homīne	hominibus	genēre	generībus	marī	marībus	cive	civibus

AD EXERCENDUM

1. *Просклоняйте:*
ars, artis f, exemplar, āris n, corpus, ōris n, custos, ōdis m
2. *Образуйте форму Nom. Sing. существительных 3 склонения*
ratiōnis, sermōnis, dictiōnis; homīnis, multitudīnis, valetudīnis;
dolōris, sorōris, amōris; aēris, ansēris; animālis, solis, consūlis;
libertātis, veritātis, varietātis, civitātis, aetātis, facultātis; salūtis,
virtūtis, senectūtis, juventūtis; legis, regis, gregis, remīgis; pacis,
lucis, ducis, vocis, precis; partis, artis, pontis, fontis, montis,
parentis, dotis; lapīdis, custōdis, fraudis, laudis, pedis; frondis;
moris, flōris, oris, juris ovis, civis, hostis, finis;
carminis, flumīnis, pronomīnis, semīnis, fulmīnis, crimīnis
tempōris, frigōris, pectōris; opēris, scelēris, pondēris, foedēris
3. *Определите форму существительного 3 склонения. Образуйте форму Nom. Sing. Переведите на русский язык:* adulescentis, aestāte, amplitudīnis, auris, cautiōne, claritāti, conjuratiōnum, cruce, divītes, frigōre, hirundinibus, imaginem, foramina, lateribus, mellem, oris, obsides, sacerdotum, uxōri, arcifices, certamina, gregis, indicum, ordine, pastorum, custodes, maria, pontium, pellem

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1.Homo locum ornat, non homīnem locus. 2.Multitūdo librōrum non semper vocātur bibliothēca. 3.Gloria umbra virtūtis est. 4.In pugna non solum numērus milītum vincit. 5.Numērat miles vulnēra, pastor oves. 6.Non libērat diadēma capītis dolore. 7.Qui pingit florem, ne pingit odōrem. 8.Honores mutant mores. 9.Quod licet Jovi, non licet bovi.

10.Aqua et panis - vita canis. 11.Galli spatia tempōris numēro noctium finiēbant. 12.In pace littērae et artes florent. 13.Procul ab oculis, procul ex mente. 14.Hostium munēra, non munēra. 15.Et fabūla partem veri habet. 16.Fames - artium magistra. 17.Male imperātur, cum regit vulgus duces.(Sen.) 18..Qui male agit, odit lucem.

Ex iure ➤ 1.Sine legibus nulla est civitas. 2.Lex civibus sacra esse debet. 3.Scīre leges non est verba eōrum tenēre, sed vim ac mentem. 4.Qui accusāre volunt, probatiōnes habēre debent. 5.Compensatio est debīti et credīti inter se contributio.(Modest.) 6.Juris prudentia. 7.Heres succedens in honōre, succēdit in onēre.(Paul.) 8.Optīma est legum interpret consuetūdo.(Paul.) 9.Vani timōris iusta excusatio non est.(Cels.) 10.Ambiquitas contra stipulatōrem est. 11.Apīces iuris. 12. Colore officii. 13.Caput lupus.(О человеке, объявленном вне закона) 14. Corpus humanum non recīpit aestimationem. 15.Contra bonos mores.16.Da tuum, dum tua sunt, post mortem tunc tua non sunt. 17.De jure judices, de facto juratōres, respondent. 18.Cogitatiōnis poenam nemo patitur. 19.Legis virtus est imperāre, vetāre, permittēre, punire. 20.Morte patris filius et filia sui iuris fiunt. 21.Gentiles mihi snt, qui meo nomine appellantur.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

a (ab, abs) c Abl. от, из, с	credītum, i n ссуда, кредит	humānus, a, um
ас и	multitūdo, inis f множество	человеческий
accūso 1 обвинять	cum зд. когда	inter se между собой
aestimatio, onis f оценка	debītum, i n долг	interpret, etis m
ambiquitas, atis f	diadēma, ae f диадема	толкователь
двусмысленность	dolor, oris m боль	is, ea, id тот, он
арех, apīcis m тонкость,	dum пока	judex, icis m судья
ухищрение	dux, ducis m вождь	jurator, ōris m присяжный
appello 1 называть	e (ex) c Abl. из, с	libero 1 освобождать
bovis, bovis m бык	factum, i n факт	liceo 2 позволять
cogitatio, ōnis f намерение	excusatio, onis f извинение,	lux, lucis f свет
color, is m цвет, зд. вид	оправдание	male плохо
compensatio, onis f уплата	fames, is f голод	mihi мне
компенсация, возмещение	fio 3 становиться	munus, munēris n дар
consuetudo, inis f привычка,	floreo 2 процветать	nemo никто
обычай	Gallus, i m галл	non solum не только
contra c Acc. против	gentilis, is m родственник	nox, noctis f ночь
contributio onis f	heres, herēdis m наследник	odi, -, odisse ненавидеть
погашение, расчёт	honor, oris m честь, награда	officium ii n зд. служба

opus, opēris n бремя,
 обязанность
 optīmus, a, um наилучший
 ovis, ovis f овца
 pastor, oris m пастух
 patior 3 терпеть, нести
 permitto 3 разрешать
 pingo 3 рисовать,
 писать красками
 post с Acc. после, за
 probatio, ōnis f
 доказательство

procul далеко, в далеке
 prudentia, ae f мудрость,
 благоразумие, наука
 qui кто, который
 stipulātor, oris m участник
 сделки, зд. кредитор
 succedens, ntis
 наследствующий
 succedo 3 наследовать
 recipio 3 получать
 rego 3 управлять
 sacer, cta, ctum священный

sed но, однако
 semper всегда
 spatium, ii n отрезок
 suus, a, um свой
 tunc тогда
 tuus, a, um твой
 umbra, ae f тень
 vanus, a, um пустой,
 напрасный
 volo желать, хотеть
 vulnus, vulnēris n рана

XI. LECTIO UNDECIMA

Прилагательные 3 склонения

AD MEMORANDUM
V6 S7

	Singularis		Pluralis	
	m, f	n	m, f	n
Трёх окончаний er, is, e celer (m), celēris (f), celēre (n)				
Двух окончаний is, e brevis (m, f), breve (n)				
Одного окончания r, ns, x par, paris (m, f, n) felix, felīcis (m, f, n) sapiens, sapientis (m, f, n)				
	Nom.	felix felix	felīces felicia	
	Voc.	felix felix	felices felicia	
	Gen.	felīcis felīcis	felicium felicium	
	Dat.	felīci felīci	felicibus felicibus	
	Acc.	felīcem felīx	felīces felicia	
	Abl.	felīci felīci	felicibus felicibus	

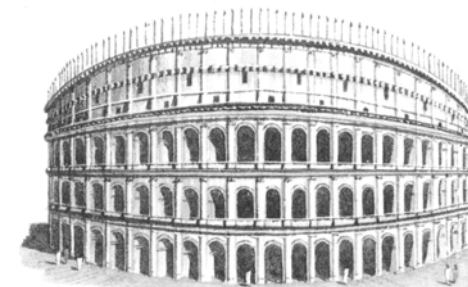
AD EXERCENDUM

- Образуйте формы Abl. Sing. и Gen. Pl. прилагательных: vocālis, facilis, difficilis, omnis, communis, qualis; simplex, mendax, sapiens
- Образуйте форму Nom, Acc.. Sing. и PL. мужского и среднего рода прилагательных: celer, celēris, celēre; fortis, e; vetus, vetēris.
- Определите число, падеж, род прилагательных, образуйте их словарную форму: acria, mollibus, celēre, divites, humili, navalis, victices, ingentium, innumerabilium
- Просклоняйте: lapis gravior, opus difficilium, gens maxima
- Образуйте степени сравнения прилагательных: gravis, honestus, simplex, celer, pulcher, facilis, utilis, prudens

- Образуйте наречия во всех степенях сравнения от прилагательных: doctus, a, um; liber, ěra, ěrum; similis, e; magnus, a, um; parvus, a, um; felix, icis.

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1.Oratio veritatis simplex est. 2.Homo animal sociale est. 3.Qualis dominus, tales servi. 4.Omne ars naturae imitatio est. 5.Nullum corpus immortale est. 6.Divitiae hominem felicem non faciunt.



7.Vestis mulierum nobilium Romanorum alba erat. 8.Mores veterum Romanorum severi erant. 9.Qualis rex, talis grex. 10.Qualis vir, talis oratio. 11.Omnia praeclara - rara. 12.Ars, longa, vita brevis. 13.Fortes fortuna adiuvat. 14.Similis simili gaudet. 15.Perpetuum mobile. 16.Qui rationem in omnibus quaerunt, rationem subvertunt. 17.Fac simile. (Точная копия)

Ex iure ➤ 1.Dissimilium dissimilis ratio. 2.Ceteris paribus. 3.Par in parem non habet jurisdictionem. 4.Causa finalis est fons causarum. 5.Arbor civilia consanguinitatis. (Родословное дерево) 6.Commonis error facit jus. 7.Generalia praecedunt, specialia sequuntur. 8.Culpa lata est nimia negligentia, id est non intellegere quod omnes intellegunt. 9.Quando aliquid prohibetur, prohibetur et omne per quod devenitur ad illud. 10.Quod omnes tangit, debet ab omnibus approbari. 11.Regula facit jus generale, ubi nulla est exceptio. 12.Statutum speciale statuto speciali non derogat.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

adiuvo 1 поддерживать	corpus, ōris n тело	exceptio, onis f
aliquid что-либо	derogo 1 отменять,	исключение
arprobo 1 одобрять	стеснять	fac Imperativus от facio 3
arbor, oris f дерево	devenio 4 приходить	делать
causa ae f зд. основание	dissimilis, e различный	finalis, e последний,
civilis, e гражданский	divitiae, arum pl f	зд. непосредственный
consanguinitas, atis f	богатство	fortuna, ae f судьба, удача
кровное родство	error, ōris m ошибка	gaudeo 2 радоваться

generālis, e общий	nimius, a, um чрезмерный	rarus, a, um редкий
grex, gregis m стадо	nobilis, e знатный	regūla, ae f правило
ille, a, ud тот, он	oratio, onis f речь	rex, regis m пастух, царь
imitatio, onis f подражание	perpetuus, a, um вечный	sequor 3 следовать
immortālis, e бессмертный	praecedo 3	sevērus, a, um суровый
intellēgo 3 понимать	предшествовать	speciālis, e специальный,
is, ea, id тот, он	praeclārus, a, um	частный
jurisdictio, onis f юрисдик-	прекрасный	statūtum, i n
ция (судебная власть)	prohibeo 2 запрещать	постановление
mulier, ēris f женщина	quaero 3 искать	subverto 3 подрывать
neglegentia, ae f небреж-	quando когда	talis, e такой
ность, нерадивость	quod что	ubi где
		vestis, vestis f одежда

Capitis deminutio

Capitis deminutio tria genēra sunt: maxīma, media, minīma. Nam tria habēmus: libertātem, civitātem, familiam. Si libertātem amittimus, maxīma est capitis deminutio. Si libertātem retinēmus, sed civitātem amittimus, media est capitis deminutio. Si et libertas et civitas retinentur, familia tantum mutatur, minima est capitis deminutio. (Digest.)



VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

amitto 3 терять	familia, ae f семья, семейные	minīmus, a, um
caput, capitis n	имущественные права	наименьший
правоспособность	genus, generis n тип, вид	muto 1 менять
civitas, atis f гражданство,	habeo 2 иметь	nam ведь, ибо
гражданские права	libertas, atis f свобода	retineo 2 удерживать,
deminutio, onis f	maxīmus, a, um	sed но сохранять
уменьшение, ограничение	максимальный	si если
et и	medius, a, um средний	sum, fui, esse быть
		tantum только
		tria три

Ius civile et ius gentium

Omnes popūli, qui legibus et moribus reguntur, partim suo proprio, partim commūni omnium homīnum iure utuntur. Nam ius, quod popūlus ipse sibi constituit, vocatur ius civile. Ius, quod autem naturalis ratio inter omnes homīnes constituit et quod apud populos omnes custoditur, vocatur ius gentium. (sec. Gai)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

apud c Acc. у	inter c Acc. между, среди	proprius, a, um
autem же	ipse, a, um сам	собственный
civilis, e гражданский	jus, juris n право	qui, quae, quod который
communis, e общий	lex, legis f закон	quod что, которое
constituo 3 устанавливать	mos, moris m нрав, обычай	ratio, ionis f разум
custodio 4 охранять, стеречь	nam ведь	rego 3 управлять
et и	naturalis, e естественный	sibi себе
gens, gentis m народ	omnis, e весь, всякий	suus, sua, suum свой
homo, hominis m человек	partim частично	utor 3 пользоваться
is, ea, id этот, он	populus, i m народ	voco 1 называть

XII. LECTIO DUODECIMA

AD MEMORANDUM
V7 S8

4 склонение

N.S. **-us** (mf), **-u** (n) Gen.Sing. **-us**

	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.
	m f		n	
Nom.	fructus	fructus	cornu	cornua
Voc.	fructus	fructus	cornu	cornua
Gen.	fructus	fructuum	cornus	cornuum
Dat.	fructui	fructibus	cornu	cornibus
Acc.	fructum	fructus	cornu	cornua
Abl.	fructū	fructibus	cornū	cornibus

5 склонение

N.S. **-es** (mf) Gen.S. **-ei**

	Sing.	Pl.
	m f	
Nom.	res	res
Voc.	res	res
Gen.	rei	rērum
Dat.	rei	rebus
Acc.	rem	res
Abl.	re	rebus

AD EXERCENDUM

1. *Просклоняйте:* plēnus gradus, exercitus omnis, spes bona
2. *Выделите существительные 4 и 5 скл., определите их форму:* popūlo, passuum, tauros, statui, spēbus, viro, gustū, partes, rērum, cornua, lapsuum, verba, armōrum, manū
3. *Определите формы существительных и их склонение. Образуйте Nom. Sing.:* machinarum, artium, diērum, morbi, portum, ordine, pacta, versuum, mulierum, spem, imitationem, fulminis, equitatibus, exemplarium, dubitationibus, corvum, cibi, atria, ingeniis, metibus, otium

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1. Amīcus certus in re incerta cernitur. 2. Amīcus cognoscitur amōre, more, ore, re. 3. In adversis rebus spem refīne! 4. E fructu arbor cognoscitur. 5. Multi versus sine auctōre vivunt. 6. Imāgo anīmae - vultus, indīces - ocūli. 7. Dies diem docet. 8. Est modus in rebus. (Hor.) 9. Nulla dies sine linea. (Plin. M.) 10. Carpe diem! (Hor.)

Ex iure ➤ 1. Breve iudiciāle non cadit pro defectu formae. 2. Caveant consūles, ne quid detrimenti res publica capiat. (Формула объявления римским сенатом чрезвычайного положения) 3. Consensus facit ius. (Стороны сами путём соглашения создают себе право) 4. Impuris manibus nemo accedat curiam. 5. In casu extrēmae necessitatis omnia sunt communia. 6. In consimili casu, consimile debet esse remedium. 7. Pretia rerum non ex affectiōne nec utilitāte singulōrum, sed communiter funguntur. 8. Quot generatiōnes, tot gradus. 9. Consensū fiunt obligatiōnes: in emptiōnibus- venditiōnibus, locatiōnibus-conductiōnibus, societatiōnibus, mandātis. 10. Abūsus non tollit usum. 11. Matrimonium cum manu. Matrimonium sine manu. 12. Publicum ius est, quod ad statum rei (publicae) Romānae spectat, privatum, quod ad singulōrum utilitātem. (Ulp.) 13. Res inter alios acta altēri nocēre non debet. 14. Usus-fructus est jus aliēnis rebus uti salvā rerum substantia. (Paul.) 15. Senātus populusque Romānus.



VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

abusus, us m злоупотребление	carpo 3 срывать, ловить	curia, ae f суд
accēdo 3 приближаться	saveo 2 следить, стеречь	defectus, us m отпадение,
actus, a, um совершенный	serpo 3 проверять	измена, дефект
affectio, ōnis f отношение	certus, a, um верный	detrimentum, i n ущерб
привязанность	cognosco 3 познавать	emptio, ōnis f купля
aliēnus, a, um чужой	communiter сообща	e (ex) c Abl. от, из
amīcus, i m друг	conductio, onis, f взятие	fungor 3 осуществлять
amor, oris m любовь	в аренду, наём	generatio, ōnis f поколение
arbor, oris f дерево	consensus, us m согласие,	gradus, us m степень
auctor, oris m автор	соглашение	зд. степень родства
cado 3 падать, пропадать	consimilis, t аналогичный	imago, inis f отражение
	consul, is m консул	impūrus, a, um нечистый

incertus, a, um неверный, опасный	nes и не	salvā rerum substantia при сохранности вещей
index, icis m указатель	necessitas, ātis f необходимость	sed но
inter c Acc. между, среди	nemo никто	singūlus, i m частное лицо
iudiciālis, e судебный	posco 2 вредить	sine c Abl. без
breve iudiciale судебное предписание	obligatio, ōnis f обязательство	societas, ātis фроварищество
lavo 1 мыть	os, oris n рот, речь	specto 1 смотреть
linea, ae f линия, строка	pretium, ii n цена, оценка	zd. относиться к
locatio, onis f сдача в аренду	pro c Abl. за, вместо	tollo 3 снимать, отменять
mandatum, i n поручение	quod что, который	tot столько
manus, us zd. власть мужа над женой	quot сколько	usus, us, m пользование
matrimonium, ii n брак	remedium, ii n лекарство	usus-fructus m узуфрукт
ne quid чтобы не	zd. защита	utilitas, ātis f польза
	retineo 2 удерживать, хранить	utor, uti 3 пользоваться
		venditio, ōnis f продажа
		vultus, i m лицо

De magistratibus Romanorum

Principātus magistratum Romae in manibus consulum erat. Consules erant magistrātus annui. Consules habebant imperium et potestatem, praeterea consul erat autem iudex et pontifex maximus. Item magistratus ordinarii alii erant. Praetor urbānus ius inter cives dicēbat. Quaestōres aerarium curabant. Censor censum agēbat. Aediles curam aedium, curam ludorum, denique curam annōnae habebant.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

aedes, is m здание	denique наконец	maximus, a, um верховный
aedilis, is m эдил	habeo 2 иметь	ordinarius, a, um
aerarium, i n казна	imperium, i n власть	обыкновенный
ago 3 совершать	in c Acc. u Abl. в, на	pontifex, icis m
alius, a, um другой	inter c Acc. между	верховный жрец
annona, ae f продовольствие	item так, также	postea потом
annuus, a, um ежегодный	iudex, icis m судья	potestas, ātis f сила
autem также	ius, iuris n право, суд	praeterea сверх того
sensor, is m цензор	ius dicere устанавливать право, судить	praetor, is m претор, судья
sensus, us m ценз, оценка	ludus, i m школа, игры, развлечения	principatus, us m высшая власть
civis, civis m гражданин	magistratus, us m долж- ностное лицо, должность	quaestor, oris m казначей
consul, is m консул	manus, us f рука	Roma, ae f Рим
cura, ae f забота		Romanus, a, um римлянин
curo 1 заботиться		urbanus, a, um городской
de c Abl. о, об		

Res Mancipi et nec Mancipi

Omnes res aut mancipi et nec Mancipi sunt. Mancipi res sunt omnes praedia in Italico solo, tam rustica – fundus, quam urbana – domus, item iura praediorum rusticorum, velut via, iter, actus, aquaeductus, item servi et quadrupedes, velut boves, muli, equi, asini. Ceterae res nec Mancipi sunt. (sec. Ulp.)

Magna autem differentia est rerum Mancipi et nec Mancipi. Res nec Mancipi (e.g. aurum, vestis, argentum) ipsa traditione pleno iure alterius fiunt, si corporales sunt. (sec. Gai.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

actus, us m право прогона скота	equus, i n конь fio 3 становиться	omnis, e весь, всякий praedium, i n поместье
alter, era, erum другой местоименное склонение	fundus, i m земельный участок	quadrupedes pl m скот, четвероногие
aquaeductus, us m водопровод	in c Acc. u Abl. в, на	quam как
argentum, i n серебро	ipse, a, um сам, сама, само	res, rei f вещь
asinus, i m осел	Italicus, a, um итальянский	rusticus, a, um сельский
aurum, i n золото	item также	servus, i m раб
aut или autem же	iter, itineris n тропа	si если
bovis, is m f корова, бык	ius, iuris n право	solum, i n земля
ceter, a, um другой	magnus, a, um большой	traditio, onis f передача
corporalis, e материальный	mancipium, i n право собственности	tam так
differentia, ae f разница	mulus, i m мул	urbanus, a, um городской
domus, us f дом	nes ne, bez	velut как
		vestis, is f одежда
		via, ae f дорога



REVISIO I – XII

AD LEGENDUM

De Jove

Apud Romanos Juppiter deus summus est. Juppiter in montibus altis est et totum mundum videt. Mundus opus pulchrum Jovis est. Sol, luna et stellae caelum ornant et terram sua luce illustrent. Juppiter dominus ignis est et fulminat. Et dei, et homines Jovem timent. In Capitolio templum magnum Jovi a Romanis aedificatum est. Duces - victores in templo albos tauros deo immolant. In tutela Jovis reges sunt. Avis sacra Jovis est aquila.



De Scythia

Scythia includitur ab uno latere Ponto, ab altero montibus Ripheis, a tergo Asia ac Phasi flumine. Homines inter se nullos fines habent, agrum non colunt, pecora semper pascunt et semper errant. Uxores et liberos suos secum in plaustris vehunt. Lacte et melle vivunt. Pelles ferinae aut murinae sunt eis pro vestibus.

De aetate aurea

Scriptores antiqui quattuor aetates nominant: aetatem auream, argenteam, aeneam et ferream. De aetate aurea multa Ovidius in libro suo Metamorphoseon scribit. In aetate aurea homines sine legibus vivebant, nam justitiam et veritatem colebant.

Bella hominibus ignota erant. Oppida non oppugnabantur et non debebantur. Oppida nec fossis, nec vallibus, nec muris non cingebantur. Agri non colebantur, nam terra ipsa frumentum dabat.

De Cicerone

Multi sunt oratores clari Graecorum et Romanorum. In numero Romanorum oratorum erat Cicero. Cicero quoque praeclarus scriptor Latinus erat. Gloriam magnam Ciceronis libri de philosophia, de eloquentia et de arte orationis habent.



De re publicā

Res publicā res popūli est. Variāe sunt formae et status rērum publicārum. Gloriam rei publicae exercitus defendit. Viri boni rem publicā amant, in rebus secundis et in rebus adversis rei publicae auxilio sunt. Cives saepe de commōdo rērum publicārum et rei publicae dispūtant. Fidem virōrum Romanōrum rei publicae poētae saepe laudābant. Diēbus festis popūlus Romānus deis deabusque sacrificābat et pro re publicā deos orābat.

De servis Romanōrum

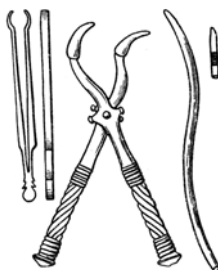
Multi servi in bellis capti erant. Vita servōrum difficilis et brevis erat. Alii agros grandes colēbant, alii domi ministrābant, alii puēros et puellas docēbant. Servi fortes in ludis gladiatoriiis se exercēbant. Saepe mors velox in pugna veniēbat. Verbis talibus gladiatōres Caesārem salutābant: “Ave, Caesar, moritūri te salutant.”



Scriptōres vetēres tradunt: primo ante aeram nostram saecūlo Spartācus cum plurimis servis e ludo gladiatorio effūgit. Magnas copias cogit et tres annos totā Italiā copias victoriōsas ducit. In proelio ultimo in Apulia Spartācus gravia vulnēra accipit postea occisus est. Multi servi pro poena in cruces sublāti erant. Tamen Spartāci gloria, nomen et memoria eius etiam nunc vivunt.

De medicīnae arte

Athēnis et Romā multi et clari medīci erant, ut Hippocrates, Galēnus, Celsus. Hi non solum homīnes aegros curābant, sed etiam libros de medicīnae arte scribebant. In Graecia tres partes medicīnae notae jam erant: dietetīca, quae aegros victu proprio curābat, chirurgīca, quae manu et sectiōne curābat, atque pharmaceutīca, quae medicamentis aegros curāre studēbat. Medīci multa et bona praecepta dabant.



XIII. LECTIO TERTIA DECIMA

Времена системы перфекта индикатива активного залога

AD MEMORANDUM
V8 S9

	Perfectum ind. activi	Plusquamperfectum ind. activi	Futurum II ind. activi	ОСНОВНЫЕ ФОРМЫ СТАНДАРТНЫХ ГЛАГОЛОВ
	основа перфекта + личн. оконч.	основа перфекта + era + личн. оконч.	основа перфекта + eri (er) + личн. оконч.	
я	ornāvi	ornavēram	ornavēro	1 снр. orno, ornāvi, ornātum ornā ornav ornat
ты	ornavisti	ornavēras	ornavēris	
он	ornavit	ornavērat	ornavērit	2 снр. habeo, habui, habitum habē habu habit
мы	ornavimus	ornavēramus	ornavērimus	
вы	ornavistis	ornavēratīs	ornavēritis	4 снр. audio, audivi, auditum audī audiv audit
они	ornaverunt	ornavērant	ornavērint	

AD EXERCENDUM

1. *Проспрягайте:* gero, scribo, facio в Perfectum ind. activi.; mitto, colo, struo в Plusquamperfectum. ind. activi.; video, credo, vinco в Futurum II ind. activi.
2. *Образуйте основные формы стандартных глаголов:*
1 снр.: clamo, erro, labōro, accūso, nego, servo, muto
2 снр.: a) habeo, taceo, debeo b) valeo, timeo, studeo
4 снр.: audio, servio, erudio, scio, munio

3. *Определите форму глаголов, образуйте их словарные формы: superāvit, paruēram, nescivēris, rogavērant, cantaverīmus, placuit, irrigavērit, timuērant, muniverātis, excusavisti, nocuerītis, finivistis*

4. *Укажите способ образования основы перфекта*

суффикс v	суффикс u	прост. основа	удли- нение	удлине- ние ā > ē	удво- ение	суффикс s
--------------	--------------	------------------	----------------	----------------------	---------------	--------------

lēgit - lēgit	fācit – fēcit	colit - coluit
constituit - constituit	regit – rexit	vīdet - vīdit
negat - negāvit	tangit- tetīgit	petit - petīvit
āgit - ēgit	exercet - exercuit	mittit - misit
tenet - tenuit	punit - punīvit	tradit - tradīdit
movet - movit	fugit – fugit	cāpit - cēpit
scribit - scripsit	ducit - duxit	pellit - pepūlit
solvit - solvit	discit - didīcit	vetat - vetuit

5. *Определите формы глаголов. Переведите на русский язык: misēris, struxērunt, fuit, posuērunt, delēvi, sensistis, vetuīmus, fecis, pinxerātis, invēnit, jēcisti, tetīgit, vixērunt, dedēro, fefellis, gessērunt, coluērant, egi, vicērunt, vidit*

6. *Добавьте к основе перфекта конечный элемент: vic-(он победил), errav-(я ошибся), credid-(они раньше поверили), parav-(они приготовили), eg-(он погонит), delev-(он раньше разрушил), posu-(он поставит), mis-(вы послали), sciv-(он узнает), respond-(мы ответим), sens-(ты почувствуешь), tacu-(они замолчали), nominav-(я назову), tradid-(мы раньше передали),*

AD LEGENDUM

Varia > 1. Apelles pinxit Alexandrum Magnum cum fulmine in manu. 2. Augustus carmina Vergillii cremare vetuit contra testamentum poetae. 3. Nullum magnum ingenium sine mixtura dementiae fuit. 4. Alexander delēvit Thebas, quae diu floruērunt. 5. Dixi et animam levāvi. 6. Pinxit. Sculpsit. 7. Philippus, Macedōnum rex, Lacedaemoniis scripsit: "Si in Laconicam venēro, finibus vestris expellam." Lacedaemonii rescripsērunt: "Si." 8. Per risum multum potēris cognoscere stultum. 9. Felix, qui potuit rerum cognoscere causas. 10. Divus Augustus sedēcim praetores constituit.

Ex iure > 1. Cepi corpus et est in custodia. (Форма извещения о выполнении приказа об аресте должника) 2. Culpā non caret, qui rei non intellectae se immiscērit. 3. Eum, qui suum recepit, nullam fraudem fecit. 4. Quod populus postrēmum jussit, id jus ratum esto. 5. Quare obstruxit. (Судебный приказ против лица, загородившего дорогу) 6. Quod quisque ob tutelam corporis sui fecit, de iure existimatur. 7. Ius naturāle est, quod natura omnia animalia docuit. (Ulp.) 8. Duumvir dixit: "Sermo vester in actis est."

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

actum, i n действие, зд. протокол	fraus, fraudis f обман, ложь	quisque каждый, всякий
animal, ālis n животное	fulmen, fulminis n молния	qui, quae, quod который
Apelles, is m Апеллес, греческий живописец	immisceo, miscui, mixtum 2 примешивать	ratus, a, um признанный, утверждённый
careo 2 быть свободным от	ingenium, ii n гениальность	recipio, cepi, ceptum 3 получать
carmen, īnis n песня, стих	intellectus, a, um понятный	rescribo, scripsi, scriptum 3 вновь писать
cognosco, novi, nītum 3 познавать	jubeo, jussi, jussm 2 приказывать	rex, regis m царь
contra c Acc. против	is, ea, id тот, он	risus, us m смех
cum c Abl. вместе с, с	Lacedaemonius, i спартанец	sculpo, sculpsi, sculptum 3 лепить
custodia, ae f стража	Laonica, ae f Спарта	se себя
dementia, ae f безумие	levo 1 облегчать, поднимать	sedēcim шестнадцать
diu долго	Macedo, onis m македонянин, македонский	sermo, ōnis, f речь
divus, a, um божественный	mixtura, ae f примесь, смесь	si если
duumvir, i m дуумвир (избранное должност. лицо)	naturalis, e естественный	sine c Abl. без
existimo 1 считать, полагать	ob radi, для	stultus, a, um глупый
expello, pepuli, pulsum 3 выталкивать, вытеснять	obstruo, struxi, structum 3 строить, преграждать путь	testamentum, i n завещание
floreo, florui, -2 процветать	postremus, a, um последний	Thebae, arum f pl Фивы
	praetor, ōris m претор	tutela, ae f защита
	quare ввиду чего, почему	Vergilius, ii m Вергилий
		vester, tra, trum ваш

XIV. LECTIO QUARTA DECIMA

Participia

Participium praesentis activi	осн. инфекта 1,2 спр + ns,ntis осн. инфекта 3,4спр. + ens,entis	ornans,antis <i>украшающий</i> legens,entis <i>читающий</i>
Participium perfecti passivi.	основа сутина+ us, a, um	ornatus,a,um <i>украшенный</i>
Participium futuri activi	основа сутина+ ur + us, a, um	ornaturus, a, um <i>намеревающийся украсить</i>

Пассивный залог времен системы перфекта индикатива

Perfectum indicativi passivi	Plusquaperfectum indicativi passivi	Futurum II indicativi passivi
Participium perfecti passivi + ESSE в Praesens indicativi	Participium perfecti passivi + ESSE в Imperfectum indicativi	Participium perfecti passivi + ESSE в Futurum I indicativi
ornātus (a, um) sum я украшен (-а,-о)	ornātus (a, um) eram я был (-а,-о) украшен (-а,-о)	ornātus (a, um) ero я буду украшен (-а,-о)
ornātus (a, um) es ты украшен (-а,-о)	ornātus (a, um) eras ты был (-а,-о) украшен (-а,-о)	ornātus (a, um) eris ты будешь украшен (-а,-о)
ornātus (a, um) est он(-а,о) украшен (-а,-о)	ornātus (a, um) erat он(-а,-о) был(-а,-о)украшен(-а,о)	ornātus (a, um) erit он(-а,-о) будет украшен(-а,о)
ornāti (ae, a) sumus мы украшены	ornāti (ae, a) eramus мы были украшены	ornāti (ae, a) erimus мы будем украшены
ornāti (ae, a) estis вы украшены	ornāti (ae, a) eratis вы были украшены	ornāti (ae, a) eritis вы будете украшены
ornāti (ae, a) sunt они украшены	ornāti (ae, a) erant они были украшены	ornāti (ae, a) erunt они будут украшены

AD EXERCENDUM

- Образуйте Participium perfecti passivi всех родов Sing. u Pl. от глаголов: trado, voco, mitto, pingo, video, vinco. Проспрягайте глаголы во всех временах системы перфекта пассивного залога.
- Определите форму глагола, переведите на рус. яз.: captus est, defensi sumus, picti sunt, cultus erat, dicta sum, falsi eritis, delēta erant, vetitae erunt, visus es, scripti sunt, victus est, structi sunt, posita est, traditae sunt, data erunt.
- Употребите форму гл. esse в соответствии со значением
1.Legiōnes ductae (были давно приведены). 2.Urbs delēta(был разрушен).
3.Pax servāta (будет сохранен). 4.Pontes structi (были сооружены).
5.Juvēnes bene educāti (будут воспитаны). 6.Illae artes inventae (были давно изобретены). 7.Montes superāti (были преодолены). 8.Libri lecti (будут прочитаны).

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1.Littērae a Phoenicibus inventae sunt. 2.Romulus et Remus a pastore educati sunt. 3.Pars lunae nobis visa non est. 4.Acta est fabula. 5.Accipi omnes epistulas, quae a te



missae erant. 6.Si propter virtutem laudati erimus, gloria nostra vera erit. 7.Nihil est dictum, quod non erat dictum prius. 8.In Gallia multae urbes a Caesare delētae erant. 9.Cicero consul a senatoribus Romanis pater patriae nominatus erat. 10.Troia a Graecis delēta est, sed memoria Troiae ab Homero servata est. 11.Roma condita est anno ante aeram nostram septingentesimo quinquagesimo tertio. Roma in septem montibus sita erat. Regnum Romanorum ducentos quadraginta annos mansit. Tarquinius Superbus, ultimus rex Romanorum, e Roma expulsus erat. Anno quingentesimo decimo consules a populo creati sunt.

Ex iure ➤ 1.Cum legitimi nuptiae factae sunt, patrem liberi sequuntur. 2.Allegata et probata.(Заявления сторон и представляемые ими доказательства) 3.Dies datus. 4.Disparata non debent jungi.(О судебных делах) 5.Electa una via, non datur recursus ad alteram. 6.Exceptio firmat regulam in casibus non exceptis. 7.Grammatica falsa non vitiat chartam. 8.Impeditus excusatur, qui impedimentum tollere non potuit. 9.In hostem omnia licita. 10.In iure causa proxima, non remota spectatur. 11.Vigilantibus iura scripta sunt. 12.Acta simulata veritatis substantiam mutare non possunt. (О документах, составленных для видимости)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

accipio, accipi, acceptum 3 получать	excuso 1 прощать, извинять	jungo 3 соединять laudo 1 хвалить
actum, i n действие, деяние	exceptio, onis f исключение	legitimus, a, um законный liberi, orum m pl дети (свободнорожденные)
aera, ae f эра	excipio, excipi, exceptum 3 исключать	liceo, licui, licitum 3 разрешать
allego 1 ссылаться, приво- дить в доказательство	expello, expulsi, pulsum 3 изгонять	maneo, mansi, mansum 3 оставаться
ante с Acc. до, перед	firmo 1 укреплять	nihil ничто
charta, ae f лист папируса, свиток, зд. документ	Gallia, ae f Галлия	nomino 1 называть
condo, condidi, conditum 3 основывать	grammatica, ae f грамматика	nobis нам. нами
consul, ulis m консул	Homerus, i m Гомер	noster, tra, trum наш
creo 1 создавать, избирать, творить	impedimentum, i n препятствие	nuptiae, arum f pl брак
disparo 1 различать	impedio, pedivi, peditum 4 задерживать	pastor, oris m пастух
duco 1 воспитывать	invenio, inveni, inventum 4 изобретать, находить	Pemus, i m Рем
eligo, eligi, electum 3 выбирать		Poenix, icis m финикиец
e (ex) с Abl. от, из, с		prius раньше
		probo 1 доказывать

propter *c. Acc.* согласно
 proximus, a, um
 ближайший
 qui, quae, quod который
 recursus, us m
 возвращение
 regnum, i n царство
 regūla, ae f правило
 removeo 2 удалять
 rex, regis m царь

Romūlus, i m Ромул
 senātor, oris m сенатор
 sequor 3 наследовать
 servo 1 хранить, спасать
 si если
 simūlo 1 изображать
 situs, a, um
 расположенный
 substantia, ae f сущность

Tarquinius Seperbus
 Тарквиний Гордый
 te см. tu ты
 tollo, sustūli, sublato 3
 упразднять, устранять
 ultimus, a, um последний
 unus, a, um один
 urbs, urbis f город
 vigilans, antis бдительный
 vitio 1 портить, искажать

Interpretatio stricta

In testamento ita scriptum est:
lanam, quae in aede inventa erit,
 heres obligatus est sorōri suae dare.
 Quaestio proposita est an vestis ex
 lana facta, legāto continētur?
 Quoniam ex contextu voluntas
testatōris non apparet, locus est



interpretatiōni strictae et exacta significatio verbōrum spectātur. Quid
 ergo est? Testātor comprehendit lanam et non vestis, igitur vestis in
bonis herēdis permānet.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

aedes, is m дом, строение
 an разве, ли
 appareo 2 быть очевидным
 bona, orum pl n имущество
 comprehendo, prehendi,
 prehensum 3 понимать,
 иметь в виду
 contextus, us m контекст
 contineo 2 содержать,
 включать
 do, dedi, datum 1 давать
 ergo est следовательно
 e (ex) *c. Abl.* из, от
 exactus, a, um точный
 facio, feci, factum 3 делать
 heres, idisis m наследник

igitur итак
 in *c. Acc. u. Abl.* в, на
 interpretatio, ionis f
 толкование
 inveno, inveni, inventum 4
 находить
 ita так
 lana, ae f шерсть
 legatum, i n завещание
 locus, i m место
 obligo 1 обязывать
 permaneo 2 оставаться
 propono, posui, positum 3
 ставить
 qui, quae, quod который
 questio, ionis f вопрос

quid что
 quoniam так, как
 scribo, scripsi, scriptum 3
 писать
 significatio, ionis f значение
 soror, is f сестра
 specto 1 рассматривать
 strictus, a, um строгий
 suus, a, um свой
 sum, fui, esse быть
 testātor, is m завещатель
 testamentum, i n
 завещание
 verbum, i n слово
 vestis, is f одежда
 voluntas, ātis f воля

REVISIO I - XIV

AD LEGENDUM

Alexandri ad Aristotēlem epistūla

Alexander Aristotēli salūtem dicit. Vicimus hostes et superavimus
arēnas! Postquam exercitum in Asiam transportāvi, Persas ad Granicum
 flumen vici et totam Asiam servitūte barbarōrum liberāvi. Plurimae urbes
 ipse mihi se tradiderunt, allias vi et armis cepi. In ora Aegypti urbem
condere constitui, quae Alexandria vocabitur. Misi tibi lapides raros,
plantarum et animalium generā varia.

Vive valēque, magister carissime!

De Aenēa

Graeci diu Trojam
oppugnāvērunt; decimo anno
 urbem expugnāvērunt. Aeneas,
 unus e principibus Trojanōrum,
 cum patre sene et filio parvulo
 et cum sociis naves conscendit
 et post multos et longos errores
 in Italiam advenit. Rex Latinus
 Aenēam in hospitium accēpit et
 filiam suam Laviniam ei in
 matrimonium dedit. Filius
 Aeneae, Ascanius, Albam
 Longam condidit. Ea gente
 Romūlus conditor Romae fuit.



De Olīva

Olīva, sive olea, est arbor, quae apud vetēres Graecos in magno
 honore fuērat. Notum est certāmen inter deos: Neptūnum, Oceāni deum,
 et Minerva, omnium artium dea. Dei de principātu in Attica certābant et
operibus suis se jactābant. Neptūnus equum vellocissimum creāvit,
 Minerva olīvam, arborem utilissimam, Atticae donāvit. Incōlae Atticae
 olīvam praeposuerunt et palمام Minervae dederunt. Ex eo tempore olīva
 a Graecis arbor sacra putātur.

De Daedālo



Daedālus, artifex clarus, casū homīnem necāvit. Itāque cum Icāro filio ex urbe Athēnis fugit et in insulam Cretam ad regem Minōem migrāvit. Ibi jussu regis Labyrinthum aedificāvit, domum amplissimam. Postea Daedālus consilium cepit in patria remigrāre. Minos Daedālum et filium suum in Labyrintho inclūsit. Tum Daedālus ex pennis quatuor alas fecit et cum filio avolāvit. Sed incautus Icārus ad solem volāvit, pennas cremāvit et in mare cecīdit.

De causa belli Trojāni

Erant nuptiae Pelēi, regis Thessāliae, et Thetīdis deae. Omnes dei invitāti erant praeter Discordiam. Dea Discordia, irāta, malum aureum inter epulantes jecit, in quo scriptum erat: "Pulcherrīmae". Diu Juno, Minerva et Venus de malo certavērunt. Jussu Jovis Paris, filius regis Priāmi, ductus est. Juno Parīdi potentiam, Minerva sapientiam, Venus Helēnam, pulcherrīmam femīnam, promīsit. Paris Venēri malum tradīdit. Paulo post a Priāmo patre in Graeciam missus est. Ibi Helēnam, Menelāi regis uxōrem, rapuit. Hic bellum Trojānum incipītur. Multos annos Troja a Graecis oppugnāta erat. Denīque Troja, a Graecis dolo capta, delēta est.

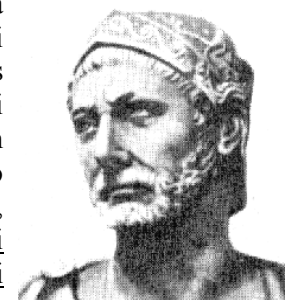
Ante proelium

Imperātor ad milītes (qui iam pridem convocāti erant): "Milītes! Fortissīmi estis et fortīter hodie pugnabītis. Si hostes a vobis victi erunt, praemia vobis dabuntur. Si classis hostium superāta erit, miles, qui primus navem hostium ascendērit, corōnā navāli vel rostrātā ornabītur. Si captīvi a vobis Romam adducti erunt, praemia multa vobis dabuntur. Hostem depellēre, patriam servāre debētis. Milītes, qui alium a pericūlo liberavērit et vitam ei servavērit, corōna civica ornabītur."



De Hannibāle

Hannībal Romānos ad Cannas vicit. Fortūna ei secunda erat. Multi duces monēbat Hannibāli bellum conficēre. Sed Maharbal, qui equitibus Poenōrum praeerat, appellābat Hannibāli Romam aggredi. "Sequere me, - inquit, - cum equitātu praecedam. Quinto die in Capitolio epulabēris." Hannibal putāre constituit, Maharbal inquit: "Non omnia eidem homīni dei dedērunt. Vincere scis, Hannībal, victoria uti nescis." Hannībal tempus perdidit, et Roma capta non erat.



De triumpho Romāno

Magnus honor imperatoris Romāni erat triumphus. Magna multitudo civium triumpho intererat. Legiōnes victrīces adērant et imperātor, veste purpureā et corōnā laureā ornātus, eis legionibus praeerat. Suus equus erat. Multa plaustra magnam praedam portabant. Eo tempore Urbi nihil ornamentī deerat. Imperātor in Capitolio Jovi tauros albos immolābat et orābat Jovem Urbi in futurum adesse. Post sacrificium in Capitolio epūlae splendīdae parabantur.

De Croesi regis filio

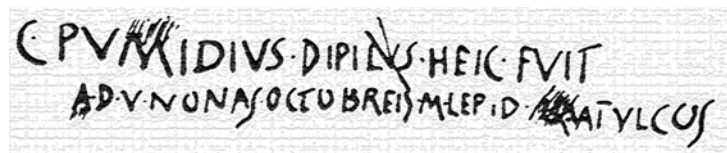
Filius Croesi regis mutus erat. Multi medīci eum frustra curābant. Aliquando urbs ab hostibus capta erat. Homo quidam, in manu cum gladio, ad Croesum petīvit. Filius Croesi, qui omnia vidēbat, ad patrem se praecipitāvit et subīto exclamāvit: "Homo! Rex Croesus pater meus est. Noli eum necāre!" Hostis verba audīvit et regi vitam dedit. Postea filius regis loqui jam poterat.

Ex iure ➤ 1. Infamiā notātur, qui furti, iniuriarum, de dolo malo et fraude damnātus erit. 2. Socrātes verba, quae ei orātor praeclārus scripsērat, in iudicio non dixērat, sed suis verbis se defendēbat. 3. Catīlina duos equites ad Ciceronem salūtāre misit. 4. Lutius Titius nepotes suos aequis partibus heredes scripsit. 5. Apud Romānos femīnae ab omnibus officiis civilibus et publicis remōtae sunt. 6. Omne ius homīnum causā institūtum est.

7. Lucius Titius uxōrem Maeviam duxit. Deinde Maevia Titio repudium misit atque Aulo Seio nupsit. 8. Libertīni sunt, qui ex iusto servitūte manumissi sunt, servus autem manumissus capite non minuitur, quia nullum caput habuerat.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

a, ab <i>c Abl.</i> от	fraus, fraudis f обман	non не, нет
ad <i>c Acc.</i> к, у	furtum, i n кража	noto I отмечать
aequus, a, um равный	зд. Gen. criminalis за что?	nubo, nupsi, nuptum 3
apud <i>c Acc.</i> у	habeo 2 иметь, считать	(с Dat.) вступать в брак
Aulus Seius, i m Аул Сей	heres, heredis m наследник	nullus, a, um никакой
(имя соб.)	homo, hominis m человек	officium, i n обязанность
autem также	in <i>c Acc. u Abl.</i> в, на	omnis, e весь, всякий
caput, capitis n	infamia, ae f позор	orator, is m оратор
зд. правоспособность	iniuria, ae f обида	pars, partis f часть
Catilina, ae m Луций	зд. Gen. criminalis за что?	praeclarus, a, um
Сергий Катилина	instituo, institui, institutum 3	известный
(имя собственное)	устанавливать	publicus, a, um
causā <i>c Gen.</i> ради,	iudicium, i n суд	общественный
по причине, из-за	ius, iuris n право, суд	qui, quae, quod кто,
Cicero, onis m Цицерон	ius, a, um	который
civilis, e гражданский	справедливый, законный	quia так как
damno I осуждать	libertinus, a, um	removeo, movi, motum 2
de <i>c Abl.</i> от, о, по	вольноотпущенный	удалять
defendo, fendi, fensum 3	Lucius Titius, i m Луций	repudium, i n расторжение
защищать	Тиций (имя соб.)	Romanus, i m римлянин
deinde потом, затем	Maevia, ae f Мевия (имя соб.)	saluto I приветствовать
dico, dixi, dictum 3	manumitto, misi, missum 3	scribo, scripsi, scriptum 3
говорить	освобождать	se себя писать
dolus malus злой умысел	minuo, minui, minutum 3	sed но, однако
duco, duxi, ductum 3 вести	уменьшать	servitus, servitutis f
ухорем ducere жениться	mitto, misi, missum 3	рабство
duos два	посылать, бросать	servus, i m раб
e, ex <i>c Abl.</i> из	repudium mittere	Socrates, is m Сократ
ei см. is, ea, id тот, он	объявлять о	suus, a, um свой
eques, equitis m всадник	расторжении брака	uxor, uxoris f супруга
femina, ae f женщина	peros, potis m племянник	verbum, i n слово



XV. LECTIO QUINTA DECIMA

AD MEMORANDUM
S10

Gerundium.

основа инфекта 1 и 2 спр. + **nd**
основа инфекта 3 и 4 спр. + **end**

Gerundivum

основа инфекта 1 и 2 спр. + **nd + us, a, um**
основа инфекта 3 и 4 спр. + **end + us, a, um**

	ornā 1	legē 3a		ornā 1
Gen. -i	ornandi	legendi	ornandus, ornanda, ornandum	videndus, videnda, videndum
Dat. -o	ornando	legendo	legendus, legenda, legendum	capiendus, capienda, capiendum
Acc. -um	ornandum	legendum	audiendus, audienda, audiendum	
Abl. -o	ornando	legendo		

AD EXERCENDUM

1. *Определите глаголы, от которых образован герундий, переведите на русский язык, учитывая падеж:* saepe cadendō, ars amandī, navigandi gratiā, vincendi causā, sine disputando.
2. *Переведите на русский язык:* 1. Epistula scripta est. Epistula scribenda est. 2. Patria nobis defensa est. Patria nobis defendenda est. 3. Pacta servata sunt. Pacta sunt servanda. 4. Ager colendus est. 5. Petentibus hostibus pax data est. Pax a hostibus petenda est. 6. Iniuriam, qui facturus est, iam fecit.

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1. Mens hominis discendo alitur et cogitando. 2. Fit fabricando faber. 3. Dubitando ad veritatem pervenimus. 4. Homo ad intellegendum et ad agendum natus est. 5. Magister docendo discit, discipulus errando.

6. Nihil sine ratione faciendum est. 7. De gustibus non est disputandum. 8. Non omnis error stultitia est dicenda. 9. Quod erat demonstrandum. 10. Reccurendum est ad extraordinarium, quando non valet ordinarium.

Ex iure ➤ 1. Longa possessio parit ius possidendi, et tollit actionem vero domino. 2. Dominus fundum suum exercēbat sive arando, sive inserendo, sive aedificando. 3. Iustitia est constans et perpetua voluntas, ius suum quique tribuendi. (Ulp.) 4. Ius praetorium est, quod praetores introduxerunt adiuvandi vel supplendi vel corrigendi iuris civilis gratiā propter utilitatem publicam. (Pap.) 5. Nemo commodando rem facit eius, cui

commōdat. (Ulp.) Rei commodātae et possessiōnem et proprietātem retinēmus.(Paul) 6.In iudicando criminōsa est celerītas. 7.Libertas est potestas faciendi id, quod iure licet. 8.Onus probandi.(Обязанность приводить доказательства)

9.Domestīci testes adhibendi non sunt.(Ulp.) 10.Benignius leges interpretandae sunt, quo voluntas eārum conservētur.(Cels.) 11.Vocabūla artium explicanda sunt secundum definitiōnes prudentium. 12.Utilitas publica praefenda est privatōrum contractibus. 13.Testimonia ponderanda sunt, non numeranda. 14.Nulla impossibilia aut inhonesta sunt praesumenda; vera autem et honesta et possibilia. 15.Mens testatōris in testamentis spectanda est. 16.Iustitia nec differenda nec neganda est. 17.Iuramentum est indivisibile; et non est admittendum in parte verum et in parte falsam. 18.Lex jubet, quae facienda sunt, prohibetque contraria. 19.Non exemplis, sed legibus iudicandum est. 20.Pacta, quae turpem causam continent, non sunt observanda.(Ulp.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

actio, ōnis f иск	de с Abl. о, об. от	introduco, introduxi,
ad с Acc. к, у, для	definitio, ōnis f	introducitur 3 вводить
adhibeo 2 применять	определение	is, ea, id тот, он
adiuvo 1 помогать	demonstro 1 доказывать	iubeo 3 приказывать
admitto 3 принимать	differo 3 откладывать	iudico 1 судить
aedifico 1 строить	disputo 1 спорить	iudico 1 судить
alo 3 питать, кормить	domesticus, a, um	iuramentum, i n клятва
ago 1 пахать	домашний	liceo 2 разрешать
benignius благоприятнее	dubito 1 сомневаться	nes ... нес ни ... ни
celeritas, ātis f	exercere 2 зд.	nemo никто
поспешность	использовать	nihil ничто
civilis, e гражданский	explico 1 объяснять	obseruo 1 охранять,
cogito 1 размышлять	extraordinarius, a, um	соблюдать
commodo 1 одолжить,	чрезвычайный	onus, onēris n бремя,
предоставить	fabrico 1 изготавливать	обязанность
conseruo 1 сохранять	fio 3 становиться	ordinarius, a, um обычный
constans, antis постоянный	fundus, i m поместье	paatum, i n договор
contineo 2 содержать,	gratiā ради, для	pario 4 порождать
заключать	impossibilis, e	paruenio 4 подходить,
contractus, us m договор	невозможный	достигать
contrarius, a, um	indivisibilis, e неделимый	perpetuus, a, um вечный
противоположный	inhonestus, a, um	pondero 1 взвешивать
corrigo 3 исправлять	нечестный, незаконный	possessio, ōnis f владение
criminosus, a, um	insero 3 сеять	possibilis, e возможный
преступный	intellego 3 понимать	possideo 2 владеть
cui см. qui, quae, quod	interpreto 1 толковать	potestas, ātis f сила, власть

praefero 3 предпочитать	qui, quae, quod кто,	testimonia, ae f
praesumo 3 предполагать	который	свидетельство, показания
praetor, ōris m претор,	quique, quaeque, quodquae	testamentum, i n завещание
должностное лицо	каждый	testator, ōris m завещатель
probo 1 доказывать,	ratio, ōnis f ум, смысл	testis, is m свидетель
одобрять	recurro 3 прибегать	tollo 3 отменять,
prohibeo 2 запрещать	retineo 2 удерживать,	отклонять
proprietas, ātis f	сохранять	tribuo 3 воздавать
собственность	secundum согласно,	turpis, e постыдный,
propter с Acc. ради, для	в соответствии	противозаконный
prudens, entis сведущий,	stultitia, ae f глупость	utilitas, ātis f польза
юрист	suppleo 2 поддерживать	vel либо
quando когда	suum quique каждому	vocabulum, i n название,
	свое	термин
		voluntas, ātis f воля,
		стремление

REVISIO I - XV

AD LEGENDUM

Ex lege XII (duodēcim) tabulārum

"Закон XII таблиц" (середина V в. до н.э.) - древнейший памятник римского законодательства, известный нам по отрывкам, сохранившимся в виде цитат из разных авторов. Для языка этого памятника характерны своеобразные архаизмы и чрезвычайная сжатость формулировок.

Tabula I

1.Si in ius vocat, ito. Ni it, an testamino; igitur em capito. 2.Si calvitur pedemve struit, manum endo iacito. 3.Si morbus aetasve vitium escit, iumentum dato. Si nolet, arceram ne sternito. 4.Adsiduo vindex adsiduus esto; proletario iam civi (cui), quis volet vindex esto. 5.Rem ubi pacunt, orato.(имеется в виду истец) 6.Ni pacunt, in comitio aut in foro ante meridiem caussam coiciunto. Corn peroranto ambo praesentes. 7.Post meridiem praesenti litem addicito. 8.Si ambo praesentes, solis occāsus suprēma tempestas esto.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

addico 3 присуждать	an testamino	calvor 3 увёртываться
adsiduus, a, um осёдлый,	к свидетельству	capio 3 брать, хватать
состоятельный	ante с Acc. до, перед	caussam coicere = causam
aetas, aetātis f состояние	arcera, ae f повозка для	conicere излагать дело
ambo оба	слабых и больших	civis, civis m гражданин

com = cum когда
 comitium, ii n место
 на форуме в Риме, где
 происходили народные
 собрания по куриям
 do 1 давать
 em = eum см. is, ea, id
 eo идти
 escit = erit
 esto Imperativus futuri
 от sum, fui esse быть
 forum, i n форум, площадь
 iacio 3 бросать, хватать
 iam уже
 igitur теперь
 in с Acc. и Abl. в, на
 ito Imperativus futuri от eo
 iumentum, i n выючное или
 упряжное животное

ius, iuris n право, зд. суд
 lis, litis f тяжба,
 судебный спор
 manus, us m рука, власть
 meridiem, ei m полдень
 morbus, i m болезнь
 ni не
 nolo не желать
 occasus, us m закат
 oro 1 говорить зд. заявлять
 raso 3 мириться,
 заключать мировую
 rero 1 подробно излагать
 pes, pedis m нога
 pedem struere упираться
 ногами
 post с Acc. после
 praesens, praesentis
 присутствующий

proletarius, i m пролетарий
 (римский гражданин, лично
 свободный, но неимущий)
 quis кто
 res, rei f дело, вещь,
 обстоятельство
 si если
 sol, solis m солнце
 sterno 3 выстилать соломой
 suprēma tempestas =
 ultimum tempus последний
 ubi где срок
 ve же
 vindex, vindicis m
 заступник, поручитель
 vitium, ii n недостаток,
 зд. увечье
 voco 1 звать, вызывать
 volo желать, хотеть

imperātor, is m император
 iubeo 2 приказывать
 ius, iuris n право
 lex, legis f закон
 magistratus, us m
 должностное лицо
 obtineo 2 получать,
 удерживать
 opinio, onis f мнение
 permitto, permisi,
 permissum 3 разрешать

plebiscitum, i n плебисцит
 (решение плебса)
 plebs, plebis m плебс,
 народ
 populus, i m народ
 praescriptum, i n
 предписание
 princeps, cipis принцепс,
 государь
 prudens, entis знающий,
 сведущий

qui, quae, quod кто,
 который
 quibus см. qui, quae, quod
 quod что
 responsum, i n ответ
 Romānus, a, um римский
 senātus, us m сенат
 sententia, ae f
 высказывание, суждение
 vel либо, или
 vicis, is f зд. функция, роль

De actionibus

Nihil aliud est actio quam ius, quod sibi debētur, iudicio
persequendi. (Cels)

Actiōnum genēra sunt duo: in rem, quae dicitur vindicatio, et in
 persōnam, quae condictio appellatur. (Ulp.)

In persōnam actio est qua agimus cum aliquo, qui nobis vel ex
 contractu vel ex delicto obligatus est, id est quotiens intendimus eum
dare, facere, praestare, oportere. In rem actio est, cum aut corporalem rem
intendimus nostram esse aut ius aliquod nobis competere, velut utendi-
fruenti, agendi, aquam ducendi. (Gai.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

actio, ōnis f иск
 ago 3 действовать,
 предъявлять иск
 aliquis, aliqua, aliquid
 какой-либо
 alius, a, ud другой
 appello 1 называть
 aqua, ae f вода
 aut или
 compēto 3 требовать
 по закону
 conditio, ōnis f кондикция,
 обязательственный иск
 contractus, us m договор
 corporālis, e телесный,
 материальный
 cum когда

cum с Abl. с, вместе с
 debeo 2 быть должным
 delictum, i n
 правонарушение
 dico 3 говорить,
 зд. называть
 do 1 давать
 duco 3 вести
 duo два
 e, ex с Abl. из, от, с
 eum зд. перевести ему
 facio 3 делать, совершать
 fruor 3 пользоваться,
 извлекая доход
 genus, genēris n вид, тип
 intendo 3 намереваться,
 зд. претендовать

is, ea, id тот, та, то;
 он, она, оно
 iudicium, ii n суд, процесс
 ius, iuris n право
 nihil ничто
 nobis нам, нами
 noster, nostra, nostrum наш
 obligo 1 обязывать
 oportet, oportere 2
 надлежит, необходимо
 persequor 3 преследовать
 ius suum iudicio persequi
 осуществлять своё право
 в судебном порядке
 persōna, ae f лицо
 praesto 1 предоставлять
 qui, quae, quod который



De fontibus iuris Romāni

Ius popūli Romāni constat ex legibus, plebiscitis,
 senātus consultis, constitutionibus principium, edictis
eōrum, qui ius edicendi habent, responsis prudentium.
 Lex est, quod populus iubet atque constituit.
 Plebiscitum est, quod plebs iubet atque constituit.

Senatus consultum est, quod senatus iubet atque constituit: idque legis
vicem obtinet. Constitutio principis est, quod imperator decretō vel edictō
 vel epistulā constituit. Edicta sunt praecepta eōrum, qui ius edicendi
 habent (magistratus populi Romāni, praetores). Responsa prudentium
 sunt sententiae et opiniones eorum, quibus permissum est iura
condere. (sec. Gai.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

atque также
 condo 3 основывать
 constituo 3 постановлять,
 решать
 constitutio, onis f
 указ, постановление

consto 3 состоять
 consultum, i n
 постановление, решение
 decretum, i n декрет
 e, ex с Abl. из
 edico 3 приказывать

edictum, i n эдикт, приказ
 eorum см. is, ea, id тот, он
 epistula, ae f письмо
 fons, fontis m источник
 habeo 2 иметь
 idque и то

quod что	sibi себе	velut будь то, или
quotiens всякий раз как,	sum, fui, esse быть	vindicatio, õnis f
поскольку	utor 3 пользоваться	vindикация
res, rei f вещь	vel или, либо	(иск собственника об истребовании вещи)

De prodīgis

Lege Duodēcim tabulārum prodīgo interdicītur bonōrum suōrum administratio, quod morībus ab initio introducebātur (Digest.).

Morībus per praetōrem bonis interdicītur hoc modō: «Quando bona paterna avitāque nequitia tua disperdis libērosque tuos ad egestātem perdūcis, ob eam rem tibi aere commercioque interdīco» (sec. Paul).

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

ab c Abl. от, с	initium, ii n начало	per c Acc через,
ad c Acc. к, у	interdico 3 запрещать,	посредством
administratio, onis f	препятствовать чему-либо,	perduco 3 приводить
управление	отказывать	praetor, oris m претор
aes, aeris n медь (деньги)	introduco 3 вводить	prodīgus, a, um
avītus, a, um дедовский	is, ea, id тот, он	расточительный
boni, orum n pl имущество	lex, legis f закон	quando когда
commercium, i n торговля	libēri, orum m pl дети	quod что, которое
de c Abl. о, об	modus, i m способ, образ	res, rei f дело,
disperdo 3 растрачивать,	mos, moris m обычай	обстоятельство
губить	nequitia, ae f небрежность,	suus, a, um свой
duodecim двенадцать	нерадивость	tabūla, ae f таблица
egestas, ātis f нужда	ob c Acc из-за	tibi см. tu ты
hoc см. hic, haec, hoc этот	paternus, a, um отцовский	tuus, a, um твой

De testībūs

Adhiberi testes possunt non solum in criminalībūs causis, sed etiam in pecuniāriis litībūs.

Quibusdam legībūs amplissīmus numērus testium definītus est, tamen ex constitutionībūs principum haec licentia ad sufficientem numērum coartātur. Iudices eum solum numērum testium evocāri permittunt, quem necessarium esse putant.

Testes non evocandi sunt per longum iter et multo minus milītes avocandi sunt a signis.

Idem princeps in haec verba rescripsit: alia est auctoritas praesentium, testium, alia testimoniōrum quae recitāri solent.

Testium fides examinanda est.

Neque patrōni adversus libertos neque liberti adversus patrōnos testimonium dicere coguntur. (Digest.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

a signis зд. от военной службы (из под знамен)	fides, ei f верность, зд. надёжность	pecuniarius, a, um денежный
adhibeo 2 допускать	hic, haec, hoc	per c Acc. через, из-за
adversus против	этот, эта, это	permitto 3 позволять
alius... alius один ... другой	idem то же самое	possum, potui, posse мочь
amplissīmus, a, um	is, ea, id тот, он	praesens, entis
наибольший	iter, itinēris n путь	присутствующий
auctoritas, ātis f значение, влияние, ответственность	iudex, icis m судья	princeps, principis m принцепс, государь
avoco 1 отзывать	lex, legis f закон	puto 1 полагать, считать
casa, ae f дело	libertus, i m	quidam, quaedam, quoddam некоторый
coarto 1 суживать, ограничивать	licentia, ae f разрешение, свобода действий	recito 1 читать вслух
cogo 3 принуждать	lis, litis f спор, тяжба	rescribo, scripsi, scriptum 3 ещё раз писать
constitutio, onis f	longus, a, um длинный, долгий	sed но, однако
распоряжение	miles, militis m воин	soleo 2 иметь обыкновение
criminālis, e уголовный	minus меньше	solum только
definitio 4 определять	multo зд. много	sufficiens, entis
dico 3 говорить	necessarius, a, um	достаточный
e, ex c Abl. из, с, от	необходимый	tamen однако, всё же
etiam даже, также	neque и не	testimōnium, ii n
evoco 1 вызывать	numērus, i m число	письменные показания
examinō 1 испытывать, проверять	patrōnus, i m защитник покровитель	testis, testis m свидетель verbum, i n слово

De iure personārum

1. Omne ius, quo utimur, vel ad persōnas pertinet vel ad res vel ad actiones. Prius vidēmus de persōnis. Summa divisio de iure personārum haec est, quod omnes homines aut libēri sunt aut servi. Rursus liberōrum homīnum alii ingenui sunt, alii libertīni.

Ingenui sunt qui libēri nati sunt; libertīni, qui ex servitūte manumissi sunt.

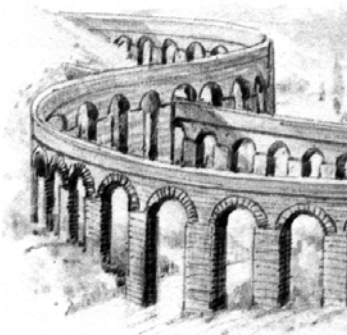
Sequitur de iure personarum alia divisio: nam quaedam personae sui iuris sunt, quaedam alieno iuri sunt subiectae. Rursus earum personarum, quae alieno iuri subiectae sunt, aliae in potestate, aliae in manu sunt. In potestate itaque sunt servi dominorum, item liberi nostri. (sec. Gai.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

actio, ōnis f действие, иск	liber, era, erum свободный	qui, quae, quod который
ad c Acc. к у	liberi, ōrum m pl дети	quidam, quaedam, quoddam
alii ... alii одни ... другие	libertinus, i m	некий, какой-то
aut или	вольноотпущенник	res, rei f вещь
de c Abl. о, об, из, от	manumitto, misi, missum 3	rursus с другой стороны,
divisio, onis f деление	отпускать на волю	в свою очередь
dominus, i m хозяин,	manus, us f рука,	sequor, secutus sum,
собственник	зд. власть	sequi 3 следовать
e, ex c Abl. из, от	nam ибо, так как	servitus, ūtem f рабство
hic, haec, hoc	nascor, natus sum, nasci 3	servus, i m раб
этот, эта, этот	рождаться	subicio, subici, subiectum 3
homo, inis m человек	omnis, e всякий, весь	подчинять, подвергать
in c Acc. u Abl. в, на	persona, ae f личность	sum, fui, esse быть
ingenuus, a, um рождённый	pertineo 2 принадлежать,	summus, a, um основной,
свободным	относиться	главный
is, ea, id тот, та, то;	potestas, ātis f власть	suus, a, um свой
он, она, оно	(над жизнью и смертью	utor 3 пользоваться
itaque таким образом, итак	раба)	vel либо, или
item также	prius раньше	video 2 видеть
ius, iuris n право		

De aestimatione damni et indemnitate

Cum corpus hominis liberi laesum est deiectioni aut effusi causam, iudex computat mercedem, quae a medicis praestatas erunt et cetera impedia, quae in curatione facta erant. Inutilis recipit autem mercedem operarum, quibus caruit. Nulla est autem aestimatio cicatricium aut deformitatis. (sec. Gai.)



VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

a, ab c Abl. от, с	curatio, tiōnis f лечение	inutilis, e бесполезный
aestimatio, aestimatiōnis f	damnum, i n ущерб,	зд. нетрудоспособный
оценка	убыток	iudex, iudicis m судья
aut или	de c Abl. о, об	laedo, laesi, laesum 3
autem однако	deformitas, ddeformitatis f	портить, повреждать
careo, carui, caritūrum 2	безобразие, уродство	liber, libera, liberum
лишаться, терять	deiectum, i n сбрасывание	свободный
causam предл. с Gen. из-за,	effusum, i n выливание,	medicus, i m врач
по причине	высыпание	merces, mercedis f плата,
ceter, era, erum прочий	facio, feci, factum 3b	стоимость
cicatrix, cicatricis f рубец,	делать, совершать	nullus, a, um никакой
шрам	homo, hominis m человек	opera, ae f работа
computo 1 подсчитывать,	impedim, i n расход,	praesto, praestiti,
начислять	издержка	praestitum 1 представлять
corpus, corporis n тело	in c Acc. u Abl. в, на	qui, quae, quod который
cum когда	indemnitas, indemnitatis f	recipio, reciperi, receptum 3b
	возмещение убытков	получать

Res corporales et incorporales

Quaedam res corporales sunt, quaedam incorporales. Corporales sunt, quae tangi possunt, velut fundus, homo, vestis, aurum, argentum et denique aliae res innumerabiles. Incorporales sunt quae tangi non possunt, qualia sunt eae quae in iura constituunt, velut ius hereditatis, usus-fructus, obligationes. (sec. Gai.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

alius, a, um другой	incorporalis, e	res, rei a вещь, дело,
argentum, i n серебро	невещественный	обстоятельство
aurum, i n золото	innumerabilis, e	tango 3 трогать, касаться
constituo 3 состоять	неисчислимый	usus-fructus узуфрукт
corporalis, e телесный	ius, iuris n право	вещное право на
вещественный	obligatio, ionis f	пользование чужой
denique наконец	обязательство	вещью и её естественным
ea см. is, ea, id	possum, posse мочь	приростом при условии
fundus, i ь поместье	quaedam некоторые	сохранения её
hereditas, atis f наследство	qualis, e какой	в неизменном виде
homo, inis m человек	qui, quae, quod кто,	velut такие, как
in c Acc. u Abl. в, на	который	vestis, is f одежда

De imperio et iurisdictione

Imperium aut merum aut mixtum est. Merum est imperium - habere potestatem gladii ad animadvertendum facinorosos homines, quod etiam potestas appellatur. Mixtum est imperium, cui etiam iurisdictione inest, quod in danda possessione bonorum consistit. Iurisdictione est etiam iudicis dandi licentia. (sec. Ulp.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

ad c Acc. для, к	facinorosus ,a, um	licentia,ae f право,
animadverto 3 наказывать	преступный	разрешение
appello 1 называть	habeo 2 иметь	merus, a, um чистый
bona, bonorum pl n	homo, hominis m человек	mixtus, a, um смешанный
собственность	imperium, i n высшая	possessio, ionis f
consisto 3 состоять	власть	распоряжение
cui см. qui, quae, quod	insum, infui, inesse быть	potestas, atis f власть
do, dedi, datum 1 давать,	присущим чему-либо	potestas gladii
назначать	iudex, cis m судья	власть применять силу
de c Abl. о, об	iurisdictione, ionis f	qui, quae, quod кто, что
etiam также	судебная власть	который

De summā obligationum divisione

Omnium obligationum summa divisio in genera duo deducitur: namque aut civiles sunt aut praetoriae.

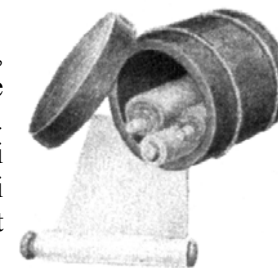
Civiles sunt, quae aut legibus constitutae sunt aut certo iure civili comprobatae sunt. Praetoriae sunt, quas praetor ex sua iurisdictione constituit, quae etiam honorariae vocantur. (Inst. Iust.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

aut или	duo два	namque ибо. ведь
certus, a, um точный,	etiam также, даже	obligatio, onis f
верный, конкретный	e, ex c Abl. из, с, исходя из	обязательство
comprobo 1 одобрять,	genus, generis n род, тип	omnis, e всякий, любой
утверждать	honorarius, a, um	praetor, oris m претор
constituo, constitui,	почетный	praetorius, a, um
constitutum 3 определять,	in c Acc et Abl в, на	преторский
устанавливать,	iurisdictione, ionis f	qui, quae, quod который
de c Abl. о, об	юрисдикция (судебная	sum. fui, esse быть.
deduco, deduxi, deductum 3	власть высших	summus, a, um высший.
выводить. выделять	должностных лиц)	главный
divisio, onis f деление,	ius, iuris n право	suus, a, um свой
раздел	lex, legis f закон	voco 1 звать, называть

De testamentis falsis

Qui testamentum falsum scripsērit, signaverit, amoverit, poenā legis Corneliae de falsis tenebūtur, id est in insulam deportabūtur. Non tantum is, qui id fecit, coercētur, sed is, qui id facere iussit et id curavit. Autem is, qui tabulas testamenti falso scit, sed id suppressit et non profert, puniētur. (Paul)



VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

amoveo, amovi, amotum 2	insula, ae f остров	qui кто
прятать	изолированный дом	scio 4 знать
autem также	is, ea, id тот, та, то	scribo, scripsi, scriptum 3
coerceo, coercui, coercitum 3	iubeo, iussi, iussum 3	писать
привлекать	приказывать	sed no, однако
к ответственности	lex, legis f закон	signo 1 прикладывать
curo 1 заботиться, следить	Lex Cornelia de falsis	печатать
de c Abl. о, об	закон Л.Корнелия	sum, fui, esse быть,
deporto 1 выдворять,	Суллы 81г. до н.э.	supremo, sgressi,
высылать	non не	suppressum 3 утаивать
facio, feci, factum 3b	non tantum не только	tabula, ae f табличка,
делать, совершать	poena, ae f наказание	дощечка с текстом
falsus, a, um ложный	profero, protuli, proferre	teneo, tenui, tentum 2
id est то есть	опубликовывать,	держать. обязывать
in c Acc. u Abl. в, на	сообщать	testamentum, i n
	punio 4 наказывать	завещание



De effracturis

Effracturae fiunt plerumque in insulis (ita Romani domum privatam nominaverunt) et in horreis, ubi homines pretiosissimam partem fortunarum suarum reposerunt, cum vel cella effringitur, vel armarium, vel arca. Et custodes plerumque puniuntur. (Paul.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

arca, ae f сундук	effringo, fregi, fractum 3 взламывать	pars, partis f часть plerumque
armarium, i n шкаф	fit, factus sum, fieri 3 становиться, возникать	in большинстве случаев
cella, ae f комнатка, кладовая	fortūnae, arum f pl имущество, состояние	pretiōsus, a, um ценный punio 4 наказывать
cum когда	homo, hominis m человек	repono, posui, positum 3 откладывать, хранить
custos, custodis m сторож, смотритель	horreum, i n амбар. склад	suus, a, um свой
de c Abl. о, об	in c Acc u Abl. в, на	tunc тогда
effractura, ae f взлом. кража со взломом	insūla, ae f остров, отдельно стоящий дом	ubi где. когда
et и		vel либо, или, ли, как

XVI. LECTIO SEXTA DECIMA

Conjunctivus

Praesens conjunctivi activi					Praesens coniunctivi activi et passivi
ornā 1	vidē 2	leg(ē) 3a	capī 3б	audī 4	
я ornem	videam	legam	capiam	audiam	1 спр ā > ē + личные окончания
ты ornes	videas	legas	capias	audias	
он ornet	videat	legat	capiat	audiat	2,3,4 спр основа инфекта + a + личные окончания
мы ornemur	videamur	legamur	capiamur	audiamur	
вы ornētis	videātis	legātis	capiātis	audiātis	
они ornentur	videantur	legantur	capiantur	audiantur	

Praesens conjunctivi passivi					Praesens coniunctivi глагола ESSE
ornā 1	vidē 2	leg(ē) 3a	capī 3б	audī 4	
я orner	videar	legar	capiar	audiar	sim
ты ornēris	videāris	legāris	capīāris	audiāris	sis
он ornētur	videātur	legātur	capīātur	audiātur	sit
мы ornemur	videamur	legamur	capiamur	audiamur	sīmus
вы ornēmīni	videāmīni	legāmīni	capīāmīni	audiāmīni	sītis
они ornentur	videantur	legantur	capiantur	audiantur	sint

Imperfectum conjunctivi activi					Imperfectum coniunctivi глагола ESSE
ornā 1	vidē 2	legē 3a	capī 3б	audī 4	
я ornārem	vidērem	legērem	capērem	audīrem	esssem
ты ornāres	vidēres	legēres	capēres	audīres	esses
он ornāret	vidēret	legēret	capēret	audīret	esset
мы ornārēmus	viderēmus	legerēmus	caperēmus	audirēmus	essemus
вы ornārētis	viderētis	legerētis	caperētis	audirētis	essetis
они ornārent	vidērent	legerent	capērent	audīrent	essent

Imperfectum conjunctivi passivi					Imperfectum coniunctivi activi et passivi
ornā 1	vidē 2	legē 3a	capī 3б	audī 4	
я ornārer	vidērer	legērer	capērer	audīrer	Основа инфекта + re + личные окончания
ты ornārēris	viderēris	legerēris	caperēris	audirēris	
он ornārētur	viderētur	legerētur	caperētur	audirētur	
мы ornārēmur	viderēmur	legerēmur	caperēmur	audirēmur	
вы ornārēmīni	viderēmīni	legerēmīni	caperēmīni	audirēmīni	
они ornārentur	viderentur	legerentur	caperentur	audirentur	

Perfectum conjunctivi activi	Perfectum conjunctivi passivi	Plusquam- perfectum conjunctivi activi	Plusquaperfectum conjunctivi passivi
Основа перфекта +eri +личные окончания	Participium perfecti passivi + ESSE в Praesens conjunctivi.	Основа перфекта +isse + личные окончания	Participium perfecti passivi + ESSE в Imperfectum conjunctivi
orno, ornavi, ornatum 1			
ornavērim	ornātus (a, um) sis	ornavisse	ornātus (a, um) essem
ornavēris	ornātus (a, um) sis	ornavisses	ornātus (a, um) esses
ornavērit	ornātus (a, um) sit	ornavisset	ornātus (a, um) esset
ornavērimus	ornāti (ae, a) simus	ornavissēmus	ornāti (ae, a) essemus
ornavēritis	ornāti (ae, a) sitis	ornavissētis	ornāti (ae, a) essetis
ornavērint	ornāti (ae, a) sint	ornavissent	ornāti (ae, a) essent

Времена и наклонения в зависимых предложениях

Consecutio temporum

Согласование времён

Управляющее предложение	Зависимое предложение		
	Одновременность	Предшествование	Следование
Главные времена	Praesens conjunctivi	Perfectum conjunctivi	Participium futuri activi + esse (в praesens conjunctivi)
Исторические времена	Imperfectum conjunctivi	Plusquamperfectum conjunctivi	Participium futuri activi +esse (в imperfectum conjunctivi)

AD EXERCENDUM

1. *Определите форму глагола, выделите суффиксы конъюнктива:*
- moneāmus, tenerēmus, habuerīmus, finivissent, dixerītis, mutet, numerāti sint, cupērem, nomīnent, possim, sentiāmus, tradītus esset, abessēmus, mittas
 - laborārent, docuērunt, occupāti sunt, nollet, discē, mansuērant, loquerentur, ambulabātis, sacrificāti essent, ferrēmus, servias, vicisse, munivisset, parēmus, posītum iri, credidēris, erudiam, noli negāre, respondērent, datus sit, imperābunt, movēri, posse, saltet, adērat, velint, simulantur, versum sit, struīte, actūrum esse

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1.Tanta est potentia veritātis, ut se ipsam suā claritāte defendat. 2.Opēram dabo, ut te quam primum videam. 3.Sapiens quidam ad amīcum scripsit: "Ante senectūtem curāvi, ut bene vivērem; nunc curo, ut bene vitā decēdam." 4.Romāni legātos ad Prusiam regem misērunt, ut Hannibālem aut vi aut dolo capērent. 5. Edīmus, ut vivāmus; non vivīmus, ut edāmus. 6.Interdum fit, ut magister a discipūlo scientiis superētur. 7.Nunquam imperātor ita paci credit, ut non se prepāret bello. 8.Videant consūles, nequid res publīca detrimenti capiat. 9.Timor Romae grandis fuit, ne itērum Galli Romam venīrent. 10.Nullus liber tam malus est, ut non alīquā parte prosit.

11.Cum domum venēro, scribam ad te. 12.Cum Caesar in Galliam venit, ubi duae factiōnes erant. 13.Philippus, cum bellum contra Persas

parāret, occīsus est. 14.Graeci, cum Trojam expugnavissent, omnes fere incōlas necavērunt. 15.Cum Tarquinius Superbus, ultīmus rex Romanōrum, Romā expulsus esset, duo consūles creāti sunt. 16.Cum vita sine amicitia dolōris et timōris plēna sit, ratio ipsa monet amicitias comparāre. 17.Cum ad te venīre non potuērīm, epistūlam ad te mittam. 18.Noctu ambulābat Themistōcles, cum dormīre non posset. 19.Ipse Cicēro, cum infirmissimā valetudīne esset, etiam nocte sibi tempus ad quiētem non dabat. 20.Lepīdus senātui gratias non egit, cum ab eo summis honorībus ornātus esset.

21.Multi nesciunt, quam vim scientia habet. 22.Quid agam, quid actūrus sim, scio. 23.Est boni consūlis non solum vidēre, quid agitur, sed providēre, quid futūrum sit. 24.Agis rex dicēbat Lacedaemonios non interrogāre, quam multi, sed ubi essent hostes. 25.Xerxes non dubitābat, quin copiis suis Graecos superātūrus esset.

26.Pecunia est ancilla, si scis uti; si nescis, domīna. 27.Si duo faciunt idem, non est idem. 28.Donec eris felix, multos numerābis amīcos. Tempōra si fuērint nubīla, solus eris. 29.Dies deficiat, si causas mali enumērem. 30. Si interrōges, respondeam 31.Si Cicēro vivēret, oratiōnes ejus libenter audierēmus. 32.Trojam a Graecis capta non esset, nisi Trojāni equum ligneum intra muros traxissent. 33.Delēri totus exercitus potuisset, si victōres fugientes persecūti essent.

Ex iure ➤ 1.Ego togam dedi, ut tunīcam accipērem.(Paul.) 2.Si quis ita Romae stipulētur: "Hodie Carthāgo dare spondes?" - inutilis erit stipulatio, cum impossibilis sit repromissio. (Inst.Iust.) 3.Factum est, ut tribūni milītum crearentur partim ex plebe, partim ex patrībus.(Pomponius) 4. Aut do tibi ut des, aut do ut facias, aut facio ut des, aut facio ut facias.(Paul.) (Формулы договора.) 5.Mandāti actio non potest competēre, cum non antecessērit mandātum. (Paul) 6.Cum legitīmae nuptiae factae sint, patrem libēri sequuntur: volgo quaesītus matrem sequitur. (Cels.) 7.Si impossibilis condidio obligationībus adiciātur, nihil valet stipulatio.(Inst. Iust.) 8.Si servus servo



fecerit iniuriam, perinde agendum est, quasi si domīno fecisset.(Paul) 9.Si pecuniam do, ut rem accipiam, emptio-venditio est, si autem rem do, ut rem accipiam, permutatio est. (Dig.) 10.Usucapio constitūta est, ut aliquid litum finis esset. 11.Si res ita sint, valeat iustitia. 12.Natūra rerum conditum est, ut plura sint negotia quam vocabūla.(Ulp.) 13.Cum alīquis renuntiavērit societāti, solvitur societas.(Inst. Iust.) 14. Constare non potest ius, nisi sit alīquis iuris perītus. 15.Caeco curātor dari non potest, quia ipse sibi procuratōrem instiruere potest.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

accipio, accēpi, acceptum 3 принимать, соглашаться	creo 1 созлавать, избирать, творить	fere почти fio, factus sum, fieri 3 становиться, случаться
actio, ōnis f действие, иск	cum когда, так как, хотя	fugio, fugi, figitum 3 убегать
adicio, adiēci, adiectum 3 присоединять, прибавлять	curātor, oris m попечитель	Gallus, i m Галл
alīquis, alīqua, alīquid какой-либо	curo 1 заботиться	gratia, ae f милость, благодарность
ancilla, ae f служанка	decedo, decessi, decessum 3 не хватать	Hannibal, lis m Ганнибал, карфагенский полководец
antecedo, cessi, cessum 3 (с Acc.) предшествовать	deleo, delevi, deletum 2 разрушать	hodie сегодня
aut или	detrimentum, i n ущерб	idem то же самое
autem также	dolor, oris m страдание, боль	impossibilis, e невозможный
bene хорошо	dolus, i m хитрость, обман	infirmus, a, um слабый
caecus, a, um слепой	domīna, ae f хозяйка	iniuria, ae f обида, несправедливость,
Carthāgo, inis m Карфаген (город)	domum домой	instituo, stituti, stitutum 3 устанавливать
claritas, ātis f ясность	donec пока, пока не	interdum иногда,
comparro 1 приобретает	dormio 4 спать	interdum иногда, между тем
competo, tvi, , itum 3 подходить, причитаться	dubito 1 сомневаться	interrogo 1 спрашивать
conditio, ōnis f условие	edo, edi, esum есть, кушать	inutilis, e бесполезный
condo. condidi, comditum 3 основывать	emptio, ōnis f купля	ipse, a, um сам, сама, само
constituo, stituti, stitutum 3 устанавливать	enumero 1 перечислять	ita так
consto, stiti, stutum 1 состоять	equis, i m конь	iterum вторично
consul, ūlis m консул (должностное лицо)	expello, expulsi, expulsus 3 выталкивать, изгонять	legatus, i m посол
	expugno 1 захватывать	Lacedaemonius, ii m лакедамонянин, спартанец
	factio, ōnis f группировка, партия	
	factum est установлено	

legitimus, a, um законный	plures многочисленные	stipulatio, ōnis f стипуляция (формальное словесное обещание)
Lepidus, i m Лепид (имя)	praeparo 1 готовить	stipulor, stipulatus sum, stipulari 1 требовать формального обещания
libenter охотно	procurator, ōnis m	summus, a, um высший
ligneus, a, um деревянный	prossum, profui, prodesse приносить пользу	supero 1 превосходить, преодолевать
lis, litis f спор, тяжба	provideo, vidi, visum 2 предвидеть	tam так, на столько
malum, i n зло	Prusias, ae m Прусий, царь	tantus, a, um такой
mandatum, i n поручение	quam сколь, на сколько	Themistocles, is m Фемистокл, афинский полководец
moneo 2 убеждать	quam primum как только	timor, oris m страх
nequid чтобы не, как бы не	quasi как будто, якобы	toga, ae f тога
nescio 4 не знать, не уметь	qui, quae, quod кто, что, который	tribunus, i m трибун
nihil ничто	quia так как, поскольку	tunica, ae f туника
nisi если не	quidam, quaedam, quiddam какой-то	ubi где
nocti, noctis f ночь	quietas, etatis f покой, отдых	ultimus, a, um последний
nubilus, a, um облачный, мрачный	quin что, чтобы, чтобы не	usucapio, ōnis f приобретение
nunc теперь, сейчас	renuntio 1 расторгать, порывать	ut что; чтобы; для того, чтобы
nunquam никогда	repromissio, ōnis f обоюдное обязательство, обещание	utor, usus sum, uti 3 использовать
nuptiae, arum f pl. t. брак, свадьба	rex, regis m царь	valetudo, valetudinis f здоровье
obligatio, ōnis f обязательство	rogo 1 спрашивать	venditio, ōnis f продажа
occidi, occidi, occisum 3 убивать	se себя, собой	victor, oris m победитель
opera, ae f труд, старание	senatus, us m сенат	vis f (sing: acc. vim, abl. vi; pl: nom. и acc. vires, gen. virum, dat. и abl. viribus) сила, насилие
operam dare прилагать усилия	senectus, utis f старость	vocabulum, i n название
oratio, onis f речь	sequor, secutus sum, sequi 3 следовать, наследовать	volgo (vulgo) повсюду, публично
partim частично	societas, atis f сообщество, товарищество	volgo quaesitus рожденный вне брака
pater, tris m отец, патриций	solum только	Xerxes, is m Ксеркс, персидский царь
pecunia, ae f деньги	solus, a, um один, единственный	
perinde равным образом, точно так же	solvo, solvi, solutum 3 освободить, выплачивать	
peritus, i m опытный, сведущий, правовед	spondeo 2 обещать	
permutatio, ōnis f обмен		
Persa, ae f перс		
persequor, persecutus sum, persequi 3 преследовать, требовать		
plenus, a, um полный		

XVII. LECTIO SEPTIMA DECIMA

**Accusativus cum infinitivo. Nominativus cum infinitivo.
Ablativus absolutus.**

Формы инфинитива

	Actīvum	Passīvum
Praesens	Основа инфекта + re ornāre	Основа инфекта + ri (i - 3 спр.) ornāri (legi)
Perfectum	Основа перфекта + isse ornavisse	Participium perfecti pas.+ esse ornātum esse
Futūrum	Participium futūri act.+ esse ornatūrum esse	Supīnum + iri ornātum iri

AD LEGENDUM

Varia ➤ 1.Dux milītes castra munīre jussit. 2.Dux castra munīri jussit. 3.Augustus carmina Vergīlii contra testamentum ejus cremāri vetuit. 4.Scīmus Cicerōnem oratōrem fuisse clarum. 5.Scriptōres vetēres Romam a Romūlo et Remo condītam esse tradunt. 6.Fama est Homērum caecum fuisse.7.Spero vos libērosque vestros in re publica multa bona visūros esse. 8.Ex tuis littēris cognōvi te Romam missum iri. 9.Alexander, rex Macedōnum, putābat se totum orbem terrārum vincēre posse. 10.Hannībal jurāvit semper se inimīcum fore (futūrum esse).

11.Aesopus servus fuisse tradītur. 12.Milītes pontem facēre jussi sunt. 13.Consuetūdo et mos vim legis habēre videntur. 14.Multos scriptōres rērum suārum Magnus illi Alexander secum habuisse dicītur. 15.Yam ante Homērum poētae fuisse putantur. 16.Qui tacet, consentīre vidētur. 17.Non satis intellegēre, quod dico, videmīni.

18.Tarquinio Superbo regnante, Pythagōras in Italiam venit. 19.Helēna raptā, Graeci Trojam diruērunt. 20.Me absente, consilium bonum captum est. 21.Nomīne mutāto, de te fabūla narratur. 22.Ponte facto, Caesar copias suas in altēram flumīnis ripam tradūcit. 23.Cicerōne et Antonio consulībus, natus est Augustus.

Ex iure ➤ 1.Legem brevem esse oportet. 2.Lex homīnes recte facēre iubet, vetat delinquēre. 3.Constat ad salūtem civium inventas esse leges. 4.Reus videbātur damnātum iri. 5.Dico testamentum valēre. 6.Praetor res reddēre dicītur. 7.Iustum est scelerātos punīri. 8.Qui, vetante praetōre,

fecit, adversus edictum fecisse vidētur. 9.Cessante ratiōne legis, cessat lex ipsa. 10.Exactis regībus, consūles constitūti sunt duo.(Pomponius) 11.Auctōre non probante, reus absolvītur. 12.Causa cognīta, praetor debet statuēre.13.Nullum divortium ratum est nisi septem civībus Romānis puberībus adhibītis.

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

absolvo, solvi, solūtum 3 оправдывать	dux. ducis m вождь	Pythagōras, ae m Пифагор
absum, afui, abesse отсутствовать	edictum, i n эдикт	qui, quae, quod кто, что, который
adhibeo, bui, itum 2 применять, допускать	ejus sm. is, ea, id тот, та, то; он, она, оно	rapio, rapui, raptum 3 похищать
adversus c Acc. против, к, в отношении	exigo, egi, actum 3 изгонять	ratio, onis f смысл. разум
Aesopus, i m Эзоп, греч. баснописец	fama est молва идет	recte правильно
auctor, oris m зд.виновник, действующее лицо	flumen, inis n река	reddo, didi, ditum 3 возвращать, вручать
Augustus, i m Август, bonum, i n добро	iam даже, уже	regno 1 царствовать
caecus, a, um слепой	inimicus, i m враг	Remus, i m Рем
carmen, inis n песня, стих	intellēgo, lexi, lectum 3 понимать	reor, ratus sum, reri 3 признавать, полагать
cesso 1 медлить	invenio, veni, ventum 4 изобретать	reus, i m обвиняемый,
cognosco, novi, nitum 3 познавать	ipse, ipsa, ipsum сам, сама, само	ripa, ae f берег истец
condo, didi, ditum 3 основывать	iustus, a, um справедливый	Romūlus, i m Ромул
consentio, sensi, sensum 4 соглашаться	jubeo, jussi, jussum 2 приказывать	salus, utis m благополучие
constat установлено	juro 1 давать клятву	satis достаточно
consuetudo, inis f привычка	Macedonus, a, um македонский	scelerātus, a, um преступный
consul, ūlis m консул	nascor, natus sum, nasci 3 рождаться	scriptor, ōris m писатель
damno 1 осуждать	nisi если не	semper всегда
delinquo, liqui, lictum 3 ошибаться, нарушать	oportet надлежит	septem семь
diruo, dirui, dirutum разрушать	orator, oris m оратор	spero 1 надеяться
divortium, ii n развод (по обоюдному решению)	orbis, orbis m круг	statuo, tui, tūtum 3 отдавать приказания
duo два	poēta, ae m поэт	Tarquinio Superbo Тарквиний Гордый,
	pons, pontis m мост	testamentum, i n завещание
	praetor, oris m претор	traduco, duci, ductum 3 переводить
	probo 1 доказывать	Vergilius, i m Вергилий,
	pubes, ēris зрелый,	vis f) сила, насилие
	puer, i m совершеннолетний	
	puto 1 полагать, считать	

REVISIO I - XVII

AD LEGENDUM

De furto

Furti tenetur is, cuius ope vel consilio, furtum factum est; in quo numero est qui nummos tibi excussit, ut eos alius subripēret, vel obstitit tibi, ut alius subripēret, aut oves aut boves tuas fugavit, ut alius eas excipēret, et hoc vetēres scripsērunt de eo, qui panno rubro fugavit armentum. (sec. Gai.).

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

alius, a, ud другой	furtum, i n кража	ruber, bra, brum красный
местоименное склонение	hic, haec, hoc это, эта. этот	scribo, scripsi, scriptum 3
argumentum, i n рабочий скот	in c. Acc. u Abl. в. на	писать
bovis, bovis m бык	is, ea, id тот. та. то; он	subripio, ripui, reptum 3
consilium, ii n совет	numērus, i m число	красть, похищать
cuius см. qui, quae, quod	nummus, i m монета	teneo, tensi, tentum 2
de c. Abl. o, ob	obsto, stiti 1 мешать,	держать, связывать,
et и	препятствовать	обязывать
excipio, cepi, ceptum 3	ops, opis m сила,	tibi тебе
вынимать, исключать	возможность, средство	tuus, a, um твой
excutio, excussi, cussum 3	ovis, ovis f овца	ut
стряхивать, отбрасывать	rannus, i m кусок ткани	vel или
facio, feci, factum 3 делать.	qui, quae, quod кто, что.	vetus, vetēris старый,
совершать	который	древний
fugo 1 угонять		

Permutatio

Orīgo vendendi emendique a permutationibus coepit. Olim enim non ita erat nummus, neque aliud merx aliud pretium vacabatur, sed unusquisque secundum necessitatem temporum ac rerum utilibus inutilia permutabat. An sine nummis venditio dici hodieque possit, dubitatur.

Pretium in numerata pecunia consistere debet. In ceteris rebus an pretium esse possit, veluti homo aut toga aut fundus, valde quaeritur. Nostri praeceptores (Cassius et Sabinus) putant etiam in alia re posse consistere pretium. Unde illud est quod vulgo putant per permutationem rerum emptionem et venditionem contrahi, eamque speciem emptionis venditionisque vetustissimam esse.

Diversae scholae auctores (id est Nerva et Proculus) dissentiunt

aliudque esse existimant permutationem rerum, aliud emptionem et venditionem.

Sed verior est Nervae et Proculi sententia: nam sicut aliud est vendere aliud emere, alius emptor alius venditor, ita aliud pretium alitd merx; at in permutatione discerit non potest, uter emptor uter venditor sit

Aristo ait permutationem vicinam esse emptioni. (sec. Paul. et Gai.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

(coepio), coepi, coeptum	hodie сегодня	res, rei f дело. вещь
начать, начинаться	homo, hominis m человек	Sabinus, i m Сабин, имя
ас и	idem, eadem, idem	(друг Овидия)
aio, ait утверждать, говорить	totus, tota, totum тот же самый	schola, ae f школа
alius, a, ud другой	ille, illa, illud тот, та, то	secundum c. Acc.
an ли, неужели. разве	inutilis, e бесполезный	в соответствии с
Aristo, onis m Аристон,	ita так	sed no
греч. философ	merx, mercis f товар	sententia, ae f мнение
at no, напротив	nam ибо, ведь	sicut как
auctor, oris m автор	necessitas, atis f	sine c. Abl. без
aut или	необходимость	species, ei f вид, признак,
Cassius, ii m Кассий	neque и не	образ
(римское родовое имя)	Nerva, ae f Нерва	sum, fui, esse быть
caeterus, a, um прочий	(император 96-98 гг.)	tempus oris n время
consisto, stiti 3 состоять	noster, tra, trum наш	toga, ae f тога
contraho, traxi, tractum 3	numero 1 считать	unde откуда
заключать (сделку, договор)	nummus, i m монета	unusquisque, unumquidque
debeo, debui, debitum 2	olim когда-то	каждый в отдельности
быть должным	origo, inis f начало,	uter, utra, utrum который
dico, dixi, dictum 3 говорить,	происхождение	utilis, e полезный
называть	pecunia, ae f деньги	valde весьма
discerno, crevi, cretum 3	permutatio, onis f обмен	veluti (velut) как, например
различать	permuto 1 обменивать	venditio, onis f продажа
dissentio, sensi, sensum 4	possum, potui, posse мочь	venditor, oris m продавец
не соглашаться	praecceptor, oris m	vendo, didi, ditum 3
diversus, a, um различный	наставник, учитель	продавать
dubito 1 сомневаться	pretium, ii n цена	verus, a, um истинный,
emo, emi, emptum 3 покупать	Proculus, i m Прокул	верный
emptio, onis f покупка	(римский юрист 1 в.н.э.)	vetus, vetēris старый,
emptor, oris m покупатель	puto 1 думать, полагать	древний
etiam даже, уже	quaero, quaesivi, quaesitum 3	vicinus, a, um соседний
existimo 1 думать, считать,	спрашивать, искать	voco 1 звать, называть
расценивать	qui, quae, quod кто, что,	vulgus, i m народ, толпа,
fundus, i m земля, участок	который	чернь

Specificatio

Si ex uvis aut olivis aut spicis meis vinum aut oleum aut frumentum feceris, quaeritur, utrum meum sit id vinum aut oleum, aut irumentum, an tuum. Item si ex auro aut argento meo vas aliquod feceris vel ex tabulis meis navem aut armarium fabricaveris, item si ex lana mea vestimentum feceris, vel si ex vino et melle meo mulsum feceris, quaeritur, utrum tuum sit id, quod ex meo effeceris, an meum.

Quidam materiam et substantiam spectandam esse putant, id, est, ut cuius materia sit, illius et res, quae facta sit, videatur esse. Idque maxime placuit Sabino et Cassio. Alii vero eius rem esse putant qui fecerit, idque maxime diversae scholae auctoribus (id est Nervae et Proculo) visum est. (sec. Gai.).

Post multas Sabinianorum et Proculianorum ambiguitates placuit media sententia existimantium, si ea species ad materiam reduci possit, eum videri dominum esse, qui materiae dominus fuerat; si non possit reduci, eum potius intellegi dominum, qui fecerit. (Inst. lust.)

VERBA ET COMMENTARII AD TRADUCENDUM

aliquis, aliqua, aliquid какой-либо	ille, illa, illud тот, та, то	oliva, ae f олива
alius, alia, aliud другой	intelligo, lexi, lectum 3 понимать	placeo, placui, - 2 нравиться
ambiguitas, atis f двузначность	is, ea, id он, она, оно; тот, та, то	possum, potui, posse мочь
an ли, неужели	item также	post с Acc. после, за
argentum, i n серебро	lana, ae f шерсть	potius лучше,
armarium, ii n шкаф	materia, ae f материя,	предпочтительнее
auctor, oris m автор	вещество	Proculianus, a, um прокулианский
aurum, i n золото	maxime максимально	Proculus, i m Прокул (римский юрист I в.н.э.)
aut или	medius, a, um средний,	puto 1 думать, полагать
Cassius, ii m Кассий (римское родовое имя)	внутренний	quaero, quaesivi, quaesitum 3 спрашивать, искать
diversus, a, um разный	mel, mellis m мед	quidam, quaedam, quoddam некоторый, некто
dominus, i m хозяин	meus, mea, meum мой	reduco, dici, ductum 3 возвращать
e, ex с Abl. от, из	mulsum, i n медовый напиток	Sabinianus, a, um сабинианский
efficio, feci, factum 3 делать, достигать	multus, a, um многочисленный	Sabinus, i m Сабин (друг Овидия)
existimo 1 судить, полагать	navis, navis f корабль	schola, ae f школа
fabrīco 1 изготавливать	Nerva, ae f Нерва (император 96-98 гг.)	
facio, feci, factum 3 делать	oleum, i n масло	
frumentum, i n хлеб		

sententia, ae f мнение
si если
specificatio, onis f
спецификация,
переработка
specto 1 смотреть,
рассматривать
spica, ae f колос

substantia, ae f материя,
вещество
sum, fui, esse быть
tabula, ae f доска, картина
tuus, a, um твой
uter, utra, utrum который
uva, ae f виноград
vas, vasis n сосуд, утварь

vel или
verus, a, um истинный,
верный
vestimentum, i n одежда
video, vidi, visum 2 видеть,
pass. казаться
vinum, i n вино



AD ERUDIENDUM

ДЛЯ ЖЕЛАЮЩИХ ЗНАТЬ И УМЕТЬ БОЛЬШЕ

AD REVISIO I - VI

ИЗ ЛИНГВИСТИКИ

Известно, что многие слова в иностранных языках звучат очень похоже на соответствующие русские. Речь идет о словах, обозначающих самые коренные для жизни человека понятия, относящиеся к первословам каждого языка. Это такие слова, как "мать", "сын", "дочь", "быть", "давать", числительные от одного до десяти и другие.

При этом сходство наблюдается не только в словарном запасе, но и в грамматическом строе языков, например в 3-м лице единственного числа настоящего времени действительного залога окончание -т свойственно не только русскому языку - *люби-т*, но и нем. яз. - *lieb-t*, лат. яз. - *ama-t* и т. д. Совпадают также большинство функций падежей в древнегреческом, латинском, немецком и русском языках

Такого рода совпадения являются неслучайными. Большинство современных и древних языков Европы (романские, германские, скандинавские, греческий, славянские, балтийские и др.) и некоторые в Азии (иранский, индийский) развились в результате обособления групп единого когда-то народа, имевшего один общий язык, называемый *индоевропейским*.

Представления людей, живших около 4 тысячелетий тому назад, о том, как единый вначале язык единого народа распался на множество языков рассеянных по всему миру народов, отразилось в легенде о Вавилонском столпотворении, изложенной в Библии.

Сходство слов различных языков может быть также результатом заимствования. Заимствования слов из языка в язык происходит разными способами. Часто слово заимствуется целиком – вместе со всеми формантами (т. е. суффиксами и префиксами): например, *таксист* (из франц. яз. - *taxiste*). Иногда становятся продуктивными отдельные иностранные форманты: например, *таксист* → *связист*, *машинист*. Часто заимствованное слово, "приспосабливаясь" к системе языка, обрастает исконными аффиксами: например, *революция*, *революционный* (из франц. – *revolution*).

Наличие в русском языке слов с латинскими корнями и формантами объясняется как большим количеством непосредственных заимствований из латинского языка, так и заимствованиями из французского, немецкого, английского и других языков лексики латинского происхождения: например, *министерство*, *лингвистика*, *территория* и др

Другой способ заимствования, это, так называемое, *калькирование* - перевод чужого слова с помощью присущих тому языку корней, приставок, суффиксов и окончаний. Например, *вос-произ-води-ть* является калькой с латинского слова *re-pro-ducē-re*.

Уже в самом латинском языке было много калек с греческого языка, Поэтому многие термины в русском языке, будучи на первый взгляд кальками с латинского, являются кальками с древнегреческого. Таковы слова: *существительное (substantivum)*, *прилагательное (adjectivum)*, *местоимение (pronomen)*, *предлог (praepositio)*. С греческого скалькированы и русские и латинские термины "склонение" (*declinatio*) и "падеж" (*casus*) - это слово означает также "падение". То же можно сказать и о названиях падежей, например, *nomīnativus (именительный)* - от слова *nomēn (имя)* и т.д.

ИЗ ИСТОРИИ ПИСЬМА

Передавать информацию, сохранять речь в течение длительного времени стало возможным с изобретением письменного языка. Ему предшествовала *пиктография* (рисуночное письмо).

Начало изобразительному письму положили шумеры народ, живший в низовьях Тигра и Евфрата около 3000 лет до н. э. Пересчитываемые предметы обозначались знаками-изображениями рыб, птиц, кувшинов, овощей, фруктов, корзин и т. д. Знаки, начертанные на глине, со временем меняли форму, переворачивались, становились все меньше похожи на изображаемый предмет. Так появились условные знаки, относительно которых было условлено, что они обозначают. Такие знаки получили название "*иероглифы*" (т.е. священные надписи на камне). Ими пользовались многие народы в древности (например, египтяне, критяне, вавилоняне, хетты), и даже в наше время это письмо широко распространено (например, в Китае).

С течением времени люди от знаков-слов переходили к знакам-слогам и затем к знакам-звукам. Известно, что финикийцы, древний народ из Передней Азии, изобрели *слоговое письмо*, в котором знак соответствовал сочетанию согласного с гласным.

Около IX века до н. э. финикийское письмо было заимствовано и

усовершенствовано древними греками. К набору букв, отражающих у финикийцев согласные звуки, были добавлены буквы для гласных. Так возникли греческий, русский и латинский алфавит, лежащий в основе алфавитов многих европейских языков.

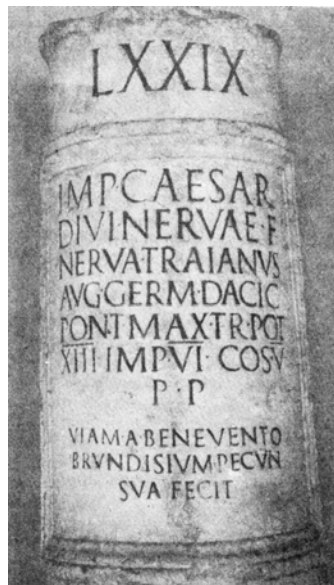
Основой для письма людям издревле служили самые разнообразные материалы: скалы, каменные плиты, кора деревьев, пальмовые листья, глиняные таблички, таблички из бронзы, свинца, олова и других материалов, наконец, *папирус* из Египта и *пергамен*, названный так по городу Пергаму в Малой Азии, где во II веке до н. э. было налажено производство писчего материала из телячьей кожи. В X в., Европа познакомилась с изготовлением *бумаги*.

И в Греции, и в Риме писали в основном на папирусе и на пергамене, которые сначала изготавливались в виде свитков, наматывавшихся на деревянную палку, вкладывавшихся в специальные футляры и хранившихся в сундуках или на полках в шкафах. На одном из концов палки висел ярлычок с названием книги, ее содержанием. Позже научились складывать листы пергамента или папируса вчетверо, образуя компактные *тетради* (по-гречески "четверки"). Связав вместе несколько таких тетрадей, получали *том* или *кодекс*.

Уже в V века до н. э. в Афинах были книготорговцы, что говорит о широком хождении книги как товара и о том, что они переписывались во многих экземплярах (для этого издатели содержали большой штат переписчиков). Крупнейшие общественные библиотеки античности - *Александрийская* и *Пергамская*

В Риме первые богатые частные библиотеки появляются во II - I веках до н. э. В I веке до н.э. Гай Юлий Цезарь задумал устроить в Риме первую общедоступную библиотеку. Известно, что в правление императора Константина в IV веке н. э. в Риме было 28 публичных библиотек.

Слово *библиотека* - греческого происхождения. *Библос* означает книга (ср. "Библия", т.е. "Священная книга"), *теке* - склад, хранилище.



О ШКОЛАХ В ДРЕВНЕМ РИМЕ

В Риме учебные заведения, или школы (*scholae*) для совместного обучения мальчиков и девочек, были известны с III в. до н. э. Как в Греции, до 7 лет дети воспитывались дома под присмотром рабов, нередко ими были греки, учившие их греческому языку. Затем они отправлялись в школы, где обучались сыновья и дочери свободных римлян и вольноотпущенников, то есть бывших рабов. Владельцами таких частных школ чаще всего были греческие рабы, получившие свободу.

Начальную пятилетнюю школу (*ludus, i*) дети с 7 до 12 лет проходили под руководством *литератора*, который учил их (как в Греции *грамматист*) чтению, письму и счету. Иногда арифметикой занимался особый учитель, именуемый знакомым нам словом *калькулятор*. Счетным материалом, как и в Греции, служили камешки, а также пальцы на руках. На левой руке были единицы и десятки, на правой - сотни и тысячи. Заучивая, ученики повторяли хором за учителем. В школе царил жесточайшая дисциплина. Применялись и телесные наказания, против которых выступали милосердные учителя и прогрессивные философы.

Учебный год начинался в марте. Летом занятий не было: приблизительно с конца июля, когда всходил Сириус, самая яркая звезда в созвездии Большого Пса (*Canis Maior*), наступали каникулярные дни - *каникулярии* (*caniculares*), иначе, "дни собачек", самые знойные в году. Дети прекращали занятия и возобновляли их только к середине октября, когда спадала жара.

Специальных школьных зданий, подобных современным, не было, обычно снимали помещение в частном доме. Столов тоже не было, учитель восседал на *катедре* (кафедре) - кресле с высокой спинкой, а дети располагались на стульях или табуретах, держа в руках и на коленях школьные предметы. Писали, как и греки, на навощенных табличках *стилями* (палочками для письма)

Девочки под руководством частного учителя - *грамматика* - продолжали обучение дома. Римляне серьезно относились к воспитанию и образованию женщин. Девушки должны были знать литературу, грамматику, риторику, уметь петь, танцевать, понимать музыку, некоторые из них специально занимались географией, геометрией, математикой и даже медициной. Лучшим комплиментом молодой римлянке были слова "*puella docta*".

Мальчики 12 лет приступали к среднему школьному образованию. На этом этапе их учителем был *грамматик*, с которым они читали греческих и римских поэтов, писателей, философов, драматургов. От него они получали

знания о литературе, ее жанрах, о музыке. Необходимым считалось изучение астрономии, грамматики и геометрии.

Для знатных юношей 16 -18 лет была доступна и третья высшая ступень образования: школа *ритора*. Здесь учились ораторскому искусству, искусству спора, упражнялись в составлении речей на исторические, литературные и политические темы, овладевали декламацией. Жители провинций отправляли подростков и юношей учиться в большие города.

О ГИМНАСИЯХ И ГИМНАЗИЯХ

Название *гимнасий* происходит от греческого слова *gymnos*, что значит голый, обнаженный. Гимнасием в Древней Греции называли здание, предназначенное для занятий физическими упражнениями и гимнастикой. Чтобы после длительных упражнений и тренировок люди могли смыть с тела пыль, пот и масло, тут же располагались бани с горячей и холодной водой, с парными и бассейнами. Были при гимнасиях и комнаты, где после физических нагрузок и омовений спортсмены могли отдохнуть на удобных лавках. Там же юноши занимались с учителями риторики, выступали ораторы, философы.

При некоторых гимнасиях были организованы риторские и философские школы, прославившиеся своими выдающимися учителями. Так, в Афинах в IV в. до н.э. философ Платон основал знаменитую *Академию*, в месте, носящем имя героя *Академа*. А неподалеку от Афин находился *Лицей* (совр. Лицей), где преподавал Аристотель, там тоже был гимнасий.

Название “гимнасий”, некоторое время, сохранявшееся для римских школ, вновь приобрело прежнее значение уже в средние века, когда открытые в Европе (в Италии и Франции) университеты стали именоваться Гимназиями или Академиями.

Позже академическими гимназиями было принято называть латинские школы. В XVI—XVII веках такие школы повсеместно распространились в Германии, в начале XIX в. название Гимназия присваивалось только тем из них, которые давали ученикам право на поступление в Университет. В России в 1685 г. была учреждена Славяно-греко-латинская академия, а в XVIII в. для детей дворян были открыты три академические гимназии, позже их стало больше, появились прогимназии и женские гимназии. К началу XX века в России уже было около 500 гимназий, ученики, окончившие их, принимались в Университет без экзаменов, по конкурсу аттестатов.

РЕЛИГИЯ

Римская религия зародилась еще в недрах родового строя и к концу республиканского периода прошла длительный путь развития. В римской религии долгое время сохранялись остатки первобытных религиозных представлений: тотемизма, фетишизма, анимизма.

Особенно долго сохранялся в римской религии анимизм - вера в безличных и абстрактных духов, обитающих во всех окружающих человека материальных предметах, присущих явлениям природы, отвлеченным понятиям и даже отдельным действиям человека.

Большое значение имели родовые и семейные культы. Каждая семья находилась под покровительством своих божеств, имела свои святыни и свой культ: центром семейного культа был очаг, а его главным жрецом был *отец семейства (pater familias)*.

О благополучии дома заботились *пенаты* - божества кладовой и съестных припасов, покровителями же всей семьи и всего хозяйства в целом были *лары*. Каждый член семьи имел особого духа - покровителя *гения* (дух - покровитель женщин назывался *Юноной*), который появлялся вместе с рождением и исчезал вместе со смертью данного человека. Гений отца семейства был общесемейным божеством и почитался всеми домашними.



Из родовых и семейных культов развился государственный культ богини *Весты* - хранительницы домашнего очага и священного огня. Веста почиталась как покровительница всего гражданского коллектива и его благополучия, а горевший на ее жертвеннике вечный огонь олицетворял вечность Рима. Храмы, посвященные Весте, имели круглую форму.

Римский пантеон и религиозные ритуалы сформировались под колоссальным влиянием греческой мифологии. Часто римляне отождествляли своих богов с греческими. Наиболее почитаемыми богами были Юпитер, Юнона, Веста, Марс, Плутон, Венера, Аполлон, Минерва, Диана, Плутон, Меркурий, Вакх.

Для многочисленных общегосударственных богов и богинь, которым поклонялись во время публичных церемоний, возводились величественные храмы. Их архитектурное оформление римляне заимствовали у этрусков и греков. Римляне использовали для строительства храмов и общественных зданий колонны пяти типов: ионический ордер, коринфский ордер, дорический ордер, тосканский ордер и смешанный ордер.

Для того чтобы боги заботились о людях и о государстве, им приносили жертвы и возносили молитвы - просьбы и производили особые ритуальные действия. Жертвенное животное подводилось к специальному алтарю и убивалось, Часть внутренностей здесь же на алтаре сжигалась, причем при сжигании производилось возлияние вина. Большая же часть туши (иногда приносилось в жертву несколько голов скота) шла на угощение жрецов, которое устраивалось после жертвоприношения.



Жрецы наблюдали за культом отдельных богов, за порядком в храмах, подготавливали жертвенных животных, следили за точностью молитв и ритуальных действий, могли дать совет, к какому божеству обратиться с нужной просьбой.

Римляне верили в сверхъестественные силы и часто обращались к предсказателям - *авгурам*, следящим за небесными явлениями, особенно, за полётами птиц.

Многие римляне со временем теряли веру в богов государственного пантеона, культы которых, несмотря на пышные ритуалы, не отвечали личным запросам людей. Уже в эпоху правления императора Августа (Iв. до н. э.) насчитывалось большое количество поклонников новых богов, появившихся в Риме из новых владений империи.

Христианство, основанное последователями Иисуса из Назарета (ок. 5г. до н. э. - 29г. н. э.), возникло в Палестине и быстро распространилось по всей империи. Особой популярностью оно пользовалось среди бедняков и несчастных, которым пришлось по душе обещание вечной жизни. Ранние христиане подвергались в Риме жестоким гонениям. Но христианство продолжало распространяться, и в 313г. император Константин официально разрешил христианство.

В IV в. начали создавать особые общины, т.н., монастыри, на всей территории бывшей империи. Некоторые из них превратились в знаменитые центры обучения и культуры. Монахи (бенедиктинцы, францисканцы, капуцины и др.) спасали от гибели и переписывали старинные книги. Таким образом, были сохранены многие произведения греческой и римской литературы и труды античных историков. Латинский язык ещё долгое время оставался богослужебным языком католической церкви.

GYMNASTICA INTELLECTA

- Сравните русские и латинские слова. Определите, в каких случаях их сходство объясняется общим индоевропейскими корнями, а где имеет место заимствования: давать - dare, валентность - valeo, видеть - video, новый - novus, инициалы - initium, верный - verus, альтернатива - alter, армия - arma, иммунитет - munio, вертеть - verto, мой - meus, свой - suus.
 - Назовите русские "кальки" слов: реконструировать, аккредитив, трансляция, эквивалентный, позитивный, алфавит, презентация.
 - Какой общий формант в словах: аптека, фонотека, фильмотека, видеотека, картотека, дискотека. Что он означает?
 - Как будет по-латински и по-гречески "книга"? Назовите русские заимствования этих слов.
 - Кого или что называли раньше словами: кафедра, литератор, калькулятор, каникулы, тетрадь, том, кодекс?
 - Каким словом назывались в Древнем Риме сооружения, аналогичные греческим гимнасиям: *thermae, amphitheatrum* или *templum*?
 - Кто такие - диктор, лектор, агент, интеллигент и студент, если доцент - тот, кто обучает; а респондент - тот, кто отвечает на вопросы.?
 - Закончите 2-й столбик.
 - Упорядочите 2-й столбик
- | | | | |
|----------|--------|----------|----------|
| parvus | magnus | populus | clarus |
| bonus | malus | vir | bonum |
| antiquus | | gloria | antiquus |
| privatus | | medicus | publicum |
| neuter | | initium | doctus |
| multus | | officium | magna |
- Назовите латинские глаголы, вписанные в квадрат. Две первые буквы должны обязательно находиться рядом, другие можно использовать свободно.
- | | | | |
|---|---|---|---|
| n | u | q | t |
| p | a | l | r |
| e | m | i | c |
| v | o | d | b |
- Кроссворды (Существительные 2 склонения)
- | | | | |
|------------------------------------|----------|--------------------------------|----------|
| 1. то, из чего состоит текст | 1 | 1. тот, кто обучает | 2 |
| 2. то, чем оперируют в арифметике. | | 2. свободнорожденные | |
| 3. тот, кто выносит решение | | 3. тот, кто зависит от другого | |

	e	r			
			e	r	
				e	r

					e	r
			e	r		
	e	r				

12. Что означает выражение “покинуть родные пенаты”, откуда оно появилось в русском языке?
13. В каком смысле употреблено слово “гений” в каждом из приведённых поэтических отрывков?

Что ж? веселитесь... он мучений
 Последних вынести не мог:
 Угас, как светоч, дивный гений
 Увял торжественный венок.

М.Ю. Лермонтов

Ах! ведает мой добрый гений,
 Что предпочёл бы я скорей
 Бессмертию души моей
 Бессмертие своих творений

А.С. Пушкин

14. Приведите в порядок вторую и третью колонки в соответствии с первой.

Древнегреческие боги	Влияние на сферы человеческой деятельности	Римские боги
Зевс	плодородие и земледелие	Юнона
Гера	кузнечное ремесло	Марс
Гестия	небо, верховная власть над миром	Нептун
Артемида	семья и брак	Венера
Афина	домашний очаг	Меркурий
Посейдон	подземное царство	Вакх
Гефест	война	Церера
Гермес	мудрость, ремёсла, искусства	Плутон
Арес	охота, лесной мир	Аполлон
Афродита	торговля, путешествия	Веста
Аид	веселье, виноделие	Диана
Дионис	любовь и красота	Минерва
Аполлон	моря и океаны	Юпитер
Деметра	искусство, поэзия, врачевание, предсказание будущего	Вулкан

15. Какие юридические изречения подтверждают то, что древние римляне, свято чтя закон, отдавали приоритет категориям добра и справедливости?

16. От каких латинских слов произошли юридические термины: прокурор, адвокат, апелляция, контракт, юстиция, аргумент, пенитенциарный, преамбула, рекламация, мотив, аппарат, валидность, деликт, вето, арбитражный, официально, вербальный, пролонгация, нотариус, персональный, камера, изолятор, вердикт, агент, инстанция?

AD REVISIO I - IX

ОБ АНТИЧНОСТИ

Слово “antiquus” вошло почти во все европейские языки. Однако, помимо общего значения “древний”, оно в большинстве современных языков приобрело и специальное - “относящийся к античности”, т. е. к Древней Греции и Риму.

После гибели Древнего Рима, в странах, когда-то входивших в состав Римской империи, сохранились многочисленные руины - башни, крепостные стены, мосты, акведуки (водопроводы), грандиозные развалины театров и бань, склепы и храмы. В земле находили прекрасные статуи, мраморные плиты с надписями, предметы домашнего обихода, оружие, украшения, монеты. Еще целое тысячелетие после падения Рима в V в. н. э., латинский язык сохранялся в Европе в качестве литературного, и найденные памятники письменности могли легко читаться. Деятели эпохи Возрождения разыскали и уберегли от уничтожения большое количество латинских и греческих рукописей, произведений античных писателей. Они оказались шедеврами, произведениями высочайшего класса, первоклассными, классическими. Это слово также закрепилось за понятиями, связанными с античностью, - классические языки, классическая скульптура, классическая археология.

Археология в переводе с древнегреческого означает буквально наука (-логия) о древностях (архе-).

Археология, как наука, возникла в середине XVIII века, когда начались раскопки двух римских городов Помпеи и Геркуланума, засыпанных в 79 г. н. э. пеплом от извержения вулкана Везувия. Уже в эпоху Возрождения из сочинений Плиния Младшего, Тацита и Светония знали, что некогда у подножия Везувия находились города, разрешенные землетрясением, но планомерные раскопки начались только в начале XIX века. Перед археологами предстали целые городские кварталы, храмы и дворцы с прекрасными фресками и произведениями искусства. Был найден даже

горшок на плите с недоваренной кашей. А путём заполнения пустот в застывшей лаве, были получены гипсовые слепки фигур погибших жителей Помпей.

Замечательный немецкий ученый *Иоганн Винкельман* (1717 - 1768) был первым, кто, основываясь на изучении памятников античности, в том числе и найденных при раскопках названных городов, сумел беспорядочное коллекционирование поставить на научную основу, заложил принципы и методы археологии как науки. В конце XVIII века лорд *Эльджин*, посол Англии в Константинополе, обследовал, сделал слепки и демонтировал многие древние памятники, обнаруженные им на Акрополе в древней столице Эллады - Афинах. Многие вещи были вывезены в Лондон, где подверглись серьезному изучению. С тех пор наука археология вышла далеко за пределы античной древности. Однако именно археология Греции и Рима заложила основы всей археологии как науки, поэтому она называется *классической* и до сих пор остается одной из самых увлекательных исторических дисциплин.

В апреле 1870 г. на малоазийском побережье южнее Дарданелл на холме Гиссарлик, *Генрих Шлиман*, обнаруживает остатки большого богатого города. Согласно предположениям Генриха Шлимана, основывающимся на сведениях полученных из "Илиады" Гомера, здесь находилась легендарная *Троя*, уничтоженная 1200 лет назад.

Однако сама идея сохранения и изучения памятников культуры, ранее существовавших цивилизаций, не является новой. В начале III века до н. э. в греческом городе Александрии, находящемся в дельте Нила, царь Египта Птолемей Сотер задумал собрать большую библиотеку произведений, написанных на греческом языке. Эта библиотека, которую собирали несколько поколений египетских царей, и которая насчитывала около 700 тысяч рукописей, была устроена при святилище муз - *Мусейоне*, представлявшем собой целую академию наук. Там жили и работали многие прославленные ученые античности - астрономы, математики, географы, филологи.

В эпоху Ренессанса, когда возрождалось все античное, появились *музеи* в современном смысле этого слова, т.е. помещения, где выставлялись произведения искусства, и велась научная работа.

Музы, дочери *Зевса* и *Мнемосины* (богини памяти) издревле олицетворяли искусства и науки: *Каллиопа* - муза эпической поэзии, *Эвтерпа* - муза лирики, *Эрато* - муза любовных песен, *Мельпомена* - муза трагедии, *Талия* - муза комедии, *Терпсихора* - муза танцев, *Клио* - муза истории, *Уrania* - муза астрономии и *Полигимния* - муза священных

гимнов.

Воспитание и образование понималось в Древней Греции как неразрывное единство *гимнастического* (т.е. физического) и *мусического*, начал. Последнее включало в себя всю сферу духовного и умственного развития человека.

Первоначально главными занятиями муз считались пение, танцы и игра на музыкальных инструментах, получивших также название *мусических* (или в латинской огласовке: *музических*).

Эффективным способом сохранения и систематизации накопленных знаний являются энциклопедии. Наиболее древняя из них - монументальная энциклопедия Плиния Старшего, содержащая все знания, накопленные античностью - от астрономии и физики до жизни растений и камней. Энциклопедия называлась "*Naturalis historia*", что обычно переводится на русский язык как "Естественная история", хотя более правильно было бы перевести это название как "История природы". Это единственное сочинение Плиния, дошедшее до нас. Оно состоит из 36 книг, в которых, по словам самого автора, приведено 20 тысяч фактов, для чего им было прочитано около 2000 томов сочинений различных авторов; многое добавлено им самим. Если учесть, что большинство трудов античных авторов, процитированных Плинием, не сохранилось, то становится понятным огромное значение "Естественной истории" как памятника мысли и науки античности.

Гай Плиний Секунд прожил насыщенную бурными событиями жизнь. В молодости принимал участие в победоносном римском походе против германских племён, командуя военными подразделениями. Во время правления императора Нерона (54—68 гг.), Плиний, не одобрявший его режима, отошел от политики и предался литературной деятельности, написав много трудов по истории, грамматике и риторике (почти все они утрачены). Необыкновенное трудолюбие и преданность наукам отличали этого человека. Он следовал замечательному правилу греческого художника *Апеллеса* - "*Nulla dies sine linea*" - "ни дня без строчки, ни дня без штриха", который ни одного дня не пропускал, не упражняясь в своём искусстве.

После смерти Нерона Плиний снова на важных административных должностях в Сирии, Египте, Испании, Галлии и Африке. Последняя должность в его жизни и карьере - главнокомандующий императорским флотом в Западном Средиземноморье. В 77 году Плиний прибыл в штаб-квартиру флота, расположенную в Мизене на берегу Неаполитанского залива. Здесь и застало его знаменитое извержение Везувия, здесь,

стремясь изучить загадочное природное явление и помочь людям спастись, 25 августа 79 г. Плиний и погиб.

РИМ

Возникнув в VII в. до н. э. (753г.), как небольшое поселение, на одном из своих холмов, Рим стал крупнейшим и величественнейшим городом древнего мира, столицей империи, население которой выросло до 1—1,5 млн. жителей. Символизируя могущество империи, город украшали великолепные крупные здания - храмы местных и общеимперских божеств, дворцы, "базилики", портики для прогулок, а также различного вида здания для общественных развлечений, театры, амфитеатры, цирки. В амфитеатрах шли представления - травля зверей, бои гладиаторов, публичные казни. В цирках происходили скачки на запряженных четверками лошадей колесницах - "квадригах". Многие базилики, представляющие собой огромные общественные здания, после принятия христианства были превращены в церкви.

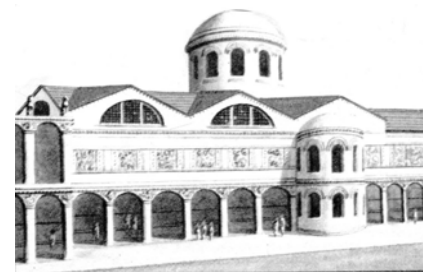
По римскому образцу застраивались города и в провинциях. До настоящего времени, кроме грандиозного римского амфитеатра "*Коллосея*" (*Коллизея*), построенного в 80 г. н. э. и вмещавшего около 50 тыс. зрителей, в различных местах, некогда бывших городами Римской империи, сохранились остатки других амфитеатров (Париж, Арль, Верона, Капуя, Помпеи, Пула, и т. д.). Они были украшены великолепными произведениями искусства, рельефами и статуями.

Отличительной чертой городов эпохи I - III вв. н. э. были каменные мостовые, водопроводы (акведуки), канализация

В самом Риме во II - V вв. н. э. работали одиннадцать водопроводов, дававших 950 000 куб. литров воды ежедневно. В современном Риме продолжают подавать воду два древних водопровода. Остатки больших римских водопроводов сохранились подле Рима, в Стамбуле, на юге Франции, в Испании, в различных частях Малой Азии, Африки. Центральные площади городов, называвшиеся *агорой* (на востоке) или *форумом* (на западе), были украшены портиками, храмами и базиликами. На площадях воздвигались триумфальные арки, конные статуи.

Особенно роскошны были форумы Рима. К древнейшему форуму времен республики императоры присоединили ряд новых. Наиболее великолепен был форум Траяна. Не менее великолепны были "алтарь мира", воздвигнутый Августом, и мавзолей Августа, большой купольный храм "всем богам" - "*Пантеон*", построенный Агриппой и перестроенный затем императором Адрианом.

В Риме, а также во многих больших городах провинций, строились роскошные здания "*терм*" (общественных бань), в которых были бассейны с теплой и холодной водой для купанья, гимнастические залы, комнаты отдыха. Особенно роскошны были термы, построенные в Риме Каракаллой.

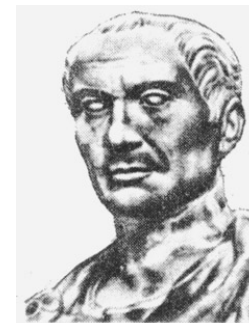


Полы и стены храмов, дворцов, базилик, домов богатых рабовладельцев были украшены тонко выполненными мозаичными орнаментами и даже целыми картинами. В северных провинциях многие дома имели отопление. Из печей горячий воздух направлялся по глиняным трубам под полом различных помещений и создавал в них теплую атмосферу.

Однако если общественные здания и дома богачей блистали роскошью отделки и удобствами, то жилища большинства свободного населения были убоги и неудобны. В Риме, Эфесе, Александрии строились дома в несколько этажей, сдававшиеся в наём по квартирам и комнатам. Такие дома называли *инсулами* (*insulae*). Сельские жители ютились в деревянных или каменных хижинах, крытых черепицей и отапливавшихся очагом, находившимся в середине помещения. Сельские дома богатых римлян назывались *виллами* (*villa, ae*), в отличие от городских домов (*domus, us*).

ГАЙ ЮЛИЙ ЦЕЗАРЬ

Одной из самых колоритных и интересных личностей Древней Рима, на протяжении многих веков привлекающей внимание специалистов-историков и просто интересующихся древней историей, является *Гай Юлий Цезарь* - великий политик, полководец, писатель. Уже несколько столетий гимназисты всего мира старательно штудируют "*Commentarii de bello Galico*" ("Записки о Галльской войне", где он описал свою войну против галльских племен. Язык Цезаря, в отношении лексики и грамматики, считается нормативной, так называемой "золотой" латынью, а стиль отличается краткостью и простотой, характерной для так называемого "аттицизма" Каждый знает знаменитые



слова Цезаря при переходе реки Рубикона "Жребий брошен!" (*Alea jacta est!*), многие вспомнят также о способности Цезаря делать одновременно несколько дел, его краткое "*Veni, vidi, vici*" после победы над царём Фарнаком в Малой Азии, трогательное и трагичное "Et tu, Brute?", будто бы сказанное им в момент его убийства заговорщиками в Мартовские Иды 44 года до н. э. К этому еще можно добавить, что месяц июль назван в его честь и что с его именем связана реформа календаря. Вот тот набор сведений, который известен каждому более или менее образованному человеку.

О Цезаре сохранилась большая литература, написанная еще в античности. Это и свидетельства, рассыпанные в письмах, речах и трактатах его знаменитого современника Цицерона, и труды историка Саллюстия, и биографии таких мастеров этого жанра, как Светоний и Плутарх, а также труды других историков и писателей.

Наделенный многими талантами, тонкий дипломат и честолюбивый политик, мастер интриги и энергичный администратор, пламенный оратор и прекрасный стилист, удачливый полководец, получивший несколько триумфов от сената за блестящие победы в Галлии и Египте, в Понте и Африке, - таким он предстает перед нами в собственных сочинениях и в свидетельствах античных авторов.

Будучи наместником Галлии, Цезарь подчинил Риму всю заальпийскую Галлию. В 49 г. до н. э., опираясь на армию, в результате успешной борьбы за единовластие оказался во главе государства. Цезарь стал обладателем практически неограниченной власти в Риме, в которой должны были считаться сенат, народные трибуны и другие органы государственной власти. По сути, это означало конец республиканского демократического устройства римского общества и переход к единоличному, монархическому способу правления - начиналась эпоха "императорского Рима". Часть сенаторов, желающих восстановить аристократическую республику, составили заговор, во главе которого стоял Брут, друг Цезаря. В 44 г. до н. э., во время заседания сената, заговорщики окружили Цезаря. Выхватив спрятанные кинжалы, они нанесли Цезарю 23 раны, от которых он там же умер. По преданию, жена Цезаря, Кальпурния, увидев накануне плохой сон, уговаривала мужа не ходить в Сенат.

Убившие Цезаря заговорщики не встретили поддержки среди римлян, и власть сосредоточил в своих руках молодой родственник и наследник Цезаря - Октавиан.

С Цезаря начинается огромная глава в истории государственно-политического устройства Европы, не закончившаяся еще и сегодня:

римские императоры плавно "перешли" в византийских *василеев* и западноевропейских королей: российские цари и императоры, короли и королевы, правящие до сих пор в некоторых европейских странах - все это наследие переворота произведенного Цезарем в Древнем Риме. Недаром само имя *Цезарь* стало нарицательным - так называли последующих римских императоров; недаром германский император назывался *кайзером* (Kaiser = Caesar), а российский монарх — *царем* (царь < цесарь < Caesar).



ЗОЛОТОЙ ВЕК РИМСКОЙ КУЛЬТУРЫ

Конец I в. до н. э. и начало I в. н. э. называют "*золотым веком*" (*aetas aurea*) римской культуры. Для Рима такое время наступило, когда к власти пришел *Октавиан Август*. После бурных гражданских войн, политических убийств, обескровивших государство, 44 года относительно мирного правления приемного сына Цезаря Октавиана (63 г. до н. э. - 14 г. н. э.) подняли творческие силы римского общества, в том числе писателей, ораторов, драматургов, на небывалую высоту. Наступил золотой век римской поэзии.

Октавиан, получивший от сената титул *августа* (*augustus* - "*величайший, благоденствующий, благодетельный*") и титул главнокомандующего (*imperator*), обрел безграничную власть и был приравнен к бессмертным богам. На Марсовом поле Август выстроил из мрамора *Алтарь мира* (*Ara pacis*), символизировавший окончание войн и начало созидательной жизни в рамках укрепленных границ республики. Время его правления называют также "*принципатом Августа*", поскольку он был признан в сенате *принцепсом*, т. е. "*первым, первенствующим*" (*princeps*).

Проповедуя восстановление республики, на самом деле Октавиан утвердил монархию - единоличную наследственную власть. Для ее укрепления он употреблял разные средства, одним из которых было пропагандистское воздействие на умы и чувства сограждан. Будучи хорошо образованным человеком, Август сам активно занимался литературой и философией. Известны были его обширные воспоминания "О своей жизни" в 13 книгах, философские трактаты. Цитировали и его поэтическое сочинение - поэму "Сицилия" и эпиграммы шуточного и фривольного содержания.

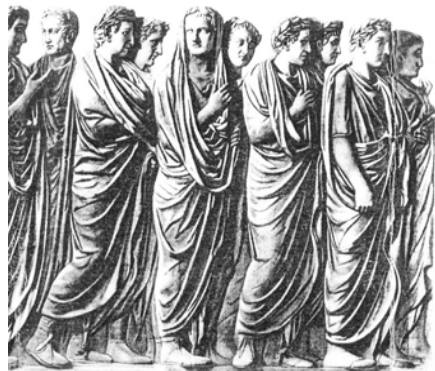
Большим другом Августа был *Гай Цильний Меценат* (*Maecenas, -atis*), разделявший взгляды императора и оказывавший на него большое влияние. Так, услышав однажды, как Октавиан выносит смертные приговоры. Меценат послал ему записку со словами: "Остановись, палач!" Август послушал друга.

Меценат, происходивший из знатного этрусско-римского рода, был сказочно богат. Литература и поэзия были его страстью, хотя современники и порицали его собственные сочинения за излишнюю напыщенность. Средства свои Меценат вкладывал в таланты, за что его имя осталось в веках синонимом покровителя искусств и литературы. В кружок Мецената были вовлечены самые выдающиеся поэты Рима, произведения которых стали классическим образцами античной поэзии для последующих веков.

И Меценат, и поддерживавший его Август не раз задавали литераторам темы для сочинений, которые пропагандировали бы идеалы нового времени, величие и избранность римского народа, ведущего свой род от героев Троянской войны, и, восхваляя род божественных Юлиев, оправдывали бы необходимость единоличной власти Августа.

Virtus (доблесть), pietas (благочестие), iustitia (справедливость), clementia (милосердие) - вот принципы, на которых должны были возродиться прежние "добрые нравы" Римской республики, восстанавливаемые Августом и воспеваемые его талантливыми почитателями.

Самым прославленным поэтом в то время был *Публий Вергилий Марон* (70 - 19 гг. до н. э.). В своих стихах Вергилий с упоением описывал мирную сельскую идиллическую жизнь, чуждую честолюбия (*ambitio*) и корысти (*avaritia*).



Однако главным творением Вергилия была его поэма "*Энеида*" (*Aeneis, -idis*). Поэт сочинил ее по специальному заказу самого Августа. Задумывалась поэма как обширное эпическое произведение о судьбах римского народа, о происхождении Рима и рода Августа. Вергилий должен был стать римским Гомером. "*Энеида*" посвящена троянскому герою Энею, сыну Венеры, и его сыну Асканию

Юлу, от которого вели свое происхождение Юлий Цезарь и его приемный сын Гай Юлий Цезарь Октавиан. Могущество древнего Рима вернет, по замыслу поэта, Август.

В литературный кружок Мецената входил и знаменитый в веках *Квинт Гораций Флакк* (65 - 8 гг. до н. э.). Родившись в провинции в семье вольноотпущенника, Гораций благодаря стараниям отца сумел получить прекрасное образование в Риме и Афинах и добиться положения в обществе. Гораций стал "придворным поэтом" Августа. Сохранились все его произведения, уже двадцать веков читаемые и изучаемые в Европе и во всем мире. Мудрость поэта, его высокие нравственные принципы снискали ему славу и почет у поэтов всех времен и народов. Стихи Горация не просто воспевали Августа и Мецената, они воспитывали чувство национальной гордости, восхваляли воинскую доблесть. Слова Горация: "*Dulce et decorum est pro patria mori*" (Сладостно и почетно умереть за отечество); "*Aurea mediocritas*" (золотая середина); "*Est modus in rebus*" (есть мера в вещах); "*Carpe diem*" (лови день) призывают к умеренности во всем, к презрению к роскоши и богатству, к наслаждению доступными каждому человеку радостями: природой, любовью, дружбой, поэзией философией. Вот идеал и credo гораціанства.

Гораций обрёл в России достойное место среди переводимых античных поэтов. Идея его оды "*К Мельпомене*" - посмертная слава поэта - оказалась очень близкой русской поэзии и неоднократно разрабатывалась различными поэтами. Слова "*exegi monumentum*" (воздвиг я памятник) и "*non omnis moriar*" (не весь я умру) стали хрестоматийными.

Шумный успех имели в Риме "Любовные Элегии" (*Amores*) и "Искусство любви" (*Ars amandi*) *Публия Овидия Назона*. Овидий известен как автор двух больших эпических поэм - "*Метаморфоз*" (*Methamorphoses*), энциклопедии античной мифологии и "*Фастов*" (*Fasti*), описания римского религиозного календаря. Оба произведения остались незавершёнными, так как поэт был выслан из Рима в низовья Дуная в г. Томы (находящийся на территории современной Румынии), где прожил до конца жизни, не будучи прощёным Августом. О причинах столь сурового наказания Овидия историки гадают до сих пор.

GYMNASTICA INTELLECTA

1. Почему слова "муза", "музыка", "музей" одного корня?
2. Можно ли назвать историю Древнего Египта античной?

3. Замените знак “—” другим знаком, соответственно с понятиями:
 = понятия совпадают; ≠ понятия не совпадают
 > сужение значения; < расширение значения;
 античная литература — классическая литература
 античные языки — классические языки
 античный гимнасий — классическая гимназия
 античные скульптуры — классические скульптуры
4. Что означает слово “мнемоника”? Зачем это нужно студенту?
5. Каковы архитектурные особенности домов богатых римлян?
6. Совпадают ли по значению древние (греческие и латинские) и современные русские слова: scaena - сцена; theatrum - театр; orchestra - оркестр; chorus - хор; tragoedia - трагедия.
7. Какой тип современного сооружения напоминает античный театр?
8. Каким должно быть учебное помещение, называемое амфитеатром?
9. Какие места в зале современного театра, кинотеатра или концертного зала можно назвать амфитеатром?
10. Почему словом “алтарь” называют и место для жертвоприношения в древних храмах и восточную часть христианского храма, где находится престол?
11. Откуда в русском языке слово “провинция”?
12. Как был устроен военный римский лагерь?
13. Почему в русском языке слова “меценат” и “хулиган”, будучи именами собственными пишутся с маленькой буквы?
14. Познакомьтесь с наставлениями средневековому ученику.
 Cupientes discere debent haec mente tenere:
 Doctoribus oboedire et fideliter servire
 Et maiōres honorāre, cunctis se humiliāre
 Aliēna dimittere numquam aliquid subtrahere,
 Cum nullo litigāre nec vindicans nec increpāre,
 Lectiōnes visitāre et otium semper vitāre,
 Res inventas reddere, nullum debes percutere,
 In schola nihil vendere sine scitu vel emere,
 A scholis nihil absentāri nec in schola otiāri,
 Nullum debes blusfemāre nec turpiter increpāre.
 Doctior magis eris, si quod nescis quaeris.
 Si numquam quaeris, raro magister eris.

Жажущие учиться должны помнить следующее:
 Ученым людям повиноваться и верно служить;

И старших почитать, перед всеми смиряться;
 На чужое не зариться, никогда ничего не присваивать;
 Ни с кем не ссориться, ни хулить, ни бранить;
 Уроки посещать и праздности всегда избегать;
 Найденные вещи возвращать, никого ты не должен бить;
 В школе ничего не продавать без разрешения и не покупать;
 На занятиях всегда присутствовать и в школе не бездельничать;
 Никого ты не должен поносить и непристойно бранить.

Ты будешь более учен, если спрашиваешь о том, чего не знаешь.
 Если ты никогда не спрашиваешь, вряд ли ты будешь магистром.

Чем недозволенным занимались иногда учащиеся в школе?
 Прочтите вслух латинский текст! Выделите в нём все глагольные формы!

15. Переведите на латинский язык выделенные слова, получите наставление современному школяру. Придумайте свои.

PRAECEPTA STUDIOSO

Уроки <u>готовьте</u> ,	но	больше <u>гуляйте</u>
<u>Читай, пиши, рассказывай</u> ,	но	не только учебники <u>люби</u>
Оценки <u>плохие не имейте</u> ,	но	новые фильмы <u>должны видеть</u>
<u>В школе не дерись</u> ,	но	в обиду себя <u>не давай</u>

16. Скажите по-другому, преобразовав действительную конструкцию в страдательную или наоборот.
 1.Numerantur sententiae, non ponderantur. 2.Nemo debet bis puniri pro uno delicto. 3.Contra factum non datur argumentum. 4.Omnia mea mecum porto.
17. Почему однажды в Риме, во время представления драмы “Ромул”, когда на сцене появились Ромул и Рем, и актёр начал речь словами: “O, Remus!”, публика вдруг встала, подняла руки к небу и начала молиться (Сравните по звучанию: O, Remus! и oRemus!).
18. Подберите к фразе первой колонки соответствующее юридическое изречение из второй колонки.
- | | |
|--|------------------------------|
| Nemo tenetur se ipsum accusare. | Scire est agere |
| Sententia pro patientia accipimus. | Nemo iudex in propria causa. |
| Ubi quis delinquit, ibi puniētur. | Respondeat superior. |
| Qui facit per alium facit per se | Argumentum ex silentio. |
| Cum tacent clamant. | Locus regit actum. |
| Quisque praesumitur bonus donec probetur contrarium. | In dubio pro reo. |

AD REVISIO I - XII

О РИМСКИХ ИМЕНАХ

У римлян обычно было три имени. Первое имя - *преномен* (*praenomen*) - было личным, как Петр или Мария. Таких имен было мало, их насчитывают всего восемнадцать. На письме их сокращали одной, двумя или тремя буквами. Такие сокращения были весьма распространены, и поэтому надо уметь их раскрыть; вот самые употребительные:

A.	Aulus	Авл	M.	Marcus	Марк
App.	Appius	Аппий	P.	Publius	Публий
C.	Gaius	Гай	Q.	Quintus	Квинт
Сп.	Gnaeus	Гней	Ser.	Servius	Сервий
D.	Decimus	Децим	Sex.	Sextus	Секст
L.	Lucius	Луций	Ti(b).	Tiberius	Тиберий
M.	Manius	Маний	T.	Titus	Тит
			V.	Vopiscus	Вописк

Второе имя - *номен* (*nomen*) - было названием рода и соответствовало, приблизительно, нашей фамилии.

Третье имя - *когномен* (*cognomen*) - было прозвищем, которое присваивали каждому по каким-то признакам: рыжий - *Руф*, ловкач - *Катон*, носатый - *Назон*. Когноменом отличали семью или отдельную ветвь данного рода. Например, к роду Корнелиев принадлежали семьи Сципионов, Руфинов, Лентулов и т.д.

Иногда за какие-либо особые заслуги римлянин получал и четвертое имя или второе прозвище - *агномен* (*agnomen*). Публий Корнелий Сципион в честь победы, одержанной им над Ганнибалом в Африке в 202 г. до н. э., стал именоваться торжественно Африканским (*Africanus*), ср. прозвания русских полководцев - Александра Невского, Дмитрия Донского, Суворова Рымникского, Потемкина Таврического).

Женщин называли родовым именем отца в форме женского рода. Дочь Публия Корнелия Сципиона звали Корнелией, дочь Марка Туллия Цицерона - Туллией, у Гая Юлия Цезаря была дочь Юлия. Когда в семье появлялась другая дочь, к имени обеих добавляли преномен: Старшая (*Major*) и Младшая (*Minor*), другие сестры прозывались Третья (*Tertia*), Пятая (*Quintilla*) и т.д. Замужняя женщина сохраняла свое имя, но к нему прибавлялся когномен ее мужа; Корнелия (дочь Корнелия), (жена) Гракха - *Cornelia, filia Cornelia, Gracchi*.

Рабов именовали по их происхождению: Сир (уроженец Сирии), Галл

(уроженец Галлии), Фрикс (из Фригии); по именам мифических героев: Ахилл, Гектор; по названиям растений или камней: Адамант, Сардоник и т.д. Иногда рабам, которых часто окликали "*мальчик*" (*puer*), присваивали имя владельца в родительном падеже: Марципор (из *Marcipuer*), то есть раб Марка.

Вольноотпущенники (т.е. рабы, получившие свободу) приобретали родовое и личное имя бывшего господина, их собственное имя ставилось на третье место как когномен. Так, секретарь Цицерона Тирон, освободившись от рабства, назывался: Марк Тулий отпущенник Марка Тирон — *M<arcus> Tullius M<arti> libertus Tiro*.

О БЫТЕ РИМЛЯН

Одежда римлян (*vestis, is*) во многом походила на греческую. Все римляне носили *тунику* - своего рода рубаху, сшитую из двух полотнищ, с короткими или длинными рукавами. У женщин она была длинной, у мужчин — до колен. В холодное время года надевали несколько туник.

Рабы и ремесленники носили темную короткую тунику и только они могли появляться на улице в одной тунике.

Поверх туники свободные римские граждане непременно надевали *тогу* - официальную римскую одежду, считавшуюся признаком римского гражданства. Тога представляла большое белое шерстяное полотнище, выкроенное в форме эллипса, шириной приблизительно 3,5 м, длиной более 5 м, т. е. в два-три раза превышающее рост человека и уложенное особым образом.

Впервые мужскую тогу юноши надевали в 16 лет. Магистраты носили тогу с широкой пурпурной полосой по краю. Белоснежная тога (*toga candida*) предназначалась для римлянина, добивающегося поста в магистратуре. Тога, разукрашенная растительным орнаментом, могла принадлежать консулам. Только император мог надеть пурпурную тогу.

Основными материалами, из которых в Риме изготавливали одежду, были овечья шерсть и лен. Римляне умели ткать из шерсти тонкие и грубые ткани. Из льна шили также паруса. Шелк привозили издалека (из Китая), он шел на изысканные убранства.

В холодное время мужчины надевали узкий круглый плащ с капюшоном из пушистой шерсти, напоминающий удлиненную пелерину. Более удобным был военный плащ (напоминающий кавказскую бурку), застегивающийся спереди или на плече *фибулой* - *пряжкой*, и плащ римских военачальников, ставший прототипом *мантши*.

Весьма разнообразна была римская обувь. На улицу к тоге надевали

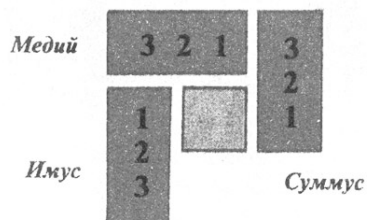
полусапоги с ремнями, обвязывающими икры ног. Такой башмак назывался *calseus*. У сенаторов они были красного цвета. Воины носили *caligae* - сапоги; прозвище, одного из римских императоров, с детства проводившего много времени в военных лагерях, было Калигула - "*Сапожок*". Дома носили сандалии.

Важным атрибутом римлянина был венок - *corona*, служивший как украшением, так и знаком отличия.



Служители храмов носили венки из растений, посвященных богам. Музыкантов, поэтов, драматургов и полководцев, заслуживших триумф, как в Греции, так и в Риме увенчивали венком из лавра (*corona laurea*). Венок из дубовых листьев украшал голову человека, спасшего своего товарища на поле боя. *Золотой венок*, напоминающий зубцы крепостных стен вручался воину, первым поднявшемуся на стены вражеского города. Боги, герои и императоры имели на голове "*лучистую корону*". Были и *венки позора* из травы или из овечьей шерсти.

День свободного знатного римлянина подчинялся строгому распорядку. Практические занятия, общественные дела старались выполнять до полудня, до наступления жары. Затем после отдыха римляне отправлялись на стадионы, термы. Вечером приступали к обеду в кругу семьи. Обедали в специальных комнатах, где вокруг круглого или прямоугольного стола с трёх сторон были расставлены лежа (*клинэ*). На каждом лежа располагались по трое, мужчины возлежали, женщины сидели. Лежа или кушетки носили названия "суммус" (*summus*), "медий" (*medius*) и "имус" (*imus*) - верх, середина, низ, и участники трапезы размещались на них согласно своему общественному положению и статусу. Самый почётный гость занимал третье место на медии, а хозяин чаще всего располагался рядом с ним на первом месте на имусе. Правила требовали, чтобы в обеде принимали участие не меньше трёх и не больше девяти человек (*non minus tribus, non plus quam novem*).



Застолье, часто сопровождаемое беседами об искусстве, литературе и философии. Нередко произносились речи, а музыканты услаждали слух пирующих.

Обед состоял из трёх этапов. Вначале подавали закуски (грибы,

капусту, морских ежей, улиток или устриц), среди которых обязательными были яйца. Затем приносили главные блюда, чаще всего мясные и рыбные. Завершался обед десертом (сладкие кремы, орехи, финики и прочие фрукты, часто яблоки)

GYMNASTICA INTELLECTA

1. *Озвучьте полное имя поэтов: Горация - Q. Horatius Flaccus, Овидия - P. Ovidius Nason, Катутла - G. Valerius Catullus.*
2. *Почему считают, что Publius Cыrus был вольноотпущенным рабом?*
3. *Как будет звучать полное имя дочери Марка Туллия Цицерона (Marcus Tullius Cicero), если она выйдет замуж за Публия Корнелия Сципиона (Publius Cornelius Scipio)?*
4. *Что значат имена: Валентин, Виктор, Павел, Виталий, Максим, Феликс, Марина, Иннокентий, Клара (Карл), Роман, Регина, Марк, Клавдия, Наталья, Маргарита*
5. *Каково происхождение слов "кандидат" и "лауреат"?*
6. *Найдите в списке лекарств сердечные препараты: корвалол, аллохол, кордиамин, коринфар, солутан, кордафен, валокордин, интенкордин.*
7. *Соотнесите название растения и его описание, опираясь на подчеркнутые в нём слова.*

Монстера	Форма соцветий похожа на <u>меч</u> , шпагу.
Астра	Растение появляется весной одним из <u>первых</u> .
Люпин	Волчья трава (семена и листья ядовиты).
Календула	Цветы похожи на лучистые <u>звёзды</u> .
Гладиолус	Листья у растения <u>чудовищно</u> большие и разные.

8. *Закончите 2-й столбик.*

longus	brevis	nomen	fortis
facilis	difficilis	ars	celeris
privatus		mons	difficile
parvus		odor	grandis
novus		victoria	simplex
9. *Упорядочите 2-й столбик*
10. *При посещении монастыря его настоятель предложил епископу бокал вина. "Vinus bona", - отозвался епископ, попробовав вина. Когда на столе появился другой, лучший сорт вина, гость сказал: "Vinus bonus". Когда же был поднесен третий бокал - с самым лучшим, монастырским вином, - епископ воскликнул: "Vinum bonum!". Затем он похлопал по плечу настоятеля, который с удивлением выслушал*

три различные латинские оценки вина, и сказал: "Quāle vinum, tale Latīnum".

Придумайте свои пословицы по образцу: "Quāle vinum, tāle Latīnum", "Quālis vir, talis oratio." Обратите внимание на согласование прилагательных quālis и talis в роде и числе с выбранными существительными, чтобы ваш латинский был безупречен.

11. Напишите латинскими буквами слово "ребус".

Как это латинское слово переводится на русский язык?
Какая пословица зашифрована в этом ребусе?



12. Как называлась столовая в римском доме:
атриум, кубикулум или триклиний?

13. Магическими квадратами в средние века называли такие фигуры, которые в нескольких или во всех направлениях давали прочтение одних и тех же слов.

M	A	R	E
A	M	O	R
R	O	M	A
E	R	A	M

R	O	T	A	S
O	P	E	R	A
T	E	N	E	T
A	R	E	P	O
S	A	T	O	R

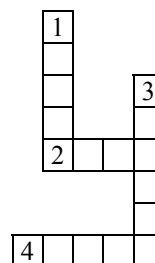
Этой криптограмме, ведущей своё происхождение из Галлии и содержащей кельтское слово "arepo"-плуг), приписывалось значение силы, отвращающей беду и несчастье.

14. Подберите во втором столбце соответствующую русскую пословицу.

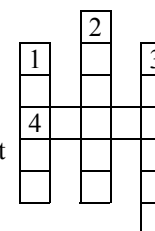
Faber tuae fortunae es.
Procul ab oculis, procul a mente/
Verbum movet, exemplum trahit.
Cedant arma togae.
Fortes fortuna adjuvat.
Amicus certus in re incerta cernitur.
Ab ovo usque ad mala.
Et fabula partem veri habet.
Qui tacet, consentit.
Deus ex machina.
Nolite mittere margaritas ante porcos.
Tempus consilium dabit.
Ut salutas, ita salutaberis.
Qui fodit foveam alteri, incidet in eam
Imago animi - vultus, indices - oculi,
Lupus in fabulis

Друг познаётся в беде.
От А до Я.
Молчание - знак согласия.
Лёгко на помине.
Глаза - зеркало души.
Поживём, увидим.
Как аукнется, так и откликнется
Слово трогает, пример увлекает
Каждый кузнец своего счастья.
Не мечите бисер перед свиньями.
На бога надейся, а сам не плошай
С глаз - долой, из сердца - вон.
Перекуём мечи на орала.
Сказка - ложь, да в ней намёк.
Упасть, как снег на голову.
Не рой яму другому, сам в неё попадёшь.

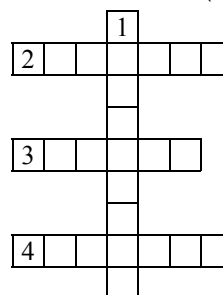
15. Кроссворды (Существительные и прилагательные 3 склонения)



1. id, quod in capite est
2. genus animalis
3. is, qui suus non est
4. is, qui membrum civitatis est

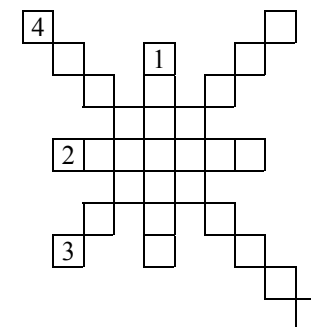


1. pars corporis humani, ubi ratio est
2. is, qui orationem dicit
3. nomen operis musici
4. vir, qui filius aut filia habet



- ← 1. qui miles suum habet.
2. qui sine labore magna facitur
3. qui vim habet
4. qui movetur

1. qui circum par est →
2. qui mens habet
3. qui omnes cives tangit
4. non facilis



16. Сравните общеупотребительные и терминологические значения слов: caput, actio, corpus, cura, nudus, publicatio, usus, sententia, manus

17. Поставьте вместо точек подходящие по смыслу слова "ius" или "lex":

1. Salus populi suprema ... 2. ... est ars boni et aequi. 3. Dura ... , sed ...
4. ... gentium. 5. ... non scripta. 6. ... Romānum. 7. ... prospicit, non respicit. 8. ... vitae necisque. 9. Summum ... - summa iniuria. 10. ... sufragii.

18. От каких латинских слов произошли юридические термины: юрист, юрисдикция, юриспруденция, легальный, легитимный, узус, милиция, номенклатура, инкриминировать, криминалистика, криминогенный, лицензия, оперативный, спецификация, визуальный, контракт, симуляция.

AD REVISIO I - XV

О ХРОНОЛОГИИ И КАЛЕНДАРЯХ

В древнейшие времена римский (или ромулов) год делился на 10 месяцев. Первым месяцем был март, названный в честь бога Марса, считавшегося, согласно преданию, отцом Ромула и Рема. К VI веку был принят календарь, по которому в году было 12 месяцев: добавились январь, названный в честь бога дверей и всякого начала - двуликого Януса, и февраль - месяц, завершающий год и требующий искупительной жертвы (*februāre* - очищать, жертвовать).

В середине I века до н.э. римский император Гай Юлий Цезарь под влиянием александрийского математика и астронома Сосигена внес в римский календарь изменения, которым суждено было сформировать знакомую нам систему исчисления времени. Начало года было перенесено на 1 января, поскольку с этого дня консулы приступали к своим обязанностям. Был установлен годичный цикл (по движению Солнца) в 365,25 дня; 0,25 дня за четыре года складывались в целый день, который и прибавляли к каждому четвертому году, но не 29 февраля, как принято сегодня, а дважды считали шестой день перед мартовскими Календами - 24 февраля. Отсюда и весь год назывался "дважды шестой (*bis sextus*)". Так получилось слово "*високосный*".

В честь Цезаря пятый месяц был назван июлем, т.е. месяцем Юлия, а измененный им календарь *юлианским*. Этот календарь использовали в России до 1918 г., когда специальным декретом был принят новый, более точный астрономически календарь, имевший распространение в странах Западной Европы уже с XVI в. и называющийся *григорианским* (по имени папы римского Григория XIII, инициатора введения календаря в 1582г.). Православная церковь продолжает пользоваться в нашей стране юлианским календарем.

В честь императора Августа, шестой месяц (*sextilius*) был переименован в август. Названия месяцев древнего римского года сохранились и в нашем календаре. В латинском языке эти названия первоначально выступали в роли прилагательного к слову *mensis* (месяц): *mensis Martius* - март (от имени Марса). Июнь назван в честь Юноны, сентябрь означает - седьмой, октябрь - восьмой, ноябрь - девятый, декабрь - десятый.

Количество дней в каждом месяце, известное нам сегодня, было установлено также при Юлии Цезаре: 4 месяца (апрель, июнь, сентябрь и ноябрь) имеют по 30 дней, остальные - по 31 дню, февраль - 28 (29).

Однако числа месяца определялись не привычным для нас перечислением с 1 по 30 (31), а по фазам Луны.

Первый день месяца (новолуние) назывался *Календы*, 5-й или 7-й день месяца (вторая фаза Луны) назывались *Ноны*. 13-й или 15-й день месяца (третья фаза, полнолуние) назывались *Иды*. Ноны на 7-й, а Иды на 15-й день приходились в марте, мае, июле и октябре (принято запоминать по первым буквам; *МИМО* или *МИЛЬМО*). В остальные месяцы Ноны приходились на 5-ое, а Иды - на 13-ое число.

Нужные дни отсчитывали назад от каждого из этих трех определенных дней. При этом в счет включали и искомый день, и Календы, Ноны или Иды, от которых вели отсчет. Например, день гибели Помпеи 24 августа 79г. н. э. обозначали так: за девять дней до сентябрьских Календ. Первые числа месяца от предстоящих Нон, затем, когда Ноны проходили - от Ид, и последние дни определялись от будущих Календ.

В новых языках до наших дней сохранились и названия дней недели, которые у римлян обозначались по именам богов:

Понедельник - день Луны (*Lunae dies*), ср. нем. *Montag* англ. *Monday*, франц. *lundi*.

Вторник - день Марса (*Martis dei*), ср. франц. *mardi*.

Среда - день Меркурия (*Mercuri dies*), ср. франц. *mercredi*.

Четверг - день Юпитера (*Jovis dies*), ср. нем. *Donnerstag*, англ. *thursday* (оба названия отражают имя Тора, или Донара, германского, скандинавского бога неба), франц. *jeudi*

Пятница - день Венеры (*Venèris dies*), ср. нем. *Freitag*, англ. *friday* (т.е. день богини Фрейи (скандинавской аналогии Венеры), франц. *vendredi*

Суббота - день Сатурна (*Saturni dies*), ср. англ. *Saturday*.

Воскресенье - день Солнца (*Solis dies*), ср. нем. *Sonntag*, англ. *Sunday*.

Каким же образом в древности и в наши дни люди определяют хронологию истории, даты событий?

Существовали две принципиальные схемы отсчета: одна связывалась с абсолютной отметкой - каким-нибудь событием, которое имело большое значение для данной культуры, вторая - с именами ежегодно сменяющихся выборных правителей или с годами царствования монархов.

Вторая система, как правило, предшествовала первой. Так, например, в Древнем Египте не было единой эры, а летосчисление велось по годам правления фараонов. Первым египетским фараоном считался Менес (царствовал около 3000 г. до н. э.). Самый ранний список фараонов Египта сохранился в труде древнеегипетского историка Манефона (конец IV - начало III в. до н. э.). В середине II в. н. э. в "Альмагесте" великого

древнегреческого ученого Клавдия Птолемея был помещен "Канон царей", в котором содержался хронологический перечень вавилоно-ассирийских, персидских и македонских царей и римских императоров. Канон начинался древнеавилонским царем Набонассаром (середина VIII в. до н. э.) и кончался императором Антонином Пием (138 - 161 гг. н. э.). Поскольку летосчисление велось с царствования Набонассара, эта эра получила название *эры Набонассара* и просуществовала в греко-римском мире до конца III в. н. э., когда император Диоклетиан ввел свое летосчисление с момента вступления на престол. Новое летосчисление - *эра Диоклетиана* - широко использовалось в Египте и восточной части Римской империи и сохранилось до наших дней у коптов и эфиопов.

Древние евреи за начало своего летосчисления приняли сотворение мира, описанное Библией в книге Бытия и падающее на 6 октября 3761 г. до н. э. Построение относительной хронологии библейских событий после сотворения мира позволило европейцам еще много веков после победы христианства считать года от этой условной даты (так называемая *эра от Адама*), хотя и в различных цифровых вариантах (в Византии, например, датой сотворения мира считали 21 марта 5508 г. до н. э.). Древние евреи вели отсчет от 1 сентября 5509. В Израиле это летосчисление является официальным и в наши дни.

Для многих миллионов мусульман, в свою очередь, существует своя историческая отметка, от которой они отмеривают года. Это так называемая *хиджра* - переселение пророка Мухаммеда и его сторонников из Мекки в Медину в сентябре 622 г. от Рождества Христова. Это событие сыграло важную роль в формировании и распространении ислама, оно было принято за точку отсчета в апреле 637 г. одним из ближайших сподвижников Мухаммеда халифом Омаром и до сих пор используется во многих мусульманских странах.

Для христиан важнейшим событием их священной истории наряду с сотворением мира стало рождение основателя христианства - *Рождество Христово*, от которого отсчитывает время большая часть современного человечества. Но произошло это довольно поздно: лишь в середине VI в. римский монах Дионисий Малый, занимаясь календарными изысканиями, предложил считать годы не по эре Диоклетиана, гонителя христиан, а от Рождества Христова, которое, по его подсчетам падает на 284 г. до эры Диоклетиана, или на 753 г. от основания Рима. Но предложение монаха было принято не сразу, лишь с середины VIII в. в церковных документах начинают встречаться упоминания Рождества Христова, а обязательными они стали в папских документах лишь с середины XV в., да и то

непрерывно в сочетании с указанием на год *сотворения мира*. В Россию, как мы видели выше, это летосчисление пришло в 7208 г. от сотворения мира, плавно перейдя в 1700 год от рождества Христова.

Древней Греции в каждом городе сначала вели собственный подсчет - лет. Однако необходимость согласовать счисление разных городов Греции привело к тому, что с IV в. до н. э. получило распространение общеэллинское летосчисление по олимпиадам. Первые исторически засвидетельствованные Олимпийские игры прошли в 776 г. до н. э.

В Риме годы сначала датировались по правлению консулов, которые избирались каждый год. Благодаря тщательности исторической фиксации имен консулов и постоянному употреблению их в исторических сочинениях и документах известны имена консулов, начиная с Брута и Коллатина (509 г. до н. э.) и кончая Басилием (541 г. н. э.), на протяжении более тысячи лет.

В I в. н.э. в Риме стала распространяться эра *от основания города*, т. е. Рима (*ab urbe condita*). И хотя эта дата колебалась у разных авторов довольно сильно (от 759 до 728 гг. до н. э.), самой распространенной была дата 21 апреля 753г. до н. э. (3-й год 6-ой Олимпиады, как подсчитали римляне).

GYMNASTICA INTELLECTA

1. *Почему не совпадают даты рождества Христова по православному и светскому календарю, действующему в настоящее время в России?*
2. *Что означает слово "високосный"? Почему в нём нет ничего мистического?*
3. *Почему порядковые номера месяцев с сентября по декабрь не совпадают с числительными, от которых эти названия произошли?*
4. *Переведите на григорианский календарь дату гибели Помпей: ante diem IX Kalendas Septembres DCCCXXII anno ab urbe condita.*
5. *В какой день недели устраивали в древности ярмарки?*
6. *Напишите по-латински дату вашего рождения по образцу: Anno millesimo quingentesimo octogesimo secundo a. D. natus (nata) sum. Я родился (родилась) в 1582 г.. Какой будет дата вашего рождения, если вести отсчет от сотворения мира, от основания города? Какой будет эта дата по мусульманскому календарю.*
7. *Из скольких музыкантов состоит ансамбль: квартет, дуэт, квинтет, трио, секстет? Что означает музыкальный термин "октава"?*
8. *Какой общий латинский формант у русских слов: демонстрант,*

музыкант, гарант, студент, оккупант, ассистент, лаборант?
Показателем какой латинской грамматической формы он является?
По аналогии объясните значение слов: репатриант, эмигрант, президент, пациент, официант, претендент.

9. Какой общий латинский формант у русских слов: диктатура, аспирантура, арматура, культура ординатура? Показателем какой латинской грамматической формы он является? По аналогии объясните значение слов: адвокатура, прокуратура, конъюнктура, кандидатура.
10. От каких латинских слов образованы слова, часто используемые теми, кто учится: школа, университет, академия, институт, семестр, сессия, лекция, семинар, коллоквиум, аудитория, факультет, курс, деканат, кафедра, конспект, диплом, специальность, специализация, аннотация реферат, рецензия, оппонент, кандидат наук, доктор наук, доцент, студент, аспирант, абитуриент, профессор, экзамен, аттестация, конференция, пленарное заседание, диссертация.4

11. Найдите во втором столбике русский эквивалент.

modus scribendi	автомобиль	12. Скажите по-латински:
modus jaciendi	транскрипция	метод обучения
modus colendi	протектор	способ хранения
modus movendi	вспахивание	способ передачи
modus protegendi	метание	образ жизни

13. Сгруппируйте слова, образованные от одних и тех же латинских глаголов: агент, сентиментальный, активный, пропеллер, прецедент, пигмент, сенсорный, визит, пульс, видео, версия, пациент, тангенс, процесс, тактильный, жесты, компонент, герой, оппозиция, пиктография прогресс, вертеп, ингредиент, вирши, утилизация, пассивный, узуальный, инцидент.2

14. Сравните значения однокоренных слов, принимая во внимание значения префиксов:

спек тр	поз а
спек такль	поз ёр
проспек т	поз итив
конспек т	поз иция
инспек тор	поз итрон
перспек тива	поз ировать
ретроспек тива	депоз ит
респек табельный	композ итор

пат риот пат рон пат риарх пат риций пат ронаж репатриация	сен сация сен сорный сен суализм сен сибилизация кон сен сус нон сен с
спир т спир итизм спир ометр ин спир ировать ре спир атор кон спир ация	сек та сек тор сек ция сек атор эк зе куция ре зе кция

15. Скажите, опираясь на подчёркнутые слова, о каких архитектурных терминах идет речь: монументальный водовод на аркадах; архитектурно-декоративное подножие скульптуры; орнамент из ряда йщеобразных выступов; архитектурно оформленный вход в здание; головная, верхняя часть колонны или пилястра; часть стены, двери, обведённая рамкой, кромкой; украшение внутреннего помещения; круглое в плане здание, обычно перекрытое куполом; пролёт между колоннами.

капитель, ротонда, акведук, пьедестал, интерколумний, портал, филёнка, овы.

16. От каких латинских слов произошли юридические термины: конституция, преамбула, процесс, акт, экстрадиция, прецедент, коллегия, конфискация, презумпция, мотив, институт дискредитация, сатисфакция, объективный, субъективный, фальсификация, процесс, комиссия, факт,

AD REVISIO I - XVII

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ИНСТИТУТЫ И МАГИСТРАТЫ ДРЕВНЕГО РИМА

Идеологию, систему ценностей римских граждан определял, в первую очередь, патриотизм - представление об особой богоизбранности римского народа и самой судьбой предназначавшихся ему победах, о Риме как о высшей ценности, о долге гражданина служить ему всеми силами, не щадя сил и жизни. Делами, достойными римлянина, особенно из знати,

признавались политика, война, земледелие, разработка права.

Юридическая культура у древних римлян была на очень высоком уровне. Права государства и права граждан разграничивались и выражались следующей догмой: *"Publicum jus est quod ad rei Romānae spectat, privatum quod ad singulōrum utilitātem pertinet"* ("Публичное право - это то, что касается римского государства, частное - относится к пользе отдельных граждан"). Публичное право (*jus publicum*) - было призвано охранять и защищать устои государства во всех сферах деятельности, ибо оно вытекало из сути и потребностей данного государства. Частное право (*jus privatum*) было разработано с учетом всех обстоятельств жизни гражданина. Римский гражданин находился под защитой своей державы от колыбели до смерти, одновременно подчиняясь государственной власти, имея перед государством ряд обязанностей.

Известно, что в Риме существовала особая культура правовых формулировок. Она базировалась на тезисе, выраженном Сенекой: *"Legem brevem esse oportet"* (Закон должен быть краток). Краткость исключает многозначность, благодаря ей приобретает точность в понимании и истолковании. Точность и ясность формулировок римских законов базируются на поразительной системности и логике латинского языка.

Субъектом права в древнем Риме был человек, обладающий положением свободы (*status libertatis*). Однако обладать полными правами мог только римский гражданин (*civis Romānus*), все остальные жители римского государства, не имеющие гражданства (*status civitatis*), были с ограниченной правосубъектностью. Правосубъектность по *jus privatum* определялась так: *"tria sum, quae habemus: libertatem, civitatem, familiam"* ("есть три вещи, которыми мы обладаем: свобода, государство, семья"). С точки зрения *status libertatis*, различались свободные и рабы; с точки зрения *status civitatis* - римские граждане и неграждане; с точки зрения *status familiae* - глава семейства (*pater familias*) и подвластные ему члены семьи.

Gives Romāni составляли *populus Romānus* (римский народ), обладающий высшей законодательной властью, которую он проявлял в народных собраниях (*comitia populi Romāni*). Там он издавал законы, избирал государственных чиновников, производил суд, объявлял войну.

Полноправные граждане имели следующие права, которые назывались *jura populi Romāni* (права римских граждан):

jus suffragii (*suffragium*, *I n* - избирательное право, избирательный голос) - участие в народных собраниях.

jus honōrum (*honor*, *ōris m* - почетная должность, государственный пост) - доступ ко всем государственным должностям.

jus provocatiōnis (*provocatio*, *ōnis f* - обжалование, апелляция) - право апелляции к народу.

jus commercii (*commercium*, *i n* - право приобретения собственности) - право распоряжаться своим имуществом.

jus connubii (*connubium*, *i n* - брак, бракосочетание) - право вступления в законный брак, с передачей своих прав детям.

Jus siifragii, *jus honōrum* и *jus provocatiōnis* относились к разряду - *jura publica*, а *jus commercii* и *jus connubii* - к *jura privata*.

Рабы (*servi*) были самым бесправным разрядом римского общества. Хозяин (*dominus*) мог продать раба и даже убить, не отвечая за это в суде.

СЕНАТ (*SENĀTUS*)

Важную роль в жизни Римского государства играл сенат (*senatus Romānus*). основанный ещё Ромулом и просуществовавший до самого конца Римского государства. В сенаторы избирались пожизненно самые почтенные граждане: бывшие консулы, цензоры, преторы, квесторы с имущественным цензом в миллион сестерциев.

Значение сената в римской истории огромно, именно ему приписывались как успехи римской политики, так и спасение государства в тяжкие времена. Сенат обсуждал важнейшие вопросы государственной жизни: религиозные дела, проекты новых законов (которые затем вносились в народное собрание), достоинства кандидатов на высшие государственные должности, финансовые вопросы, управление провинциями, военные дела, отношения с иностранными государствами. Сенат давал почетные титулы иностранным правителям - *rex* (царь), *amicus populi Romāni* (друг римского народа), а также своим гражданам за высокие заслуги перед отечеством - *pater patriae* (отец отечества). Власть сената была совещательной: исполнительная власть принадлежала магистратам.

МАГИСТРАТЫ (*MAGISTRATUS*)

Магистраты подразделялись на высшие магистраты (*magistratus majōres*) и низшие (*magistratus minōres*).

К высшим магистратам относились консулы, преторы, цензоры, диктатор и начальник конницы.

Консулы (*Consules*). Должность консулов была учреждена в 510 (509) г. до н. э. К консулам перешла власть царей, за исключением некоторых обязанностей религиозного характера. Они избирались на 1 год. Консулов было двое. Их именами обозначался год. Например: *Cicerone et Antonio consulibus* - в консульство Цицерона и Антония, т. е. в 63 г. до н. э. Власть консулов заключалась в следующем: они созывали сенат и народ на

собрание; имели право командовать войском; представляли государство во всех торжественных случаях. Консул имел почетную стражу - 12 ликторов (*lictōres*), несших пучки розг и топоры (*fasces cum securibus*).

Во время грозящей государству опасности консулы имели огромные полномочия. Сенат выносил чрезвычайное постановление, выражающееся в следующей формуле: “*Videant consules, ne quid res publica detrimenti capiat*” (“Пусть консулы смотрят, чтобы республика не потерпела никакого ущерба”). Получив это постановление, консул имел право назначить диктатора (*dictatōrem dicere*) или же получал власть, равную диктаторской. Во время войны один консул отправлялся в войска, он назывался *consul armātus* (*armātus* - вооруженный), другой - оставался в городе и назывался *consul togātus* (*togātus* - носящий тогу). В мирное время консулы управляли государством по очереди, через месяц сменяя друг друга. Во время войны - через день или по договоренности. Если оба консула погибали, сенатом избирался *interrex* (межцарь) на 5 дней. За это время избирались новые консулы. Лица, прослужившие в консульской должности весь год, после прекращения полномочий пользовались почетом и назывались - консулярами (*virī consulāres*).

Преторы (*Praetōres*). Должность претора была учреждена в 366 г. до н. э. Претор избирался народом на один год. Он являлся младшим коллегой (*collēga minor*) консулов. Он был главным судьей и отвечал за судопроизводство в целом государстве, в его обязанности также входило и судопроизводство между гражданами. Иногда как *collēga minor* консулов он имел право командовать войском. С 242 г. до н. э. стали избирать уже двух преторов. Один отвечал за судопроизводство между гражданами, другой - между иностранцами. Первый назывался *praetor urbānus*, второй - *praetor peregrīnus*. При Гае Юлии Цезаре уже было 16 преторов.

Первый год преторы служили в Риме, а в следующем году уезжали управлять провинциями в качестве *pro praetore* (отсюда слово “пропретор”). Завоеванные провинции делились на консульские и преторские. Первыми управляли бывшие консулы - проконсулы (*pro consule*), вторыми - пропреторы (*pro praetore*). Преторы имели право издавать эдикты (*edictum*), в которых определялись обязательные законы для провинций. Из этих эдиктов впоследствии возникло римское законодательство – “Свод гражданского права” (“*Corpus juris civilis*”), позднее собранное Юстинианом императором Византии (Восточной Римской империи). При императоре Августе претор стал главным казначеем - *praetor aerarii* (*aerarium, i n* - казначейство, государственная казна).

Цензоры (*Censōres*). Цензоров стали избирать с 443 г. до н.э. по двое. Они избирались народным собранием, как правило, каждое пятилетие на срок не более 18 месяцев, затем их полномочия переходили к остальным магистратам, главным образом к консулам. Это было связано с переписью населения, которая проводилась раз в пять лет (*quinto quoque anno*). Деятельность цензоров заключалась в следующем: они производили перепись населения с учетом возраста, класса и имущества (*census*); производили выбор сенаторов (*lectio senātus*); производили проверку всадников (*recognitio equitum*); наблюдали за общественной нравственностью и семейной жизнью граждан (*cura morum*); следили за правильным поступлением налогов, давали подряды на общественные работы, управляли работами в рудниках, сдавали в аренду государственные земли, заведовали доходами и расходами в государстве.

Результаты своей деятельности цензоры записывали в цензорских таблицах (*tabulae censoriae*). Цензоры всегда были обязаны действовать вместе. Если один из них выбывал, второй должен был сложить свои полномочия. Цензоры имели большое политическое значение, так как их вмешательство влияло на состав и ориентацию народного собрания. Часто цензоры в своих правах были не ограничены, поэтому их власть сравнивалась с диктаторской. На эту должность, как правило, выбирали людей заслуженных, бывших консулов. Эта должность у римлян называлась - высокочтимейший магистрат (*sanctissimus magistratus*) и считалась вершиной служебной карьеры. В правлении императора Августа цензорские полномочия перешли к императору.

Диктатор и начальник конницы (*Dictator et Magister equitum*). Диктатор - это временный верховный правитель Римского государства. По требованию сената (“*senātus consultum ultimae necessitatis*”) при наивысшей опасности для государства, как внешней, так и внутренней, его назначал консул сроком не более чем на шесть месяцев.

Диктатор имел неограниченную власть, командовал войском, обладал неограниченными законодательными, исполнительными и судебными полномочиями. Против него не имели силы даже *provocatio ad populum*. При диктаторской власти функционировали все магистраты, однако они подчинялись диктатору. Исключение составляли народные трибуны, но и они не имели право наложить вето на распоряжение диктатора. Во время гражданских войн в Риме (Iв. до н.э.) срок диктатуры стал неограниченным (*dictator perpetuus*).

Должность начальника конницы (*magister equitum*) была неотделимой от должности диктатора. Начальник конницы назначался диктатором, он

был *collēga minor* диктатора. После устранения причин, ради которых был назначен диктатор, он слагал свои полномочия даже ранее назначенного срока. Его полномочия прекращались одновременно с диктаторскими.

К низшим магистратам относились: *эдилы, народные трибуны, квесторы*.

Эдилы (Aediles). Должность эдилов в Риме была учреждена с 493г. до н.э. Главные обязанности эдилов: организация народных зрелищ, городское благоустройство, надзор за общественными зданиями и регулирование продовольственного снабжения. Таким образом, круг деятельности эдилов определялся следующей формулой: *“Aediles sunt curatores urbis, annonae, ludorum solemnium”* (“Эдилы пусть будут блюстителями города, подвоза припасов и торжественных игр”). Таким образом, под наблюдением эдилов была торговля. Они следили за правильностью весов, мер и разрешали споры на рынках. Регулировали цены на хлеб, контролируя хлебные транспорты из Сицилии и Египта. Во времена Цезаря в их функции также входила раздача хлеба народу. Кроме того, эдилы наблюдали за порядком в городе: правильной постройкой зданий, мощением улиц, порядком в театрах, цирках, общественных собраниях, они также организовывали тушение пожаров.

Самой почетной обязанностью эдилов являлось устройство общественных игр и развлечений для народа.

Народные трибуны (Tribuni plebis). Эта должность была учреждена в 494 г. до н. э. для охраны прав плебеев от посягательств патрициев. Вначале их было 2, затем - 5, а с 457г. до н. э. - 10. Народные трибуны избирались из свободнорожденных плебеев сроком на один год. Личность трибуна была неприкосновенной (*sacrosanctus* - священный, неприкосновенный). За оскорбление трибуна позволялось безнаказанно убить всякого: *“qui tribunum pulsaverit, sacer esto”* (“кто ударит трибуна, пусть будет проклят”). Народный трибун не имел права покидать Рим на целый день, а его дом всегда был открыт для посетителей. Народный трибун имел право отменить любое распоряжение магистрата, даже консула, словом *“veto”* (запрещаю), если это распоряжение носило антиплебейский характер. Право *veto* не распространялось только на решение диктатора.

Народные трибуны могли наблюдать заседания сената, сидя у дверей. Тем не менее, имели право опротестовать его постановление. Только то решение сената имело силу, под которым стояла буква *C* - *tribunus censuit* (трибун утвердил). Самыми известными народными трибунами были братья Гай и Тиберий Гракхи.

Квесторы (Quaestores). Квесторы - одни из самых древних магистратов в Риме, они появились одновременно с должностью консулов. Квесторы избирались народным собранием сроком на один год. Первоначально было два квестора, затем их количество увеличилось до 4, 6, 20, а при Гае Юлии Цезаре - до 40.

В царский период квесторы были судьями по уголовным делам. Они назывались *quaestores parricidii* (*parricidium, in* - злодеяние, государственная измена, убийство ближайших родственников). В эпоху республики квесторы - помощники консулов, казначеи (*quaestores urbani*), которые ведали казной (*aerarium, in* - казна), поэтому их часто называли *quaestores aeraarii*. Квесторы также исполняли обязанности высших финансовых чиновников. Они принимали деньги в казну, производили уплату жалованья войску, подрядчикам, вели расходные и приходные книги (*libri accepti et expensi*). Заведовали архивом, военными знаменами и триумфальным реквизитом. В период империи квесторы ведали строительством дорог, оглашали императорские указы и постановления сената.

Римские магистраты делились на постоянные (*ordinarii*): консулы, преторы, цензоры, квесторы, трибуны, эдилы и временные (*extraordinarii*): диктатор, начальник конницы.

Магистраты подразделялись на магистраты с высшей властью (*cum imperio*) и без высшей власти (*sine imperio*). К первой группе относились: диктатор, начальник конницы, консулы во время войны, ко второй - все остальные магистраты.

Кроме перечисленных магистратов, в народном собрании избиралась коллегия из 26 человек (*vigintisexviri*). Члены этой коллегии стояли как бы на первой ступени к более высоким должностям. Эта коллегия распалась на ряд комиссий:

- триумвиры по надзору над тюрьмами и исполнением приговоров по уголовным делам. Ночью они должны были заботиться о спокойствии и безопасности, расставляли и контролировали стражу, а также подвергали предварительному аресту подозрительных лиц. Эта служба отвечала за противопожарную безопасность. В судопроизводстве они решали дела о незначительных преступлениях, переданных им квесторами (*triumviri capitales* или *nocturni*):

- комиссия десяти разбирала тяжбы о правах граждан и споры о свободе (*decemviri litibus iudicandis*).

- комиссия четырех и двух следила за чистотой улиц и дорог (*quattuorviri viis in urbe purgandis ei duumviri viis purgandis*).

- комиссия четырех, которая отвечала за судопроизводство в провинциях (*quattuorviri jure dicendo*).

- комиссия трех заведовала чеканкой монет от имени сената (*triumviri aere argento auro flando feriundo*). Аббревиатура этой комиссии *A.A.A.F.F.*

IMPERIUM

Imperium (высшая власть), право над жизнью и смертью граждан (*jus vitae necisque*). Право на эту власть предоставлялось законом, принятым в куриях о высшей власти (*lex curiata de imperio*). *Imperium* - это высшая и неделимая распорядительная власть, которой вначале обладали цари (*reges*), а при республике - *magistratus majores*. *Imperium* - один из основных элементов государственного права. *Imperium* включал в себя командование римским войском (*exercitus Romānus*). Только обладатель высшей власти мог праздновать триумф. На территории Рима *imperium* был ограничен законами и полномочиями других конституционных органов (*jus civilis, provocatio ad populum, comitia, senātus*). За границами Рима *jus imperium* или *imperandi* действовал в полную силу.

Обычные полномочия чиновников назывались распорядительными правами (*potestas*). По *jus publicum* - это власть, которую имели все магистраты, однако *magistratus minores* имели *potestas sine imperio*. Это значило: проводить и высказывать волю государства, обязательную для его граждан; добиваться повиновения своим распоряжениям; налагать штрафы и удерживать вещи. По *jus privatum* — это была власть отца над детьми и господина над рабами. Власть должностных лиц ограничивалась: равной властью коллеги (*par potestas collēgae*), подчинением высшим властям; правом каждого гражданина жаловаться народу (*jus provocationis*).

Избранные лица были несменяемы в течение срока избрания. Перед вступлением в должность и заканчивая службу, они приносили клятву верности законам (*jurāre in leges*). Все выборные должности были бесплатными и назывались - почести (*honōres*).

Для занятия должности требовалось обладание полными гражданскими правами. Желавший быть избранным сообщал о своей кандидатуре заблаговременно чиновнику, руководившему выборами. После рассмотрения просьбы решался вопрос о его допуске к выборам. При отказе кандидат мог апеллировать к сенату. Затем кандидат появлялся перед народом в белоснежной тоге (*toga candida*) и старался снискать его расположение.

Кроме того, занятие должностей у римлян шло в определенном порядке (*certus ordo magistratum*). Первая должность, на которую мог быть избран гражданин, - квестор, затем - эдил или трибун (должности, равные по

рангу), далее - претор, затем - консул. После консула можно было получить должность цензора. Все эти должности ограничивались законом Виллия о возрасте (*lex Villia annālis*).

По данному закону квестором можно было стать не ранее 30 лет, эдилом - не ранее 36, претором - в 40, консулом - в 43 года. Марк Туллий Цицерон получил все должности в свое время (*suo anno*).

СУДЫ И СУДОПРОИЗВОДСТВО

Судебные разбирательства начинались по инициативе отдельных граждан. Каждый, кто обвинял в совершении преступления другого человека, должен был заставить обвиняемого явиться в суд. Те, кто добивался этого, приобретали почёт и уважение. В Риме судебные процессы происходили в базиликах (в больших общественных зданиях), расположенных рядом с форумом (просторной площадью в центре римского города). Процессы вели преторы или назначенные ими римские граждане, число которых в особо важных случаях доходило до 75 человек.

В эпоху империи наказание (*supplicio, ōnis f*) зависело от общественного положения обвиняемого. Многих людей обвиняли в таких проступках (*delictum, i m*), как неуплата долгов, невыполнение своих обязательств по договорам, или обман и мошенничество. В качестве наказания они должны были уплатить штрафы (*poena, ae f*) или возместить убытки. Преступников не заключали в тюрьмы, их отправляли в ссылку (*relegatio, ōnis f*) на определённый срок в отдельные владения империи, или выдворяли пожизненно за пределы империи, лишая гражданства и конфискуя имущество (*deportatio, ōnis f*).

В эпоху республики смертная казнь была редким явлением, но в эпоху империи *crux* (распятие на кресте), *decollatio* (обезглавливание), *crematio* (сожжение) стали широко распространёнными видами наказаний. Имели место также *ludus* (присуждение к гладиаторским играм) и *metallum* (присуждение к пожизненной работе на рудниках. Некоторые становились гребцами на военных кораблях, или отдавались на растерзание диким зверям во время общественных зрелищ.

Судебные решения и приговоры всегда записывались и содержали подробные объяснения, поэтому правовые сочинения не просто перечисляли те или иные законы, но и содержали советы и рекомендации по их толкованию. Правовая система, намеченная в общих чертах в Двенадцати таблицах (*Leges XII tabulārum*), со временем превратилась в огромный свод законов.

Все свободные граждане империи могли обратиться в верховные судебные инстанции в Риме с просьбой о пересмотре их судебных дел.

О РИТОРИКЕ И ЗНАМЕНИТЫХ ОРАТОРАХ

Риторика - греческое слово и означает искусство красиво говорить, искусство *красноречия*. И древнегреческий, и латинский языки имели долгие и краткие гласные, произнесением которых менялось звучание и значение слова, только в живой речи могли обнаруживаться красота и музыкальность языка. Полагают, что в античности все написанное читали вслух. Искусству речи специально учили в риторских школах.

Различали *три рода красноречия*:

1. *genus demonstrativum* - торжественное красноречие для выступлений на праздниках с хвалебными или порицательными речами, где исходили из категорий хорошего и плохого.

2. *genus deliberativum* - совещательное, или политическое, красноречие для государственных деятелей, убеждающих или разубеждающих слушателей в том, что полезно и что вредно.

3. *genus iudiciale* - судебное красноречие для обвинителей и защитников, рассуждающих о справедливом и несправедливом.

Выделяли *три источника риторики*: природное дарование (*natūra ingenium*), теоретическое обучение (*ars, doctrina*), практическое упражнение (*exercitatio*).

Чтобы составить и произнести речь, нужно было пройти *пять этапов*: *inventio* (нахождение материала), *dispositio* (его расположение), *elocutio* (его словесное выражение), *memoria* (запоминание), *actio* (произнесение).

Расцвет ораторского искусства в Греции приходился на период торжества рабовладельческой демократии. Выдающимся оратором, непревзойденным гением риторики был Демосфен. Известно, что для того чтобы добиться чистоты произношения он часто ходил по берегу моря и громко декламировал, заглушая шум прибоя, а также набирал в рот камешки и старался говорить отчетливо и звучно.

Демосфен приобрёл известность своими гневными речами против македонского царя Филиппа, которые получили название "*Филиппики*".

Речи этого оратора служили образцом политического красноречия; так в Англии в начале XVII века, Демосфен считался первым парламентским оратором.

Как Демосфен в Эллад, был знаменит в Риме в I в. до н. э. *Марк Туллий Цицерон*, чья слава пережила века. Кроме большого количества сочинений на различные темы, в том числе речей, Цицерон оставил более

800 личных писем, написанных к родным и близким, из которых мы многое узнаем о личности автора.

Юношеские годы Цицерон провел в занятиях философией, правом, риторикой, поэзией, твердо решив посвятить себя в будущем политике и адвокатскому ремеслу, помня о том, что в Риме красноречие, прежде всего, должно было служить делу (*Rem tene, verba sequentur.* - *Знай дело, слова придут*)

Свою политическую карьеру Цицерон начал в Риме, затем продолжил в Сицилии - главной хлебной житнице Рима.

Вернувшись в Рим, Цицерон с головой ушел в политическую борьбу. Большую известность и славу принес Цицерону процесс против Верреса, безжалостно и изощренно грабившего Сицилийскую провинцию. Будучи пропретором. Цицерон так искусно составил обвинение, что Веррес до суда удалился в добровольное изгнание. Популярность Цицерона росла, его шутки и колкости повторялись и переписывались, речи против Верреса были изданы.

В 63 году до н. э. Цицерон стал консулом - высшим должностным лицом Рима. В государстве шла ожесточенная борьба. Противник сената республики аристократ Катилина организовал заговор и пытался поднять бунт, сместить и убить консулов. Пользуясь властью, Цицерон все сведения о заговорщиках и выступил в сенате со знаменитой речью, которая начиналась словами: "*Quousque tandem abutere, Catilīna, patientia nostra?*" ("Доколе же ты, Катилина, будешь испытывать наше терпение?"). Противник был вынужден бежать, его сторонники были казнены. Цицерон был объявлен "отцом отечества" (*pater patriae*), слава его возросла, и он достиг своей тайной мечты - стал не только знаменитым оратором, но и выдающимся политиком.

Однако серьезные перемены в обществе привели к власти противника Цицерона Клодия, который добился изгнания бывшего консула. Спустя 16 месяцев Цицерон вернулся в Рим. Его возвращение напоминало триумф полководца, по словам самого оратора, "вся Италия несла его на плечах и так внесла в Рим".

Цицерон стремился к гражданскому согласию. Борьба, которая велась между сторонниками республики, снискавшими симпатию Цицерона, и диктатором Цезарем, закончилась убийством последнего. Сенат, по предложению Цицерона, пощадил жизнь заговорщиков. Этого не простил оратору Антоний, который с оружием в руках рвался к власти. Известны слова оратора, обращенные к диктатору: "Я презрел мечи Катилины, не усташусь и твоих мечей; я готов пожертвовать собой ради свободы

республики". По приказу Антония Цицерон был убит, а его голова и руки были выставлены на трибуне в Риме. Говорили, что это не лицо Цицерона, а образ души Антония. Поредавший Цицерона Август сказал о нём: "Ученый то был муж, ученый и любивший свое отечество".

ВАЖНЕЙШИЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЛАТИНСКОЙ СТИЛИСТИКИ

АЛЛЕГОРИЯ

Изображение какого-либо понятия или идеи с помощью образа, связанного с этим понятием по принципу аналогии или сходства. Например: *Post equitem sedet cura*. - Позади всадника сидит черная забота.

АЛЛИТЕРАЦИЯ

Усиление выразительности текста с помощью сквозного повторения однородных согласных, например: *Sensim sine sensu aetas senecti*. - Понемногу незаметно приходит старость.

АНАКОЛУФ

Нарушение грамматической конструкции в рамках одного предложения: автор, как бы забыв о начальной синтаксической конструкции фразы, заканчивает фразу иначе, например: *Homines maritimi Syracūsīs, cum ejus cruciati atque supplicio pascēre oculos animūque vellent, potestas aspiciendi nemini facta est (Cicēro)*. - Приморские жители в Сиракузах, хотя желали насытить зрение и душу мучительной казнью его [разбойника], никому не дана была возможность взглянуть на него.

АНАФОРА

Повторение одного и того же слова (звуков, конструкций) в начале нескольких предложений или частей предложения. Например: *Testis est Italia, testis est Sicilia, testis est Afrīca*. - Свидетель Италия..., свидетель Сицилия..., свидетель Африка...

АНТИТЕЗА

Сопряжение в одном контексте контрастных по значению утверждений. Например: *Vita brevis, ars longa*. - Жизнь коротка, искусство долговечно.

АНТОНОМАСИЯ

Замена имени собственного именем нарицательным, отражающим отличительное свойство этого субъекта. Например: *domitor maris* - укротитель моря вместо *Neptunus* - Нептун.

АСИНДЕТОН

То же, что и бессоюзие — построение предложения или его частей без помощи союзов. Например: *Hi omnes linguā, institutiis, legibus inter se differunt (Caesar)*. - Они все различаются между собой языком, обычаями, законами.

БРАХИЛОГИЯ

Пропуск для краткости некоторых слов, которые и так понятны из контекста. Например: *Tu adeptus es, quod non multi homines*. - Ты достиг того, чего не многие люди (достигли).

ГЕНДИАДИС

Соединение союзом "и" двух понятий, одно из которых является определением другого. Например: *monimenta ac littērae* - письменные памятники; *natūra pudorque* - природный стыд.

ГИПЕРБАТОН

Нарушение обычного порядка слов в предложении, обычно - отрыв определения от определяемого слова. Например: *Magna nuper laetitiā effectus sum*. - Большую я недавно радость испытал.

ГИПЕРБОЛА

Преувеличение или преуменьшение свойств предмета или субъекта. Например: *candidior nivibus* - белее снега.

ГИСТЕРОН - ПРОТЕРОН

Перестановка сказуемых, при которой последующее действие называется перед предыдущим. Например: *Moriāmur et in media arma riātus!* - Умрем же и бросимся в середину битвы!

ГОМОЙОТЕЛЁВТ

Сходное звучание последних слогов в параллельно стоящих словах. Например: *Omnia praeclara rara*. - Все прекрасное редко.

ГРАДАЦИЯ

Перечисление, в котором каждый последующий член выражает более сильную степень качества или действия. Например: *Abiit, excessit, evasit, eripit*. - Он ушел, удалился, убежал, вырвался.

ЗЕВГМА

Сочетание глагола с несколькими существительными, из которых по смыслу только одно сопрягается с ним правильно. Например: *Oculos dextramque precantem protendens ... (Vergilius)*. - Глаза и молящую десницу протягивая...

ИНВЕРСИЯ

Нарушение обычного порядка слов в предложении. Например: *Etiā innocentes cogit mentiri dolor*. - Даже невинных заставляет лгать боль.

ПРОНИЯ

Для характеристики того, что описывается, приводятся прямо противоположные качества, при этом общий контекст и интонация описания не оставляют сомнений в истинном отношении автора. Например: *vir optimus* по отношению к заведомо недостойному человеку.

ЛИТОТА

Двойное отрицание или отрицание противоположного качества дает

эффект усиления описываемого качества. Например: *non ignorare* - не не знать вместо *bene scire* - хорошо знать.

МЕТАФОРА

Перенесение свойств одного предмета на другой на основании какою-либо их общего признака. Например: *Fabius scutum Romanorum fuit, Marcellus - gladius.* - Фабий был щитом римлян, Марцелл - мечом.

МЕТОНИМИЯ

Замена одного понятия другим, родственным ему. Например: *ferrum* - железо вместо *gladius* - меч.

ОКСЮМОРОН

Соединение противоположных, друг другу противоречащих понятий в одном выражении. Например: *Cum tacent, clamant.* - Когда они молчат, они кричат.

ПАРАДОКС

Неожиданное сочетание двух или нескольких тезисов. Например: *Si vis pacem, para bellum* - Хочешь мира, готовь войну!

ПАРАЛЛЕЛИЗМ

Сходное по порядку слов и смыслу строение фраз или их частей. Например: *Superavi dignitate Catilinam, gratia Galbam.* - Я превзошел достоинством Катилину, милостью - Гальбу.

ПАРОНОМАСИЯ

Игра слов, основанная на их сходном звучании. Например: *Ex aratore orator factus est.* - Из аратая он сделался оратором.

ПЕРСОНИФИКАЦИЯ

Наделение неодушевленных предметов и понятий человеческими чертами. Например: *Nunc te patria, quae communis est parens omnium nostrum, odit ac metuit...* (Cic.). - Теперь родина, общая мать нас всех, тебя ненавидит и боится...

ПЛЕОНАЗМ

Избыточность в выражениях, когда прилагательное или наречие, будто бы определяющее слово, является на самом деле излишним. Например: *Prima initia inchoare* (Livius). - Начинать первые начала.

ПОЛИПТОТ

Повторение одного и того же слова в одном предложении в различных его формах. Например: *Vim vi repellere.* - Силу силой отражать.

ПОЛИСИНДЕТОН

В противоположность асиндетону - использование многих союзов при перечислении однородных членов предложения. Например: *Majores nostri et agris et urbibus et nationibus rem publicam auxerunt!* - Наши предки расширили государство и полями, и городами, и народами.

СИНЕКДОХА

Вид метонимии, когда вместо части указывается целое или наоборот. Например: *ruppis* - корма в значении корабль вместо *navis*.

УДВОЕНИЕ

Повторение одного и того же слова для усиления эмоционального воздействия. Например: *Fuit, fuit ista quondam in hac re publica virtus!* (Cic.) - Была, была некогда в нашем государстве эта доблесть!

ХИАЗМ

В отличие от параллелизма предполагает х-образное (т. е. крестообразное) расположение слов в двух рядом стоящих одинаковых синтаксических конструкциях. Например: *Ducunt volentem fata, nolentem trahunt.* - Ведет судьба желающего (идти), не желающего тащить.

ЭВФЕМИЗМ

Замена неприятных для восприятия слушателей и читателей понятий и выражений на более мягкие, "щадающие" обороты. Например, слово *умирать* часто заменяется выражениями *decedere, de vita migrare* и т. д.

ЭЛЛИПСИС

Пропуск одного или нескольких слов (чаще всего, глагольных форм). Например: *Jucundi acti labores.* - Приятны завершённые труды. Подразумевается глагол *sunt*).

ЭНАЛЛАГА

Логически неправильное согласование прилагательного с существительным, при котором эпитет по смыслу служит определением слова, управляющего определяемым. Например: *fulva leonis ira* - рыжий гнев вместо ожидаемого: *fulvi leonis ira* - гнев рыжего льва.

ЭПИФОРА

Повторение одного или нескольких слов в конце нескольких предложений или частей предложения. Например: *Poenas populus Romanus justitiam vicit, armis vicit, libertate vicit.* - Пунийцев римский народ справедливостью победил, оружием победил, милосердием победил.

GYMNASTICA INTELLECTA

1. Какие фразы из речей Цицерона против Катилины стали поговорочными? Какие ещё высказывания Цицерона Вам знакомы по прочитанному латинскому тексту?
2. Посмотрите на знакомые фразы с точки зрения использования стилистических художественных средств. Какие элементы латинской стилистики делают их столь выразительными?

1. Aurōra musis amīca. 2. Cursus curiae est lex curiae. Verbum movet,

exemplum trahit. 3. Quod delictum, tot poenae. 4. Qui facit per alium, facit per se. 5. In Venere semper certant dolor et gaudium. (Pybl. Syr.) 6. Brevis vita est, sed in malis fit longa. (Pybl. Syr.) 7. De iure iudices, de facto juratores respondent. 8. Ducunt volentem fata, nolentem trahunt. 9. Dura lex, sed lex. 10. Per aspera ad astra. 11. Da tuum, dum tua sunt, post mortem tunc tua non sunt. 12. Generalia praecedunt, specialia sequuntur, 13. In iudicando criminosa est celeritas. 14. Magister docendo discit, discipulus errando. 15. Mens hominis discendo alitur et cogitando. 16. Amicus certus in re incerta cernitur. 17. Par in parem non habet iurisdictionem. 18. Gloria umbra virtutis est. 19. Cedant arma togae. 20. Principia probant, non probantur.

3. Кому приписывают крылатые фразы?

Nulla dies sine linea.	Сократ,
Qualis artifex pereo.	Гай Юлий Цезарь,
Alea jacta est.	Плиний Старший,
Scio me nihil scire.	Валерий Катулл,
Aurea mediocritas.	Гораций,
Veni, vidi, vici.	Нерон,
Odi et amo.	Биант,
Omnia mea mecum porto.	

4. Достаточно ли у вас чувства юмора и знания латыни, чтобы оценить следующие забавные истории?

Ученик должен был перевести латинскую фразу: "Cicero et Demosthenes sunt duo clari oratores." Посмотрев в словарь, под словом "Cicero", и под словом "Demosthenes", он обнаружил одно и то же объяснение - "знаменитый оратор".

Вскоре перевод был готов: "Знаменитый оратор и еще один знаменитый оратор - это два знаменитых оратора".

На памятнике в честь умершей супруги - женщины энергичной и словоохотливой - безутешный муж велел выбить слова: *jacet, tacet, placet.*

На надгробной плите обжоры было написано: *Non est, quia non est. Esset, si esset.* (Посмотрите внимательно, какие подчеркнутые глагольные формы образованы от глагола *esse* (быть, существовать), а какие от глагола *edere* (есть, кушать)

Император Фридрих I спросил юристов Булгара и Мартина, почему его называют "повелителем мира". Первый ответил, что это просто почётный титул, второй же, что его надо понимать буквально. За это последний получил в подарок лошадь. Булгар заметил в связи с этим: "*Amisi equum, quia dixi aequum*".

Апостол Павел писал в своем послании к Титу: *Haereticum evita!* На Трирском синоде это место поняли так: *Haereticum de vita!* С этого времени начались сожжения еретиков. Вот к чему приводит ошибка в тексте!

В виттенбергском университете деканом факультета был седовласый профессор Хунд (Hund по-немецки означает "собака"), который написал диссертацию о седине. На него была написана эпиграмма: *Es canis atque canis de canis, cane decane.*

Ne canas de canis, cave, decane Canis.

(canis, canis m - собака;
cano 3 - воспевать;
canus, a, um - седой, серый)

Какое стилистическое средство использовали при написании этой эпиграммы?

5. Карл фон Раумер сочинил на Наполеона I следующий акrostих. Что называют акrostихом?

N ihil eram
A ugustus factus sum
P opulorum carnifex
O rbem turbavi
L ibertatem suppressi
E ccleriam destruxi
O mnia fui
N ihil eo

6. Как меняется смысл фразы из-за изменения знаков препинания в простом перечислении грамматических категорий, обозначающих времена латинского глагола?

Praesens, imperfectum, perfectum, futurum.

Praesens imperfectum, perfectum futurum.



ЛИТЕРАТУРА

1. Античность. Средние века. Новое время. Проблемы искусства. Изд. "Наука", 1977.
2. Бабичев Н.Т., Боровский Я.М. Словарь латинских крылатых слов. Под ред. Я.М. Боровского - М.: "Русский язык", 1982
3. Винничук Л. Латинский язык: Самоучитель для студ. гуманит. фак. ун-тов и пед. вузов. - М.: Высшая школа, 1980.
4. Гарник А.В., Наливайко Г.Р., Шевченко Г.И. Латинский язык с элементами римского права. – 4-е изд. испр. и доп. – Мн.: Белгосуниверситет, 2001.
5. Дворецкий И.Х. Латинско-русский словарь. Изд. 2-е переработ. и доп. М.: "Русский язык", 1976
6. Знаменитые римляне. Жизнеописание выдающихся деятелей Древнего Рима, составленные по Плутарху. Сост. Ботвинник М.Н. и др. М.: Гос. уч.-пед. изд. мин. посвящения РСФСР, 1964.
7. История древнего мира. Учеб. для 6 кл. сред. шк. - 4-е изд. дораб. - М.: Просвещение, 1990.
8. История зарубежного театра. Театр западной Европы. Учебник для культ.-просвет. и театр. учеб. заведений: в 2-х частях. Под общ. ред. проф. Г.Н. Бояджиева. М., "Просвещение", 1971.
9. Кацман Н.Л. Сборник упражнений по латинскому языку (для студентов институтов и факультетов ин. яз.): Учеб. пособие. М.: Высш. школа, 1983.
10. Козаржевский А.Ч. Учебник латинского языка. М., 1972
11. Культура древнего Рима. В 2-х томах. Изд. "Наука", 1985.
12. Латинские юридические изречения / Сост. Е.И. Темнов - М.: Юристъ, 1996
13. Латинский язык. Учебник для университетов. Авторы: А.И. Зайцев и др. Изд. Ленинградского университета, 1974.
14. Латинский язык: Учебник для студентов пед. ин-тов по спец. № 2103 "Иностр. яз." / Под общ. ред. В.Н. Ярхо, В.И. Лободы. - 3-е изд., перераб. - М.: Просвещение, 1983
15. Легенды и сказания Древней Греции и древнего Рима. Сост. Нейхард, А.А. М.: Просвещение, 1975.
16. Lingua latina popularis. Книги о латинском языке. Книги I -IV. / Под общ. ред. Г.В. Петровой. М.: Изд-во РОУ, 1996
17. Мифы народов мира. Энциклопедия: в 2-х т. / Гл. ред. С.А. Токарев. - М.: Сов. энциклопедия, 1991.
18. Нисенбаум М.Е. Vis latina ad ius ("Латинская дорога к праву") - М.: Юристъ, 1996
19. Памятники средневековой латинской литературы. Отв. ред.: М.Е. Грабаль-Пассек и М.А. Гаспарова. М.: Изд. "Наука", 1972.
20. Подосинов А.В. Латинский язык в школе. История, задачи и методика преподавания. - М.: Русское слово / Импрэто, 1996.
21. Подосинов А.В., Щавелева Н.И. Lingua Latina. Введение в латинский язык и античную культуру. Части I-III/ - М.: Прогресс, 1993-94

22. Римский портрет. Автор вступ. статьи и каталога: А.И. Воцинина. Коллекция государственного Эрмитажа. Ленинград: изд. "Аврора", 1974. и др
23. Розенталь И.С., Соколов В.С. Учебник латинского языка для юридических факультетов и институтов. - Ростов н /Д: Феникс, 2000
24. Словарь иностранных слов. - 15-е изд. испр. - М.: Рус. яз., 1988.
25. Энтони Маркс и Грэхем Тинджей. Перевод с английского А.М. Голова. Римляне. М.: "Росмэн". 1994.

СПИСОК ИЛЛЮСТРАЦИЙ

- стр. 6,7 Генеалогическое древо языков Из : Фолсон Ф. Книга о языке. М., 1974.
- стр. 17 Горгона Медуза. Антефикс Вулки храма Аполлона в Вейях. Ок. 500 г. до н.э. Рим, Музей виллы Джулия.
- стр. 21 Погребальная бронзовая урна. Перуржда. Конец IV - нач. III в до н.э. Петербург. Гос. Эрмитаж.
- стр. 29 Головка Афродиты типа Венеры Капитолийской. Римская копия с греческого оригинала III в. до н. э. Москва. Государственный музей изобразительных искусств им. А.С. Пушкина
- стр. 30 Мельпомена, муза трагедии с трагической маской и венком из плюща. Римская мраморная копия с греческого оригинала III - II вв. до н.э. Петербург. Эрмитаж.
- стр. 31 Гораций. Древнее изображение.
- стр. 42 Рабы, работающие на кухне. Древнеримский рельеф.
- стр. 44 Римская тога.
- стр. 45 1 Фемида. Богиня правосудия с повязкой на глазах (символ беспристрастия) и с весами в руках. Древняя статуя.
2. Золотые браслеты из Помпей.
- стр. 47 Римский суд. Современный рисунок. Из: Иллюстрированная мировая история. Римляне. М., "Росмен" 1994.
- стр. 48 1. Юнона и Юпитер. Фрагмент росписи краснофигурного сосуда.
2. Римский ребёнок с навощенной дощечкой и стилем. Современный рисунок. Из: Иллюстрированная мировая история. Римляне. М., "Росмен" 1994.
- стр. 56 1. Раннехристианская гемма из римских катакомб II в.
2. Монограмма имени Христова
- стр. 58 Мезон карре, римский храм. I в. н.э. Франция, Ним.
- стр. 59 Помпейский дом внутри (реконструкция). Из: Подосинов А.В., Щавелева Н.И. Введение в латинский язык и античную культуру. Часть I. М.: Прогресс, 1993.
- стр. 60 Театр Диониса в Афинах (реконструкция). Из: Подосинов А.В., Щавелева Н.И. Введение в латинский язык и античную культуру. Часть I. М.:

- Прогресс, 1993.
- стр. 64 Римский амфитеатр.
- стр. 65 Денарий с изображением римлянина, участвующего в выборах.
- стр. 67 SPQR. Senātus populusque Romānus. Официальная формула, знаменовавшая носителя высшей государственной власти в республиканском Риме.
- стр. 69 Форум в императорском Риме (реконструкция). Из: Коровкин Ф.П. История древнего мира. М., Просвещение, 1990.
- стр. 70 1. Юпитер Олимпийский. Изображение на античной камее.
2. Марк Туллий Цицерон. Фрагмент древней статуи.
- стр. 71 1. Раненый Спартак. По фреске из города Помпей.
2. Римские хирургические инструменты из Помпей.
- стр. 72 Сцена жертвоприношения. Рельеф I в. Париж, Лувр.
- стр. 75 Капитолийская волчица, кормящая Ромула и Рема. Бронза. Начало V в. до н.э. Рим, Капитолийские музеи.
- стр. 77 Мужской и женский портреты эпохи империи. Современные рисунки с античных статуй.
- стр. 78 Римское военное судно.
- стр. 79 1. Лабиринт Дедала. Древнейшее изображение.
2. Римский легионер.
- стр. 80 Ганнибал. Древний бюст.
- стр. 81 Граффити из Помпей. C.Pumidius Dipilus heic (=hic) fuit a. d. V Nonas Octobreis (=Octobres) M. Lepid(o), Q. Catul(o) co(n)s(ulibus).
- стр. 85 Шкаф для хранения папирусных свитков. Античный рельеф 300 г.
- стр. 89 Римский мост и акведук.
- стр. 92 Римские "книжки" в деревянных коробках для их хранения. Внешний вид Пантеона. Современное состояние.
- стр. 96 Оратор, произносящий речь. Древняя статуя. Ок. 100 г. до н.э.
- стр. 104 Римская колесница.
- стр. 107 Милевой столб. 79 г. н. э.
- стр. 110 Один из древнейших сохранившихся в Риме храмов
- стр. 111 Типы колонн в римских зданиях, заимствованные из древнегреческой архитектуры.
- стр. 118 1. Термы Каракаллы. Реконструкция.
2. Гай Юлий Цезарь. Голова древней статуи.
- стр. 120 Император Август Октавиан. Изображение на древней камее.
- стр. 121 Алтарь мира Августа. Деталь.
- стр. 127 Предмет древнеримской посуды.

BREVIARIUM GRAMMATICAE

ГРАММАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

SUBSTANTIVUM. ADJECTIVUM

ПАДЕЖНЫЕ ОКОНЧАНИЯ
СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

1 склонение *a, ae*

	Sing.		Plur.	
	<i>m</i>	<i>f</i>		
Nom. <i>кто? что?</i>	-a	-ae		
Voc. <i>кто? что?</i>	-a	-ae		
Gen. <i>кого? чего?</i>	-ae	arum		
Dat. <i>кому? чему?</i>	-ae	-is		
Acc. <i>кого? что?</i>	am	-as		
Abl. <i>кем? чем?</i>	-a	-is		

2 склонение *us, er, um, i*

	Sing.			Plur.	
	<i>m</i>	<i>n</i>		<i>m</i>	<i>n</i>
Nom.	-us	-er-	um	-i	-a
Voc.	-e	-er-	um	-i	-a
Gen.		-i		-orum	
Dat.		-o		-is	
Acc.	-um	=Nom		-os	-a
Abl.		-o		-is	

3 склонение *-, is*

	Sing.		Plur.		N S. Ocn. Gen <i>m f</i>
	<i>m f</i>	<i>n</i>	<i>m f</i>	<i>n</i>	
Nom.	-		-es	-a (ia)	o
Voc.	-		-es	-a (ia)	or, er, l or, er, l
Gen.	-is		-um (ium)		as, us at, ut
Dat.	-i		-ibus		x c, g
Acc.	-em	=Nom	-es	-a (ia)	s t, d, r
Abl.	-e (i)		-ibus		en in
					us or, er

4 склонение *us, u, us*

	Sing.		Plur.	
	<i>m f</i>	<i>n</i>	<i>m f</i>	<i>n</i>
Nom.	-us	-u	-us	ua
Voc.	-us	-u	-us	ua
Gen.		-us	-uum	
Dat.	-ui	-u	-ibus	
Acc.	-um	=Nom	-us	ua
Abl.		-u	-ibus	

5 склонение *es, ei*

	Sing.		Plur.	
	<i>m f</i>	<i>n</i>	<i>m f</i>	<i>n</i>
Nom.	-es		-es	
Voc.	-es		-es	
Gen.	-ei		-erum	
Dat.	-ei		-ibus	
Acc.	-em		-es	
Abl.	-e		-ibus	

Прилагательные 1-2 склонения

-us (-er), -a, -um

Прилагательные 3 склонения

1. **-er, -is, -e**
2. **-is, -e**
3. **-ns, -ntis; -x, -cis; -r, -ris**

VERBUM

ГЛАГОЛ

INDICATIVUS

ИЗЪЯВИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

СИСТЕМА ИНФЕКТА				СИСТЕМА ПЕРФЕКТА			
PRAESENS основа инф + личн. оконч.				PERFECTUM акт. зал.			
акт. зал. пас. зал.				основа перф. + личн. окончания			
I спр. ā	я	-o	-or	я -i	мы -imus		
II спр. ē	ты	-s	-ris	ты -isti	вы -istis		
IIIa спр. ē	он	-t	-tur	он -it	они -erunt		
IIIb спр. ī	мы	-mus	-mur				
IV спр. ī	вы	-tis	-mini				
	они	-nt	-ntur				
IMPERFECTUM основа инф. + суф. bā, ēbā + личные окончания акт. зал. <i>m, s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал. <i>r, ris, tur, mur, mini, ntur</i>				PLUSQUAMPERFECTUM акт. зал. основа перф. + суф. ērā + личн. окончания <i>m, s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал. Participium perf. pas. + esse (в imperfectum indicativi)			
FUTURUM I основа инф. + суф. b, ē(a) + личные окончания акт. зал. <i>o(m), s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал. <i>or(r), ris, tur, mur, mini, ntur</i>				FUTURUM II акт. зал. основа перф. + суф. ēri(er) + личные окончания <i>o, s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал. Participium perf. pas. + esse (в futurum I indicativi)			

PARTICIPIUM PRAESENTIS ACTIVI
основа инфекта 1-2 спр.+ **ns, ntis**
основа инфекта 3-4 спр.+ **ens, entis**

GERUNDIVUM
основа инфекта 1-2 спр+ **nd + i, o, um,**
основа инфекта 3-4 спр+ **end + i, o, um,**

основа инфекта 1-2 спр+ **nd + us, a, um**
основа инфекта 3-4 спр+ **end + us, a, um**

INFINITIVUS PRAES. ACT.осн. инф. + **re**
INFINITIVUS PRAES. PAS.осн. инф.+ **ri(i)**

IMPERATIVUS
Sing. осн. инфекта Pl. основа инфекта + **te**
Noli + infinitivus Nolite + infinitivus

PARTICIPIUM PERFECTI PASSIVI
основа супина + **us, a, um**
PARTICIPIUM FUTURI ACTIVI
основа супина + **ur + us, a, um**

ESSE (БЫТЬ) INDICATIVUS		
Praesens	Imperfect.	Fut I
sum	eram	ero
es	eras	eris
est	erat	erit
sumus	eramus	erimus
estis	eratis	eritis
sunt	erant	erunt

CONJUNCTIVUS

СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

PRAESENS ACTĪVI et PASSĪVI	PERFECTUM ACTĪVI
осн. инф. 2,3,4 спр. + a + <i>m r</i> <i>s ris</i> <i>t tur</i>	осн. перфекта + ērī + m, s, t, <i>mus, tis, nt</i>
осн. инф. 1 спр. ā → ē + <i>mus mur</i> <i>tis mīni</i> <i>nt ntur</i>	PERFECTUM PASSIVI Participium perfecti passīvi + esse (Praes. conj.) <i>sim, sis, sit</i> <i>simus, sitis, sint</i>
IMPERFECTUM ACTĪVI et PASSĪVI	PLUSQUAMPERFECTUM ACTĪVI
основа инфекта + re + <i>m r</i> <i>s ris</i> <i>t tur</i> <i>mus mur</i> <i>tis mīni</i> <i>nt ntur</i>	осн. перфекта + isse + m, s, t, <i>mus, tis, nt</i>
	PLUSQUAMPERFECTUM PASSĪVI Participium perfecti passīvi + esse (Imperf. conj.) <i>essem, esses esset</i> <i>essēmus, essētis, essent</i>

CONSECUTIO TEMPORUM

СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЁН

Управляющее предложение	Зависимое предложение		
	Одновременность	Предшествование	Следование
Главные времена	Praesens conjunctivi	Perfectum conjunctivi	Participium futuri activi + esse (в praesens conjunctivi)
Исторические времена	Imperfectum conjunctivi	Plusquamperfectum conjunctivi	Participium futuri activi + esse (в imperfectum conj.)

INFINITIVI

ФОРМЫ ИНФИНИТИВА

	Activum	Passivum
Praesens	Основа инфекта + re ornāre	Основа инфекта + ri (i -3 спр.) ornāri (legi)
Perfectum	Основа перфекта + isse ornavisse	Participium perfecti pas.+ esse ornātum esse
Futurum	Participium futuri act. + esse ornatūrum esse	Supinum + iri ornatum iri

ОСНОВЫ ГЛАГОЛА

ОСНОВА ИНФЕКТА: 1-ая основная глагольная форма без окончания **o**
 Конечная гласная основы 1спр. - **ā**, 2спр. - **ē**, 3а спр. - **ē**, 3б спр. - **ī**, 4спр. - **ī**
ОСНОВА ПЕРФЕКТА: 2-ая основная глагольная форма без окончания - **i**
ОСНОВА СУПИНА: 3-я основная глагольная форма без окончания - **um**

ОБРАЗЦЫ ОСНОВНЫХ ФОРМ СТАНДАРТНЫХ ГЛАГОЛОВ

1 спр. orno, ornāvi, ornātum, ornāre
 2 спр. habeo, habui, habītum, habēre
 4 спр. audio, audīvi, adītum, audīre

СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ	ADVERBIUM	НАРЕЧИЕ
GRADUS COMPARATIVUS основа Gen. + ior (m, f) ius (n)	основа Gen. 1 и 2 скл + e . основа Gen 3 скл. + iter(er)	
GRADUS SUPERLATIVUS основа Gen. + issim + us, a, um основа Gen. (lis) + lim + us, a, um Nom. Sing. (er) + rim + us, a, um	GRADUS COMPARATIVUS основа Gen. прилагат. + ius GRADUS SUPERLATIVUS основа Gen. Gradus superlativus прилагательного + e	

PRONOMINA

МЕСТОИМЕНИЯ

ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

	ego (я)	tu (ты)	nos (мы)	vos (вы)
Nominativus	ego (я)	tu (ты)	nos (мы)	vos (вы)
Genetivus	mei	tui	nostri, nostrum (из нас)	vestri, vestrum (из вас)
Dativus	mihi	tibi	nobis	vobis
Accusativus	me	te	nos	vos
Ablativus	me	te	nobis	vobis

mecum = cum me nobiscum = cum nobis
 tecum = cum te vobiscum = cum vobis

IS, EA, ID он (тот), она (та), оно (то)

	Sing.			Pl.		
	m	f	n	m	f	n
Nominativus	is	ea	id	ei(ii)	eae	ea
Genetivus	<u>ejus</u>	<u>ejus</u>	<u>ejus</u>	eōrum	eārum	eōrum
Dativus	<u>ei</u>	<u>ei</u>	<u>ei</u>	eis (iis)	eis (iis)	eis (iis)
Accusativus	eum	eam	id	eos	eas	ea
Ablativus	eo	ea	eo	eis (iis)	eis (iis)	eis (iis)

HIC, HAEC, HOC он (этот), она (эта), оно (это)

	Singularis			Pluralis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	hic	haec	hoc	hi	hae	haec
Gen.	hujus	hujus	hujus	hōrum	hārum	hōrum
Dat.	huic	huic	huic	his	his	his
Acc.	hunc	hanc	hoc	hos	has	haec
Abl.	hoc	hac	hoc	his	his	his

ВОЗВРАТНОЕ МЕСТОИМЕНИЕ ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

Nominativus	sui	себя	meus, a, um - мой	noster, tra, trum - наш
Genetivus	sibi	себе	tuus, a, um - твой	vester, tra, trum - ваш
Dativus	se	себя		
Accusativus	se	собой	suus, a, um - свой	
Ablativus				

QUI, QUAE, QUOD который, кто, что (n)

	Singularis			Pluralis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	qui	quae	quod	qui	quae	quae
Gen.	cuius	cujus	cujus	quōrum	quārum	quōrum
Dat.	cui	cui	cui	quibus	quibus	quibus
Acc.	quem	quam	quod	quos	quas	quae
Abl.	quō	quā	quō	quibus	quibus	quibus

IDEM, EADEM, IDEM тот же, та же, то же

	Singularis			Pluralis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	idem	ea	idem	ei(ii)dem	eaedem	eadem
Gen.	eiusdem	eiusdem	eiusdem	eōrundem	eārundem	eōrundem
Dat.	eidem	eidem	eidem	ei(ii)sdem	ei(ii)sdem	ei(ii)sdem
Acc.	eundem	eandem	idtm	eosdem	easdem	eadem
Abl.	eodem	eadem	eodem	ei(ii)sdem	ei(ii)sdem	ei(ii)sdem

МЕСТОИМЕННОЕ СКЛОНЕНИЕ

Gen. Sing. **-ius** Dat. Sing. **-i**

ПРЕДЛОГИ с Acc.

ad	к, до, у
ante	перед, раньше
apud	у, при, около
circum	вокруг
contra	против
inter	между, среди
ob	вследствие, из-за
post	позади, после
propter	вследствие, из-за
trans	через, по ту сторону

ПРЕДЛОГИ с Abl.

a, ab(s)	от, с, из
de	о, об, от, из
e, ex	из
cum	с (кем, чем)
sine	без
pro	за, вместо
prae	перед, впереди, из-за

in	в, на	} куда? с Acc. где? с Abl
sub	под	

ПРЕДЛОГИ с Gen.

causa	по причине, из-за, ввиду
gratiā	ради, из-за

СОЮЗЫ

cum	когда; так как; потому, что; хотя; несмотря на то, что;
dum	пока; лишь бы
et	и
postquam	после того, как
quia	потому, что; так, как
quin	что (после глаголов с отриц. смыслом)
quō	чтобы, таким образом.
quod	так, как; что
quoniam	так, как
sed	но
si	если
nisi	если не
ut	(с ind) когда; как только; (с conj.) что; чтобы; так, что; хотя; несмотря на то, что; пусть
ne	или ut non отрицательная форма союза ut

XV	15
XVI	16
XVII	17
XVIII	18
XIX	19
XX	20
XXI	21
XXII	22
XXVIII	28
XXIX	29
XXX	30
XL	40
L	50
LX	60
LXX	70
LXXX	80
XC	90
C	100
CI	101
CC	200
CCC	300
CD	400
D	500
DC	600
DCC	700
DCCC	800
CM	900
M	1000
Ī Ī (IIM;MM)	2000

quindecim	quintus decĭmus
sedecim	sextus decĭmus
septendecim	septimus decĭmus
duodeviginti	duodevicesĭmus
undeviginti	undevicesĭmus
viginti	vicesĭmus
viginti unus	primus et vicesĭmus
viginti duo	alter et vicesĭmus
duodetriginta	duodetricesĭmus
undetriginta	undetricesĭmus
triginta	tricesĭmus
quadraginta	quadragesĭmus
quingenta	quingagesĭmus
sexaginta	sexagesĭmus
septuaginta	septuagesĭmus
octoginta	octogesĭmus
nonaginta	nonagesĭmus
centum	centesĭmus
centum (et) unus	centesĭmus et primus
ducenti, ae, a	ducentesĭmus
trecenti, ae, a	trecentesĭmus
quadringenti, ae, a	quadringsesĭmus
quingenti, ae, a	quingentesĭmus
sescenti, ae, a	sescentesĭmus
septingenti, ae, a	septingentesĭmus
octingenti, ae, a	octingentesĭmus
nongenti, ae, a	nongentesĭmus
mille	millesĭmus
duo milla	bis millesĭmus

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Римские цифры	Арабские цифры	Числительные количественные	Числительные порядковые
I	1	unus, a, um	primus, a, um
II	2	duo, ae, o	secundus, alter
III	3	tres, tria	tertius
IV	4	quattuor	quartus
V	5	quinque	quintus
VI	6	sex	sextus
VII	7	septem	septĭmus
VIII	8	octo	octāvus
IX	9	novem	nonus
X	10	decem	decĭmus
XI	11	undecim	undecĭmus
XII	12	duodecim	duodecĭmus
XIII	13	tredecim	tertius decĭmus
XIV	14	quattuordecim	quartus decĭmus

ADJUTUS IN TRADUCENDO

В ПОМОЩЬ ПЕРЕВОДЧИКУ

ГЛАГОЛ

Латинская глагольная форма	Глагол ago, egi, actum 3а в форме 3л. ед. ч.	Аналогичная глагольная форма в русском языке
Praesens indicativi activi	agit	(он) делает
Praesens inductivi passivi	agĭtur	(он) делается кем-то, чем-то
Imperfectum indicativi activi	agēbat	(он) делал

Imperfectum indicativi passivi	agebātur	(он) делался кем-то, чем-то
Futūrum I indicativi activi	aget	(он) сделает, будет делать
Futūrum II indicativi passivi	agētur	(он) делается кем-то, чем-то, будет делаться кем-то, чем-то
Perfectum indicativi activi	egit	(он) сделал
Perfectum indicativi passivi	actus est	(он) сделан (есть) кем-то, чем-то
Plusquamperfectum indicativi activi	egērat	(он) делал, сделал раньше
Plusquamperfectum indicativi passivi	actus erat	(он) был сделан кем-то, чем-то
Futūrum II indicativi activi	egērit	(он) сделает раньше
Futūrum I indicativi passivi	actus erit	(он) будет сделан кем-то, чем-то
Infinitivus praesentis activi	agēre	делать
Infinitivus praesentis passivi	agi	делаться кем-то, чем-то
Imperatīvus	agē! agīte! noli agēre! nolīte agēre	делай! делайте! не делай! не делайте!
Imperativus futuri	legīto legītote legunto	он (ты) должен украшать вы должны украшать они должны украшать
Participium praesentis activi	agens, entis	делающий (-ая, -е)
Participium perfecti passivi	actus, a, um	сделанный (-ая, -ое)
Participium futuri activi	actūrus, a, um	намеревающийся (-аяся, -еся) сделать
Gerundium	agendi Gen.Sing	делания род. падеж, ед. ч.
Gerundivum	agendus, a, um agendus est	делаемый (ая, -ое) должен быть сделан

INDEX TERMINUM

УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ

СОКР.	ПОЛНОСТЬЮ	ЗНАЧЕНИЕ
AD MEMORANDUM		
V 1 S 1	verbarium 1 sententiae 1	лексический минимум под цифрой 1 крылатые выражения под цифрой 1
abl.	ablativus	отложительный падеж: кем? чем? как? когда? откуда? где?)
acc.	accusativus	винительный падеж: кого? что? куда?)

act.	activum	действительный, активный залог глагола
adj.	adjectivum	прилагательное
adv.	adverbium	наречие
conj.	conjunctivus	сослагательное наклонение глагола
dat.	dativus	дательный падеж: кому? чему? для (в пользу) кого? для (в пользу) чего?
f	femininum	женский род
fut. I	futurum primum	будущее время I: независимое от другого времени
fut. II	futurum secundum	будущее время II: законченное действие, закончится до другого действия в будущем
gen.	genetivus	родительный падеж: кого? чего?
	gerundium	герундий: отглагольное существительное
	gerundivum	герундив: отглагольное прилагательное
	gradus comparativus	сравнительная степень
	gradus superlativus	превосходная степень
imp.	imperfectum	имперфект: прошедшее незаконченное время.
imper.	imperativus	повелительное наклонение глагола
ind.	indicativus	изъявительное наклонение глагола
inf	infinitivus	инфинитив, неопределённая форма глагола
m	masculinum	мужской род
n	neutrum	средний род
nom.	nominativus	именительный падеж: кто? что?)
part.	participium	причастие
pas.	passivum	страдательный, пассивный залог глагола
perf	perfectum	перфект, прошедшее время законченное
pl.	pluralis	множественное число
pl. t.	pluralia tantum	только во множественном числе
ppf	plusquamperfectum	плюсквамперфект, прошедшее время законченное: действие закончено до другого действия в прошлом
praes.	praesens	настоящее время
pronom.	pronomen	местоимение
sec.	secundum	в соответствии с ... , по ...
sing., s.	singularis	единственное число
voc.	vocativus	звательный падеж: используется при обращении
акт. зал.		активный залог
зд.		здесь, в этом предложении, в этом контексте
см.		смотри!
ср.		сравни!
пас. зал.		пассивный залог

ЛАТИНСКО - РУССКИЙ СЛОВАРЬ

А

ab *предл. с Abl.* от, с, из
abituriens, entis собирающийся
 уходить, выпускник
absolvo, solvi, solūtum 3
 оправдывать
ac и
actio, ōnis f дело, действие;
 судопроизводство, иск
accipio, cepi, ceptum 3 принимать,
 получать
accūso 1 обвинять
actum, i n действие, деяние
ad *предл. с Acc.* у, при, к, для
adāmo 1 обожать
addūco, duxi, ductum 3 приводить
adjutus, us, m помощь, поддержка
adjuvo 1 поддерживать, помогать
adsum, affui, adesse присутствовать,
 помогать
advenio, veni, ventum 4 подходить,
 прибывать
adversarius, i m противник
advocātus, i m приглашенный для
 защиты
aedificium, ii n здание
aedifico 1 строить
aeger, gra, grum больной
ago, egi, actum 3 делать, вести,
 действовать
Aegyptus, i m Египет
Aeneas, ae m Эней (троянский царь)
aeneus, a, um медный
aequus, a, um равный, ровный,
 прямой, справедливый,
 беспристрастный

aera, ae f эра
Aesopus, i m Эзоп
aetas, ātis f век, состояние
Aetna, ae f Этна (вулкан)
ager, gri m поле, пашня
aggredior, agressus sum, aggredi 3
 нападать, подходить
ago, egi, actum 3 делать, вести,
 действовать
agricōla, ae f земледelec
agricultūra, ae f земледелие
ala, ae f крыло
Alba Longa Альба Лонга (город)
albus, a, um белый
Alexandria, ae f Александрия (город)
aliēnus, a, um чужой, другой
aliquando однажды
alius, a, um другой
alo 3 питать
alter, ěra, ěrum другой
altus, a, um высокий, глубокий
ambulo 1 совершать путь, гулять
amīca, ae f подруга
amīcus, i m друг
amititia, ae f дружба
amitto, misi, missum 3 упускать, терять
amo 1 любить
amor, ōris m любовь
amphitheātrum, i n амфитеатр
amplissīmus, a, um огромный
anīma, ae f душа
animal. ālis n животное
anīmus, i m дух, душа, ум
annus, i m год
ante *предл. с Acc.* перед, до
Antigōnus, i m Антигон (царь)

antīquus, a, um древний, старинный
Apollo, inis m Аполлон
appareo 2 появляться
appello 1 звать, обращаться,
 призывать
appropinquo 1 приближаться
apud *предл. с Acc.* у, около
Apulia, ae f Апулия (область Италии)
aqua, ae f вода
aquila, ae f орёл
Aquitāni, ōrum pl. m аквитанцы
 (жители Аквитании)
ara, ae f алтарь
arbīter, tri m судья, посредник
arbor, oris f дерево
arēna, ae f песок **pl** пустыня
argenteus, a, um серебряный
argentum, i n серебро
argumentum, i n доказательство
Aristotēles, is m Аристотель, греч.
 философ
arma, ōrum pl n оружие
ars, artis f искусство, ремесло
artifex, ficis m мастер
Ascanius, i m Асканий (имя)
ascendo, cendi, census 3
 подниматься, штурмовать
Asia, ae f Азия
aspiro 1 стремиться, стараться
asporto 1 уносить, уводить
astrum, i n звезда
Athēnae, ārum, pl f Афины (город)
attestor, ātua sum, āri 1
 свидетельствовать, подтверждать
atque также
atrium, ii n атрий, зал
Attīca, ae f Аттика (область Эллады)
audeo, ausus sum, audēre 2 сметь
audio 4 слушать
augeo, auxi, auctum 2 увеличивать,
 умножать
augustus, a, um священный,
 величественный
aula, ae f преддверие, двор; введение

aureus, a, um золотой
Aurōra, ae f Аврора (богиня утренней
 зари)
aurum, i n золото
autem же, но
auxilium, ii n помощь
aveo 2 здравствовать
avis, avis f птица
avolo 1 улетать
avus, i m предок

В

Bacchus, i m Вакх (бог вина, веселья)
barbārus, i m варвар
Belgae, ārum pl. m белги (гальское
 племя)
bellum, i n война
bene хорошо
bestia, ae f животное, зверь
bibliotheca, ae f библиотека
bis дважды
bonum, i n имущество
bonus, a, um хороший, добрый
breviarium, ii n краткий обзор,
 сокращённое изложение
brevis, e короткий

С

cado, cecēdi, casum 3 падать
caecus, a, um слепой
caelum, i n небо
Caesar, āris m Цезарь
Calendae (Kalendae), ārum pl. f
 календы (первый день месяца у
 римлян)
camēra, ae f свод, сводчатое
 помещение
canis, canis m собака
Cannae, ārum f pl Канны (деревня
 Апулии)
candidatus, a, um одетый в белое,
 кандидат
candidus, a, um белоснежный,
 блестящий

canto 1 петь
capio, cepi, captum 3 брать, захватывать
Capitolium, ii n Капитолий (один из семи холмов Рима); храм Юпитера
captivus, i m пленник
captus, a, um схваченный
caput, capitis n голова, глава, столица; правоспособность
carissimus, a, um дорогой, дражайший
carnifex, ficis m палач, мучитель
casa, ae f хижина, хутор
castra, orum pl. n лагерь
casu случайно
casus, us m случай
causa, ae f дело, причина
causam dicere защищать дело в суде, вести дело
caveo 2 обеспечивать, предусматривать, остерегаться
cedo 3 уступать
celeriter быстро, срочно
cella, ae f жилия комната
Celsus, i m Цельс (римский врач)
Celtae, arum pl. m кельты
centum сто
cerno, crevi, cretum 3 различать, познавать
certamen, inis n спор
certo 1 спорить, состязаться
certus, a, um верный, надёжный
ceter, era, erum прочий
chirurgicus, a, um хирургический
chorus, i m хор
christianus, i m христианин
Cicero, onis m Цицерон
cingo, cinxi, cinctum 3 окружать
circulus, i m окружность
circum предлог с *Acc.* вокруг, около, приблизительно
cito быстро, срочно

civicus, a, um гражданский
civilis, e гражданский
civis, civis m гражданин
civitas, atis f государство, гражданство, гражданские права
clamo 1 кричать, провозглашать
clarus, a, um известный
classis, is f флот, разряд
claudio, clausi, clausum 3 запираТЬ
claudus, a, um хромой, шаткий, ненадёжный
clivus, i m холм
coelum, i n небо
cognosco, novi, nitum 3 познавать
cogo, coegi, coactum 3 собирать
colligo, legi, lectum 3 собирать вместе
colloco 1 помещать
colloquium, ii n разговор, собеседование, переговоры
colo, colui, cultum 3 обрабатывать, почитать
color, oris m цвет
columna, ae f колонна
commentarius, i m заметка, комментарий, толкование
commercium, ii n торговля
commodum, i n благо, польза
communis, e общий
compleo 2 наполнять
concordia, ae f согласие
condemno 1 осуждать
conditor, oris m основатель
condo, didi, ditum 3 основывать
confero, contuli, collatum, conferre собирать в одно место, соединять, сопоставлять
conficio, feci, factum 3 завершать
conjungo, junxi, juctum 3 соединять, связывать, сближать
consendo, cendi, censum 3 подниматься

consecro 1 посвящать
consentio, sensi, sensum 4 соглашаться
consilium, i n совет, решение
conspicio, pexi, pectum 3 увидеть, заметить, обратить внимание
constituo, constitui, constitutum 3 устанавливать, решать, постановлять
consul, is m консул
contra предл. с *Acc.* против
contraho, traxi, tractum 3 скреплять, заключать (сделку, соглашение)
contrarius, a, um противоположный
convoco 1 созывать
copia, ae f запас, множество
copiae, arum pl f войско
cor, cordis n сердце
corona, ae f венок
corpus, oris n тело, туловище; свод, состав
cras завтра
credo, credidi, creditum 3 верить
cremo 1 сжигать
creo 1 создавать, творить
creresco, crevi, cretum 3 расти
Creta, ae f Крит (остров)
Croesus, i m Крез (царь Лидии)
cruce, crucis f крест
cubiculum, i n спальня
culpa, ae f вина
cum предл. с *Abl.* с, вместе с
cumulo 1 собирать в кучу, увеличивать, усугублять
cupio 3 желать
cur почему
cura, ae f забота, уход; попечительство
curia, ae f курия (в древнем Риме одна из 30 общин); здание совета, где собиралась курия, затем сенат; суд
curo 1 лечить, заботиться

cursus, us m бег, путь, движение, прохождение
custodia, ae f стража

D

Daedalus, i m Дедал (греческий механик)
damno 1 осуждать
de предл. с *Abl.* о, об, от
dea, ae f богиня
debeo 2 быть должным
debitor, oris m должник
debitum, i n долг
decanus, i m десятник (в древнеримских войсках, начальник 10 олдат, старший в группе из 10 человек)
decimus, a, um десятый
defendo, fensi, fensum 3 защищать
deleo, delevi, delatum 2 разрушать
delictum, i n правонарушение
delinquo, liqui, lictum 3 ошибаться, провиниться
Demosthenes, is m Демосфен (вдревнегреческий оратор)
denique наконец
depello, pepuli, pulsum 3 выталкивать, изгонять
destruo, struxi, structum 3 разрушать
desum, defui, deesse недоставать
deus, i m бог
devito 1 избегать, уклоняться
diabeticus, a, um диетический
Diāna, ae f Диана (римская богиня)
dico, dixi, dictum 3 говорить, называть, назначать
dies, ei m f день
difficilis, e трудный
Dionysus, i m Дионис (бог)
diploma, matris m лист, сложенный вдвое, официальное письмо
discipulus, i m ученик
disco, dididi, - 3 учиться

Discordia, ae f Дискордия (богиня раздора)
disputo 1 спорить
dissero, serui, sertum 3 подробно разбирать, рассматривать
diu долго
do, dedi, datum 1 давать
doceo, docui, doctum 2 обучать
doctus, a, um учёный
dolor, ōris m боль, печаль
dolus, i m умысел, хитрость, обман
domesticus, a, um домашний
domi домой, дома
dominus, i m хозяин
domus, i m дом
donec пока, пока не
dono 1 дарить
donum, i n дар, подарок
dormio 4 спать
dubium, ii n сомнение
duco, duxi, ductum 3 вести
duo, duae два, две
duodecim двенадцать
durus, a, um суровый
dux, ducis m вождь

Е

e, ex *предл. с Abl.* от, из
ecclesia, ae f церковь
edictum, i n эдикт (распоряжение, изданное должностным лицом)
effugio, fugi, fugitum 3 убежать, избегать
ego я
eidem см. **idem, eadem, idem**
eius см. **is, ea, id**
elephantus, i m слон
eloquentia, ae f красноречие
eo, ii, itum идти, переходить, превращаться
epistula, ae f письмо
epulae, arum f pl пиршество
epulans, antis пирующий
epulo 1 пировать

eqitatus, us f конница
eques, equitis m всадник
equus, i m конь, лошадь
erro 1 ошибаться, кочевать, блуждать
error, oris m скитание, ошибка, заблуждение
erudio 4 просвещать, давать образование, извещать, совершенствовать
et и
etiam даже, уже
eum см. **is, ea, id**
Eurōpa, ae f Европа
examen, mnis n взвешивание, исследование, испытание
excerpio, cerpi, cerptum 3 выбирать, выделять
excerptum, i n извлечение, отрывок, выписка

exclāmo 1 восклицать
excūso 1 извинять
exemplum, i n пример
exerceo 2 упражнять, развивать
употреблять, применять
exercitus, us m войско (обученное)
expugno 1 завоёвывать
extra *предл. с Acc.* вне
extrēmus, a, um крайний, чрезвычайный

F

faber, bri m кузнец
fabūla, ae f сказка, басня, молва
facilis, e лёгкий
facio, feci, factum 3 делать, совершать
factum, i n деяние, дело, поступок
factus, a, um сделанный, совершённый
facultas, ātis f возможность
fallo, fefelli, falsum 3 обманывать
familia, ae f семья
fanum, i n святилище
fatum, i n судьба, рок
fecundus, a, um плодородный

felix, felicitis счастливый
femīna, ae f женщина
feriae, arum f pl праздники
ferīnus, a, um звериный
ferreus, a, um железный
ferrum, i n железо
ferus, a, um дикий
festīno 1 спешить
festus, a, um праздничный
fides, ei f верность, надёжность
filia, ae f дочь
filius, ii m сын
filum, i n нить, повязка
finalis, e последний
finio 4 ограничивать, определять
finis, is f конец, граница
fio, factus sum, fieri 3 становиться
fiscus, i m корзина, денежный ящик; казна

floreo 2 цвести, процветать
flos, floris m цветок
flumem, inis n река, поток
fluvius, ii m река
focus, i m очаг, костёр
fodio 4 рыть, копать
fons, fontis m источник
forma, ae f форма
fortis, e сильный
fortissimus, a, um сильнейший
fortiter сильно, громко
fortūna, ae f судьба, удача
forum, i n форум, площадь
fossa, ae f ров, яма
fovea, ae f яма
fructus, us m плод, доход
frumentum, i n хлеб (зерно)
frustra напрасно
fugio, figi, figitum 3 убежать
fulmīno 1 метать молнии
futūrus, a, um будущий
futurum, i n будущее время глагола

G

Gaius Sempronius, i m Гай Семпроний (имя собственное)
Galēnus, i m Гален (римский врач)
Gallia, ae f Галлия
Gallus, i m галл
gaudeo, 2 радоваться
gaudium, ii n веселье, радость
gens, gentis n род, племя, народ
genus, ēris n род, тип, вид
gero, gessi, gestum 3 вести
gladiātor, ōris m гладиатор
gladiatorius, a, um гладиаторский
gladius, ii m меч
gloria, ae f слава
gradus, us m шаг, ступень, степень
Graecia, ae f Греция
Graecus, a, um греческий
Graecus, i m грек
grandis, e большой
Granīcus, i m Граник (река)
gravis, e тяжёлый
gustus, us m вкус

H

habeo 2 иметь, считать
habito 1 жить
Hannībal, is m Ганнибал (карфагенский полководец)
hasta, ae f копье
Helēna, ae f Елена (спартанская царица)
herba, ae f трава
Herodōtus, i m Геродот (греч. историк)
hic, haec, hoc этот, эта, это; он, она, оно
Hippocrātes, ātis m Гиппократ (греческий врач)
historia, ae f история, исследование
historicus, a, um исторический
hodie сегодня
homo, inis m человек, мужчина
honor, ōris m честь, почёт

hora, ae f час
hortus, us m сад
hospitium, ii n пристанище,
гостеприимство
hostis, hostis m чужой, враг, гость

I

iacio (jacio), ieci, iactum 3 бросать
iacto (jacto) se 1 хвалиться
iam (jam) даже, уже
ibi где
Icārus, i m Икар, имя
idem, eadem, idem тот же самый
idoneus, a, um удобный
igītur теперь, сейчас
ignis, ignis m огонь
ignōtus, a, um известный
ille, a, ud тот, та, то; он, она, оно
illustro 1 освещать
imāgo, inis n образ, изображение
immōlo 1 приносить жертву,
жертвовать
impedimentum, i n обоз
imperātor, ōris m император
imperfectum, i n прошедшее
незаконченное время глагола
imperfectus, a, um несовершенный,
незаконченный, неполноценный
impētus, us m набег, нападение,
приступ
impluvium, ii n бассейн
imprimis особенно
in предл. с *Acc.* и *Abl.* в, на
incautus, a, um неосторожный
incertus, a, um неверный,
ненадёжный
incido, cidi, - 3 падать; возникать,
случаться
incipio, cepi, cetum 3 начинаться
includo, clūsi, clūsum 3 заключать
incōla, ae m f житель, жительница
inde оттуда, поэтому
index, indicis m указатель, список
infēri, ōrum pl m подземное царство

ingenium, ii n талант, гений
initium, ii n начало, начинание
inimicus, i m враг
iniuria, ae f обида, несправедливость
innocens, entis невинный,
невинный, честный
inquit говорит
instituo, stitui, stitutum 3
устанавливать, постановлять
instrumentum, i n инструмент
insūla, ae f остров
instantia, ae f настоящий момент,
непосредственная близость
inter предл. с *Acc.* между
interdiu днем
interrōgo 1 спрашивать
intersum, interfui, interesse
участвовать
invenio, veni, ventum 4 изобретать
invito 1 приглашать
ipse, a, um сам, сама, само
ira, ae f гнев
irātus, a, um разгневанный
is, ae, id тот, та, то; он, она, оно
ita так
Italia, ae f Италия
itāque поэтому, итак
iubeo (jubeo), iussi, iussum 2
приказывать
iudex (judex, iudicis) m судья
iudicium (judicium), ii n суд
iudico (iudico) 1 судить
ius (jus), iuris n право, суд
ius dicere устанавливать право,
творить суд, судить
iustitia (iustitia), ae f справедливость
iustus (justus), a, um справедливый

J

janua, ae f ворота, дверь
Jesus Christus Иисус Христос
Jūno, ōnis f Юнона (богиня)
Juppiter, Jovis m Юпитер
jussu по приказу

L

laboriōsus, a, um трудолюбивый
labor, ōris m работа, страдание,
терпение
labōro 1 работать. страдать
Labyrinthus, i m лабиринт
lac, lactis n молоко
Lacaedemonius, a, um спартанский
Lacaedemonius, i m спартанец
lacūna, ae f отверстие
lapis, idis m камень
Latīnus, a, um латинский
Latium, ii n Лаций (область Италии)
latus, a, um широкий
latus, latēris n берег, край
laudo 1 хвалить
laureus, a, um лавровый
Lavinia, ae f Лавиния (имя)
lectio, ōnis f соби́рание, часть, раздел;
чтение вслух
legio, ōnis f легион
lego, legi, lectum 3 читать, собирать,
избирать
lex, legis f закон
liber, bri m книга
liber, ēra. ērum свободный
libēri, ōrum m pl дети
(свободнорожденные)
libero 1 освобождать
libertas, ātis f свобода
liceo 2 разрешать, позволять,
допускать
lingua, ae f язык
littēra, ae f буква pl. литература
locus, i m место
longus, a, um долгий, длинный
loquor, locūtus sum, loqui 3 говорить,
беседовать
ludus, i m игра, развлечение, школа
ludus gladiatorius гладиаторская
школа, гладиаторские игры
luna, ae f луна
lupus, i m волк

M

lux, lucis f свет
luxoria, ae f роскошь
M
machīna, ae f машина, механизм
magister, tri m учитель
magistra, ae f учительница
magnificus, a, um великолепный
magnus, a, um большой, великий
Maharbal, is m Магарбал
(карфагенский полководец)
male плохо
malum, i n яблоко, зло
malus, a, um плохой
mandatum, i n поручение
mane утром
manus, us f рука, отряд; власть, сила,
насилие
marcus, , i m молот
Marcus Tullius, i m Марк Туллий (имя
собственное)
margarita, ae f жемчужина
mare, maris n море
marinua, a, um морской
marmoreus, a, um мраморный
matrimonium, ii n брак
maximus, a, um наибольший,
наивысший
me см. **ego**
mecum со мной см. **ego**
medicamentum, i n лекарство
medicina, ae f медицина
medicus, i m врач
medito 1 размышлять
medium, ii n середина
mel, mellis n мёд
membrum, i n часть целого, член
memōria, ae f память
memoriā tenere запоминать
memōror, atus sum, āri 1 запоминать
Menelaus, i m Менелай, (царь Спарты)
mens, mentis f ум, разум, мышление
Mercurius, ii m Меркурий

Metamorphōseon "Метаморфозы"
(произведение Овидия)

meus, a, um мой
migro 1 переселяться
mihi см. **ego**
miles, militis m воин
Minerva, ae f Минерва (богиня)
ministro 1 прислуживать
Minos, Minois m Минос (царь)
mitto, misi, missum 3 посылать,
отправлять
mobilis, e подвижный
modus, i m образ, способ, мера
moneo 2 убеждать
mons, montis m гора
monstro 1 показывать
moriturus, a, um идущий на смерть,
готовый умереть
mors, mortis f смерть
mortuus, i m мёртвый
mos, moris m нрав, обычай
moveo, movi, motum 2 двигать,
волновать
multitudo, inis f множество
multus, a, um многочисленный
mundus, i m вселенная, мир
munio 4 укреплять
murinus, a, um мышинный
murus, i m стена
musa, ae f муза
musicus, a, um музыкальный
muto 1 менять
mutus, a, um немой
mythus, i m миф

N

nam ибо, ведь
narro 1 рассказывать
nascor, natus sum, nasci 3
рождаться, возникать
natura, ae f природа, натура
nauta, ae m моряк
natus, a, um рождённый,
прирождённый

navis, navis f корабль
ne не
nec ... nec ни ... ни
necessarius, a, um необходимый
neco 1 убивать
nego 1 отрицать
nemo никто
navālis, e корабельный
Neptūnus, i m Нептун (бог)
neque...neque ни ... ни
nescio 4 не знать, не уметь
neuter, tra, trum ни тот, ни другой
nihil (nil) ничто
nobilis, e знатный
noctu ночью
nolo, nolui, -, nolle не хотеть,
не желать
nomen, nominis n имя, название
nomīno 1 называть
non не, нет
nos мы
noster, tra, trum наш
nota, ae f знак, замечание, буква
notarius, ii m писец, секретарь
notus, a, um известный
notum est известно
novem девять
nudus, a, um обнажённый;
лишённый законной защиты
nullus, a, um никакой
num разве, ведь, ибо
numēro 1 считать
numērus, i m число
nunc теперь, сейчас
nunquam никогда
nuptiae, arum f pl свадьба

O

observo 1 наблюдать, охранять
occūpo 1 захватывать
oceānus, i m океан
ocūlus, i m глаз
odor, oris m запах

officium, ii n обязанность, долг,
служба
olea, ae f оливковое дерево
olīva, ae f олива
omnis, e весь, всякий
opēra, ae f труд, старание, услуга;
произведение; рабочий,
мастерской
oppidum, i n город, крепость
oppugno 1 нападать, осаждать
optīmus, a, um наилучший
opus, opēris n дело, произведение,
труд
ora, ae f побережье, берег
oratio, oris f речь
orator, oris m оратор
orbis, is m круг, земной круг, мир
orchestra, ae f оркестра
ornamentum, i n украшение
orno 1 украшать
oro 1 молить, молиться
ostiarius, i m привратник
ostium, ii n вход, ворота
Ovidius, ii m Овидий (римский поэт)
ovum, i n яйцо

P

palma, ae f пальма, ладонь
panis, panis m хлеб
Paris, Paridis m Парис (сын царя
Приама)
paro 1 готовить, приобретать
pars, partis f сторона, часть
parum мало
parvulus, a, um маленький
parvus, a, um маленький
pasco, pavi, pastum 3 пасти
pater, patris m отец
patientia, ae f терпение, терпимость;
попустительство
patria, ae f родина
paulo post чуть позже

paulus, a, um небольшой,
незначительный
pax, pacis f мир, покой
pecunia, ae f деньги
pecuniarius, a, um денежный
pecus, oris n скот
Pelēus, i m Пелей, имя
pellis, pellis m шкура, мех
penna, ae f перо
per *предл. с Acc.* через, посредством
perdo, perdidit, perditum 3 терять,
губить
perfectum, i n перфект:
прошедшее законченное время
глагола
perfectus, a, um совершенный,
превосходный, отличный
periculum, i n опасность
peritus, a, um опытный
Persa, ae f перс
persōna, ae f лицо, личность
personalis, e личный
peto, petivi, petitum 3 просить,
добиваться, стремиться
Petrōnius, ii m Петроний
(приближённый. Нерона, автор
романа "Satiricon")
pharmaceuticus, a, um
фармацевтический,
лекарственный
Phasis, idis f Фазис (река)
philosophia, ae f философия
philosophus, i m философ
pigritia, ae f лень
pingo, pinxi, pictum 3 писать
красками
planta, ae f растение
plaustrum, i n повозка
plenus, a, um полный. целый
plurimi, orum pl m многие,
большинство
plus больше, более
Plūto, onis m Плутон (бог)

pluvia, ae f дождь
poëma, ātis n стихотворение
poena, ae f наказание
Poenus, a, um пунический, карфагенский
Poenus, i m пуниец
poëta, ae m поэт
pondo 1 взвешивать, оценивать
pono, posui, positum 3 ставить, класть
Pontus, i m Понт (Чёрное море)
populus, i m народ
porcus, i m свинья
porta, ae f дверь, ворота
porto 1 нести, держать
possideo 2 владеть
possum, potui, posse мочь
post *предл. с Acc.* после
postea после того, затем
postquam после того, как
potentia, ae f сила, власть
prae *предл. с Abl.* из-за
praebeo 2 предоставлять
praecedo, cessi, cessum 3 идти впереди, возглавлять
praecipitum, i n наставление, рецепт
praecipito (se) 1 бросаться
praeclarus, a, um прекрасный
praeda, ae f добыча
praemium, ii n награда
praepono, posui, positum 3 предпочитать
praesens, ntis настоящий, присутствующий
praesens, ntis грам. **презенс:** настоящее время глагола
praesum, praefui, praeesse быть впереди, возглавлять
praesumo, sumsi, sumptum 3 заранее представлять, предполагать, предвидеть,
praeter *предл. с Acc.* кроме, исключая
Priamus, i m Приам (имя)

pridem раньше
primus, a, um первый
princeps, ipis главный
principatus, us m первенство, главенство
privatus, a, um частный
pro *предл. с Abl.* за, вместо
probo 1 одобрять, доказывать
procella, ae f буря
procul долой
proelium, ii n сражение
professor, oris m открыто излагающий своё учение, преподаватель
promitto, misi, missum 3 обещать
proprius, a, um особый, собственный
Proserpina, ae f Прозерпина (богиня)
protego, texi, tectum 3 защищать, покровительствовать
proverbium, ii n пословица
provincia, ae f провинция (внеиталийская завоёванная область с римским наметником во главе)
prudencia, ae f благоразумие, мудрость, наука
publicatio, onis f обнародование, обращение в доход, в собственность государства
publicus, a, um общественный
puella, ae f девочка
puer, eri m мальчик
pugna, ae f битва, сражение
pugno 1 сражаться
pulcher, chra, um красивый
pulcerrimus, a, um самый красивый
punio 4 наказывать
purpureus, a, um пурпурный
puto 1 полагать, считать

Q

quadratus, a, um квадратный
qualis, e какой
quam как
quando когда

quantum сколько
quattuor четыре
qui, quae, quod кто, что, который, какой
quia так как, потому что
quidam, quaedam, quoddam некий, какой-то
quintus, a, um пятый
quoque также
quot сколько

R

rapio, rapui, raptum 3 похищать
rarus, a, um редкий
ratio, onis f ум, разум, план, смысл
recensio, onis f осмотр, проверка
recipio, cepi, ceptum 3 получать
reclamo 1 громко возражать, протестовать
refero, tūli, latum, ferre сопоставлять, восстанавливать, передавать; докладывать, сообщать
regina, ae f царица
regno 3 царствовать
rego, rexi, rectum 3 править, определять
remigro 1 переселяться снова
Remus, i m Рем (Ромул и Рем - братья, основатели Рима)
res, rei f вещь, обстоятельство, дело
res adversae несчастье, неблагоприятные обстоятельства,
res publica республика
res secundae благоприятные обстоятельства, счастье
respondeo, respondi, responsum 2 отвечать
reus, i m ответчик, подсудимый, виновный
revisio, onis f новое посещение, повторение, обзор
rex, regis m царь
Roma, ae f Рим

S

Romanus, a, um римский
Romanus, i m римлянин
Romulus, i m Ромул (имя)
Riphaeus, a, um Рифейский (уральский)
rogo 1 просить, спрашивать
rosa, ae f роза
rostratus, a, um роstralный
rota, ae f колесо **pl** повозка, тележка
rotundus, a, um круглый

S

sacer, a, um священный
sacrificium, ii n жертвоприношение
sacrifico 1 приносить жертву
saeculum, i n век
saepe часто
sagitta, ae f стрела
salus, utis m благо, спасение, приветствие
saluto 1 приветствовать
salveo 2 быть здоровым, благополучным
sapientia, ae f мудрость
satis довольно, достаточно
sator, oris m сеятель, создатель, хозяин
scaena, ae f сцена
schola, ae f школа
scientia, ae f знание
scio 4 знать, уметь
scribo, scripsi, scriptum 3 писать
scriptor, oris m писатель
scutum, i n щит
Scythia, ae f Скифия
se себя, собой
seco 1 разделять, расчленять
sectio, onis f сечение, медицинская операция
secum (cum se) с собой
secundus, a, um благоприятный
secure безопасно
sed но, однако
semestris (sex + mensis) шестимесячный, полугодовой

seminarium, ii n рассадник, питомник
semper всегда
senex, senis m старик, старый
sententia, ae f мнение, высказывание; решение, приговор
sentio, sensi. sensum 4 чувствовать
sequor, secūtus sum, sequi 3 следовать, следовать
sequere Imperatīvus Sing от **sequor** следуй!
servio 4 служить, быть рабом
servitus, ūtis f рабство
servo 1 спасать, хранить, миловать, соблюдать
servus, i m раб, слуга
sessio, ōnis f сидение, долгое прибывание, заседание
sextus, a, um 6 шестой
si если
sibi себе
Sicilia, ae f Сицилия
signum, i n знак
silentium, i n тишина
silva, ae f лес
similis, e подобный, похожий
simplex, icis простой
simulacrum, i n изображение
sine предл. с Abl. без
sive или
socialis, e общественный
socius, ii m товарищ, союзник
sol, is m солнце
soleo 2 иметь обыкновение
solum только
non solum не только
solum, i n земля, пол
sonus, i m звук
Spartacus, i m Спартак
species, ei f взгляд, вид, разновидность
specto 1 смотреть
spes, spei f надежда

spiro 1 дуть, дышать, жить, вдохновлять
splendidus, a, um великолепный
statim тотчас
statua, ae f статуя
status, us m положение, государство
stella, ae f звезда
sto, steti, statum 1 стоять
struo, struxi, structum 3 строить
studeo 2 учиться, усердно заниматься, стремиться
studiōsus, a, um усердный, настойчивый
studiōsus, i m студент
stylus, i m палочка для письма
sub предл. с Acc. и Abl. под
subīto внезапно, вдруг
sublātus, a, um (in crucem) распятый (на кресте)
suffragium, ii n избирательный голос, голосование
sum, fui, esse быть, существовать
summarium, i n краткое изложение, содержание
summus, a, um высший, высший, главный, совокупный
superior, ius высший, вышестоящий
supĕro 1 преодолевать, превосходить
supprimo, pressi, pressum 3 топить, сдерживать, давить
suprĕmus, a, um наивысший
suus, sua, suum свой

T

tabernacŭlum, i n палатка
tabŭla, ae f доска, таблица
taceo 2 молчать
talis, e такой
tam настолько
tamen но, однако
tango, tetigi, tactum 3 касаться, трогать
tantum столько, так

taurus, i m бык
te см. **tu**
tectum, i n крыша
templum, i n храм
tempus, tempōris n время
teneo, tenui, tentum 2 держать, удерживать, обязывать, связывать
tergum, i n спина
a tergo сзади
termen, termīnis n межевой знак, разграничитель; термин
terra, ae f земля
testamentum, i n завещание
theatrum, i n театр
thermae, ārum pl. f тёплые источники, купания, бани
Thessālia, ae f Фессалия (область Греции)
Thetis, idis f Фетида (супруга Пелея)
tibi см. **tu**
timeo 2 бояться
totus, a, um весь, целый
trado, tradidi, traditum 3 передавать, переводить на другой язык
traduco, duxi, ductum 3 передавать
tragoedia, ae f трагедия
tragoedias agere ставить, играть трагедии
traho, traxi, tractum 3 тащить, увлекать
transporto 1 переносить, перевозить, переправлять
tres три
triclinium, ii n столовая
tristitia, ae f печаль, грусть
triumphus, i m триумфальное шествие
Troja, ae f Троя
Trojānus, a, um троянский
Trojānus, i m троянец
tu ты
tuba, ae f труба

tum тогда
turbo 1 приводить в волнение, в беспорядок
tutĕla, ae f опека, покровительство
tuus, tua, tuum твой

U

ubi где
ultĭmus, a, um последний
umbra, ae f тень
universus, a, um целый, общий, совокупный
unus, a, um один
urbānus, a, um городской
urbs, urbis f город
usque ad с Acc. вплоть до
usus, us m использование, практика, опыт; право пользования вещью без права пользования её плодами
ut что; чтобы; так, что; как
utilissimus, a, um очень (самый) полезный
utor, usus sum, uti 3 пользоваться
uxor, ōris f супруга

V

valeo 2 быть здоровым, иметь вес, значение, силу
vallum, i n вал
varius, a, um разный
vasto 1 опустошать
veho, vexi, vectum 3 носить, возить
vel либо, или
velocissĭmus, a, um наибо́льшой
velox, velōcis скорый, быстрый
vendo, didi, ditum 3 продавать
venio, veni, ventum 4 приходить
Venus, Venĕris f Венера (богиня)
verbum, i n слово, глагол
Vergilius, i m Вергилий (римский поэт)
veritas, ātis f истина, правда
versus, us m стих, строка
verus, a, um верный, истинный

Vesta, ae f Веста (богиня)
vester, vestra, trum ваш
vestibŭlum, i n прихожая
vestis, vestis f одежда
vetus, vetĕris старый, древний
via, ae f дорога, путь
viātor, oris m путник
vicīnus, a, um соседний
vicīnus, i m сосед
victor, ōris m победитель
victoria, ae f победа
victoriōsus, a, um победоносный
victrix, icis победоносный
victus, a, um побежденный
victus, us m пища
video, vidi, visum 2 видеть
vinco, vici, victum 3 побеждать
vinum, i n вино
vir, viri m мужчина, муж, человек,
virtus, virtūtis f мужество
vis f (sing: acc. **vim**, abl. **vi**; pl: nom. и acc. **vires**,
gen. **virum** dat. и abl. **viribus**)
сила, насилие
visito 1 посещать
visus, us m зрение, видение, явление,
образ
vita, ae f жизнь
vito 1 избегать
vivo, vixi, victum 3 жить
vobis см. **vos**
vocabŭlum, i n название, имя
voco 1 звать, называть
volo, volui, -, velle желать
volo 1 летать
vos вы
vox, vocis f голос
vulgus, i m народ
vulnus, vulnĕris n рана
vultus, i m лицо, внешность, вид

SUMMARIUM

ПРЕДИСЛОВИЕ

PRAECEPTA STUDIOSO.

Методические советы студенту	2
ИЗ ИСТОРИИ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА	4

AD MEMORANDUM

Для запоминания, заучивания

VERBARIUM.

Лексический минимум	9
SENTENTIAE LATINAE ET VOCABULA IURIS	
Крылатые латинские выражения и юридические термины	18
POEMATA EXCERPTA	
Стихотворения	28

AD LEGENDUM

Хрестоматия

PERSONALIA

Сведения об авторах

I. LECTIO PRIMA Раздел I	33
Алфавит. Правила чтения.	
II. LECTIO SECUNDA Раздел II	35
Существительные 1 склонения	
III. LECTIO TERTIA Раздел III	36
Praesens indicativi activi. Infinitivus praesentis activi.	
IV. LECTIO QUARTA Раздел IV	38
Imperativus. Выражение запрещения. Личные местоимения.	
V. LECTIO QUINTA Раздел V	40
Существительные 2 склонения	
VI. LECTIO SEXTA Раздел VI	41
Прилагательные 1 и 2 склонения. Притяжательные прилагательные. Местоименное склонение	
REVISIO I - VI Повторение и обобщение разделов I - VI	44
	46
VII. LECTIO SEPTIMA Раздел VII	
Imperfectum indicativi activi. Futurum I indicativi activi	49
VIII. LECTIO OCTAVA Раздел VIII	
Пассивный залог времен системы инфлекта индикатива.	51

СОДЕРЖАНИЕ

IX. LECTIO NONA Раздел IX	
Conjunctivus imperativus. Imperativus futuri.	54
REVISIO I - IX Повторение и обобщение разделов I - IX	56
X. LECTIO DECIMA Раздел X	
Существительные 3 склонения.	60
XI. LECTIO UNDECIMA Раздел XI	
Прилагательные 3 склонения.	63
XII. LECTIO DUODECIMA Раздел XII	
Существительные 4 и 5 склонения.	66
REVISIO I - XII Повторение и обобщение разделов I - XII	70
XIII. LECTIO TREDECIMA Раздел XIII	
Времена системы перфекта активного залога.	72
XIV. LECTIO QUARTA DECIMA Раздел XIV	
Причастия. Времена системы перфекта пассивного залога	74
REVISIO I – XIV Повторение и обобщение разделов I - XIV	78
XV. LECTIO QUINTA DECIMA Раздел XV	
Gerundium. Gerundivum.	82
REVISIO I – XV Повторение и обобщение разделов I - XV	84
XVI. LECTIO SEXTA DECIMA Раздел XVI	
Conjunctivus. Времена и наклонения в зависимых предложениях	93
XVII. LECTIO SEPTIMA DECIMA Раздел XVII	
Инфинитивные обороты. Ablativus absolutus	99
REVISIO I – XVII Повторение и обобщение разделов I - XVII	101
AD ERUDIENDUM	
Для желающих знать и уметь больше	
AD REVISIO I - VI К разделам I - VI	105
AD REVISIO I - IX К разделам I - IX	114
AD REVISIO I - XII К разделам I – XII	125
AD REVISIO I –XV К разделам I - XV	131
AD REVISIO I - XVII К разделам I – XVII	136
ЛИТЕРАТУРА	153
СПИСОК ИЛЛЮСТРАЦИЙ	154
BREVIARIUM GRAMMATICAE.	
Краткий грамматический справочник	156
ЛАТИНСКО - РУССКИЙ СЛОВАРЬ	165